

EMPLEO

**Hopi ta busca
trabao den
restaurantnan
rond di Aruba!!**



Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

Diario
www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105811 • 1,50 Florin

DIARANZON 2 MAART 2016

HIGIENA

**Varios
establecimiento
di cuminda cera
na San Nicolas**

Hopi empleado publico ta busca promocion mientras comportacion ta malo

Tata a core bay laga 3 yiu atras den desgracia

ORANJESTADAN)-- Un tata cu tabata maneha un pickup cu a dal na Turibana den un Rav 4, a core bay, probablemente pasobra e no tin rijbewijs, y el a laga atras su yiunan cu tabata den e pickup y cu a haya



golpi tambe. Riba e foto por mira momento cu polis ta tuma declaracion di e yiu mas grandi cu a dal cabez na windshield, sinembargo no kier a bay pa tratamento y laga e rumannan atras. Den e edicion aki por lesa mas di e caso aki.

BELASTING

Otmar Oduber a anuncia cambio den ley pa comberti Sector Primario liber di impuesto

CONFLICTO

Minister Schwengle ta haya cu ta un berguensa cu e maneho di SABA ta hunga politica

**FOOTFIT
BIRKENSTOCK Clarks®**

L.G. Smith Boulevard 108 • Tel: 583-1022

Parkeer Gratis na banda y patras di nos tienda !

30%
40%
50%
60%
TENT SALE

**DIASABRA 5 MAART 9:00AM pa 6:00PM
DIADOMINGO 6 MAART 9:00AM pa 5:00PM**

2 DIA SO!! NO PERDE

Dshop OUTLET

BOGOHO

Buy one get one half off

San Nicolas, Noord, Boulevard

VALID TILL MARCH 18th

PPG PAINTS

ecological
Solutions from PPG
Premium low odor paints



Starting at **AUG 46.50** per gallon

Callmana 1 - 585 0500 • ppgaruba@gmail.com • www.ppgpaints.com

**YAMA 165 PA ACCIDENTE
DEN TRAFICO**

Citizens
Insurance

ennia
Feel secure!

Guardian Group
Fatum

MASSY
UNITED
INSURANCE

NEW INDIA
ASSURANCE

the art of being smart

UN MENSAHE DI INSURANCE ASSOCIATION OF ARUBA



**LOTTO
5**

Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

360.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

LOTTO

Minister Otmar Oduber ta anuncia durante reunion na Santa Rosa

Ta cla pa haci cambio den ley pa comberti Sector Primario liber di impuesto



colega Minister Bermudes como tambe cu Consejo di ministranan cu a acorda cambio di ley pa haci Sector Primario liber di impuesto. “Di e forma aki nos por fomenta y incentiva e sector aki mas ainda.” Minister ta comenta. Un otro punto di atencion ta e continuacion di e mercadonan cu ta asina exitoso, di cual ta evaluando si lo por saca nan for di Santa Rosa y hiba nan den barionan pa cumpli cu e cantidad di peticionnan ricibi. Minister Oduber ta termina bisando: “Mi ta sumamente satisfecho pa mira



con e facilidad aki ta worde manteni door di e trahadonan. Mi ta cla pa sigui dedica e atencion necesario y na sector aki y mi ta mira

con mira con entusiasmo e ekipo ta ya cu nan sa con nos ta traha pa por tin un Santa Rosa fuerte para riba su pia.”

ORANJETSAD (AAN): Diamars mainta Minister Otmar Oduber tabata di bishita na Santa Rosa unda a reuni cu e empleadonan cu ta traha incansabel pa nos sector primario. Pa e mandatario ta un gran satisfaccion di mira con su maneho pa Santa Rosa a continua, cu mesun entusiasmo den cada un di esnan cu ta forma parti di e ekipo di e departamento aki.

Na mes momento Minister Oduber ta reconoce e reto nan dificil cu ainda e departamento ta enfrenta manera ta entre otro e scarsedad di awa y tambe ekiponan necesario den Santa Rosa. Intencion ta pa sostene Santa Rosa cu algun inversionnan cu Gobierno lo kier haci pa e departamento por sigui brinda e servicio y sosten na nos agricultornan, esnan cu ta practica e cria di bestia y sector primario den su totalidad. Prioridad ta sigui di ta e suministro di awa na cunukeronan y criadonan, pero esey no ta tur.

Sr. Oduber a comparti cu e empleadonan di Santa Rosa cu ya caba el a sinta cu su

OPORTUNIDAD PA TRABAO!!





Jossy M. Mansur

PAPIAMENTO: NOS IDIOMA!

Papiamento ta nos idioma pasobra el a nace na Aruba mes-cos cu nos, y a crece y desaroya aki, como parti di nos. E no a bin di ningun otro parti di mundo y no a sufri tampoco e cambianan cu algun ta predica cu el a sufri. El a desaroya cu nos y awendia ta forma un parti integral di nos bidanan. Trata di cambi'e bistiento e otro bachi ta igual na pasa un cuchio na su garganta y bisa nos: ya boso idioma no ta e mesun di tur e siglonan cu a pasa. Purba custumbra na e forma nobo di skirbie! NO! Esey no ta posible y no ta bay pasa tampoco pasobra mientras nos tey, nos no ta bay laga ningun hende destroz'e. Papiamento na Aruba ta bay keda e Papiamento cu nos tur conoce y cu cual nos ta custumbra! Mientras nos tey e no ta bay cambia su forma skirbi, o sea e figura di su palabranan.

Mi ta compronde e afan di cierto personanan pa cambia e forma di skirbi Papiamento pa e pas cu esun di e dos otro islanan cu tin tambe e mesun forma di comunicacion cu nos, pero nan ta perde for di bista cu Papiamento no ta un materia científico cu mester pusha pa smak riba tur otro hendenan, sino cu e ta un convenio entre e diferente gruponan di nos comunidad pa comunica cu otro. Si mi mira e forma di skirbi di e otro islanan, mi no ta haya ningun

caminda un uniformidad di skirbi'e, y esey ta e punto mas neuralgico den henter e asunto aki. Si no por bin un uniformidad di skirbi'e, anto tanto bal, pasobra cada ken ta bay haci'e segun e sonidonan cu e ta scucha, y no segun un manera predetermina di skirbi'e.

Pa mi uniformidad den e figura di su palabranan bal mas cu cualke otro cos. Otronan por skirbi nos idioma yen di "k" y otro barbaridadnan, pero e fli ey no ta subi na Aruba. Aki nos ta respeta e figura di e palabranan manera cu nos a hereda nan di pasado. E idea di bin cu un solo manera di skirbi nos idioma na tur tres isla ta elogiabile, pero no por pusha nos cu tur clase di innovacion cu no tin, pa nos, e balor cu otronan ta kere cu e tin. Laga nos keda cu e figura di nos palabranan y nos ta keda satisfecho cun'e.

Loke esnan cu ta propaganda Papiamento mester haci ta forza tur e stranheronan cu ta nenga di papia nos idioma haci'e, pasobra si nan bay otro pais, nan ta obliga di siña e idioma di e pais ey, no solamente papi'e, sino skirbi'e y lese' tambe, sino no tin lugar pa nan aya. Mundo ta bira hopi chikito pa nan, y nan lo compronde pakico nos ta insisti tanto pa nan siña nos idioma. E ta e unico forma cu nan por funciona adecuadamente den nos comunidad.

Minister Paul Croes ta duna di conoce cu :

Entrante awe 1 di Maart sueldo minimo lo aumenta cu 2.5%

ORANJESTAD (AAN): Entrante awe prome di Maart 2016, conseho di minister a bay di acuerdo cu e aumento di sueldo minimo cu 2.5 % cu lo ta na vigor. Inicialmente e fecha cu tabata proponi pa cu e aumento aki tabata 1 di februari 2016, pero esaki no a logra pa motibo di textonan huridico cu mester a cana nan caminda.

Sinembargo, awo si entrante prome di maart e sueldo minimo ta bira oficialmente 1677.80. E aumento aki ta refleha 2.5 por ciento compara cu e ultimo biaha cu esaki a wordo introduci. Manera ta conoci, maneho di Gobierno ta dirigi riba tur e ciudadanonan di nos sociedad y den e caso aki tin un grupo grandi di nos sociedad cu ta hayando un sueldo minimo.

Pa tal motibo ta hay'e na su lugar despues di a haci diferente consideracion riba e aspectonan di desaroyo economico, crecemento y inflacion pa subi e sueldo minimo. Tumando tur e consideracionnan aki na cuenta, Gobierno di Aruba, y hunto cu tur e Ministernan den conseho di Minister a



bay di acuerdo pa desvia for di conseho di "sociaal economische raad" (SER) cu enbes a propone un aumento di 1%.

Despues di evalua tur aspecto a dicidi cu desde prome di Maart ta bira e fecha oficial cu nos ta conoce un aumento riba e sueldo minimo.

Minister Croes ta considera esaki un aumento chikito y responsabel, pa asina no crea otro efectonan den nos comunidad. Mientrastanto ta pidi tur comerciante y empleador pa tene esaki bon na cuenta.

Fiscal a pidi pa aplica ley di adulto

Dos aña di prison exige pa mucha di 16 aña cu a tira dos hoben na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): E problema di gang ta mas serio cu hopi hende ta kere. Ta tristo pa mira un mucha homber K.(16) presenta den Corte pa duna cuenta pa tiramento riba dos ruman den San Nicolas. Ta un asunto di problema di gang cu a sali completo for di man, caminda e rumannan H. no solamente a wordo tira, sino e gang di cual K. lo ta forma parti, a bombardea e cas cu piedra. Den sala di Corte tabata presente e mama di K. y e dos rumannan victima y nan mama. Ta asina cu e rumannan no tabata kier a haci denuncia mientras cu e mama a puntra Fiscal si lo bin un caso ainda pa tur e destruccion cu a causa na su cas. Fiscal a bisa cu esey ta worde evalua.

INTENTO DI ASESINATO
E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra K. ta cu riba 4 Augustus 2015 intento di asesinato di dos ruman H. Fiscal a bisa cu intencionalmente K. a los algun tiro riba nan y a herida nan. Subsidiario Fiscal ta acusa K. di intento di maltrato severo. Tambe Fiscal ta acusa K. di posesion di arma di candela y balanan.

TIRAMENTO
Hues a muestra cu segun raport di Recherche, dia 4 Augustus 2015 a haya denuncia cu tin tiramento den San Nicolas y cu gang di Village ta involvi. Polis a constata cu tabatin diferente incidente pero awor den Corte ta trata e tiramento. Polis a mira 6 hoben core bay. Nan a mira hombernan cu machete destrui 3 auto, glasnan di cas kibra. E rumannan H. a resulta herida di

bala na man. Nan a bisa cu ta K. a tira nan.

Hues a puntra K. kico a pasa e anochi ey. Segun K. el a bay na cas di su chick y un di e rumannan H. tabata ey nan na cas di homber C. H. a puntr'e kico e ta wak y K. a bisa kico e kier haci. E momento ey H. a saca un machete p'e y zwaai. Segun K. el a resulta herida na su man y el a core bay cas. Su siguiente dia el a bisa su mama y su mama a yud'e cu e heridanen. Atardi el a bay cerca un amigo J. y cont'e kico a pasa. Segun K., J. a bis'e cu nan a bay na cas di H. kibra e slidingdoor y un otro persona a tira.

SOSPECHOSO TA DESMENTI

K. den Corte a desmenti di a tira. El a bisa cu el a bay cas. El a bisa Hues cu e no ta miembro di gang di Village. El a bisa cu e tin amistad cu e guynan pero no cu e conoce nan.

Hues a muestra cu tin declaracion di H. kende a bisa cu K. lo a saca pistol p'e y dirigi na cabez. E ora ey a surgi pelea y K. core bay y un otro persona C. a coy e arma. E homber C. a bisa cu el a scucha desorden y mira e hoben cu arma. El a kita arma di K. pa evita mas problema y K. a core bay. Segun K. nan ta gaña. El a bisa cu ta H. a saca machete p'e.

Hues a muestra cu H. a bisa Polis cu despues di e problema cu K. el a bay cas y e auto di su ruman muher a wordo kibra y e cas bombardea cu piedra. Esaki ta e gang di Village. El a bay Polis pa haci denuncia. Polis a pre-

senta y despues cu Polis a bay, e gang a bolbe presenta y tira piedra. Segun H. e momento ey e y su ruman a wordo tira door di K. E otro ruman H. a bisa cu e momento ey e tabata serando e porta di cas y no sa kende a tira. Hues a lesa declaracion di diferente persona cu a bisa cu ta K. lo a tira y a expresa cu awor H. lo bay h... y cu e lo bay tir'e. K. a bisa Hues cu G. cu ta primo di J. a tira y awor ta tira culpa riba dje. Hues a remarca cu ta parce cu segun K. tur otro ta gaña riba dje.

Hues a muestra cu tin testigo a declara di a scucha K. tabata den e gang y a tira. K. ta para riba cu despues di e pelea cu H., el a bay cas. Hues a remarca cu 6 hende ta mencion'e hasta su amigo J. Segun I.K. nan ta gaña.

REPORT DI RECLASERING

Hues a muestra cu segun e raport di Reclasing ta muestra cu K. tabata bayendo EPB pero a cay sera. E ta kedando cerca su oma y su mama pero ta drumi cerca su oma. E ta usa marihuana. Segun Reclasing K. ta forma parti di gang di Village. E ta anda cu e grupo y a wordo hopi maltrata. E tabata wordo influencia pa gang di Village. Reclasing ta conseha 1 aña bou guia di Reclasing caminda lo percura pa e bay school bek. Tabatin papia tambe pa manda K. Hulanda cerca famia pa asina e aleha di gang.

Tanto Fiscal y Hues a papia cu

Sigui lesa pag. 4

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E unico record skirbi di historia Maya ta tres codigo anota den forma jeroglifico riba un pida papel traha di e casca di un arbol.

Bo tabata sa cu leon, olifanti y camel tabata biba tranquilamente na Alaska mas di 12,000 aña pasa?

Frater Filippo Lippi, un monje Carmelita, y un di e maestronan pintor di Renacimiento, a usa como modelo pa su famoso Madona y Yiu e sur cu el huy cune. El a skirbi tambe un romance humoristico.

E pintor Hulandes, Peter Paul Rubens, tabata prefera di papia Italiano y no Hulandes ora cu e tabata papia cu un persona di cultura. Hasta ora cu e tabata skirbi su cartanan na Hulandes e tabata firma su nomber como 'Pietro Paolo'.

Te 1814, e miembronan di Congreso di Merca tabata ricibi un pago di 6 dolar pa dia ora cu Congreso tabata den sesion. Despues di 1814 a bin un aumento den nan pago.

Mientras cu e gran incendio di Chicago na 1871 tabata matando 300 persona, un incendio ainda mas asesino tabata tumando lugar 200 miya mas pa noord. El a devasta Peshtigo, Wisconsin, matando 600 persona, y sinembargo, e no a haya e mesun atencion cu esun di Chicago. E daño material cu el a laga ta \$300 milyon.

Thomas Hearne (1891-1980) tabata un General Major den e ejercito di Merca. E tabata e Chief of Staff di General Joseph Stilwey y a sali junto cune for di Burma ora cu esaki a cay den man di e Japonenan na 1942.

Insolito: Di e 162,000,000 di telefonnan cu tin na Merca, 25,000,000 ta numbernan priva.

E Presidente di Korea a pidi disculpa na Presidente Lyndon B. Johnson ora cu "solamente" 2 miyon di hende a acudi pa salud. "Ta duel mi, señor Presidente Johnson" el a bisa, "pero ta e cantidad di hende aki so tin na mi pais"
Hosea Bayou: "Un religion cu tin mester di persecucion pa mantene su mes ta un propagacion di diabel".

Na Augustus di aña 1503, Reina Isabel, di Spaña, a saca un Real Cedula den cual el a duna permiso pa esclaviza e indiannan Caribe na Mundo Nobo. E nativonan di Aruba, maske nan tabata Caquetio, tambe a sufri bao e decreto aki. Al fin y al cabo, pa e conkistadornan tur indian tabata tin e mesun parecido.

Calculus, e ramo di matematica cu ta studia cantidadnan continuamente den cambio, a ser descubri pa dos gran cientifico na e mesun momento: Isaac Newton, Ingles, y Gottfried W. Leibniz, Aleman.

Bo tabata sa cu un tercera parti di tur e autonan na New York City, Boston y Chicago na aña 1900 tabata autonan electrico, cu bateria y no motro di gasolin?

Romain Royand, na aña 1940: "Francia a cay pasobra tabata tin corrupcion sin indignacion".

Joe Walcott, na edad di 37 aña, a bati Ezzard Charles den e division Heavyweight di boxeo pa bira Campeon Mundial di tal division.

E pelicula cu a cosecha tanto exito, "Saturday Night Fever", a ser filma na New York (Brooklyn).

Prome opleiding di verificateur na Aruba ta riba bon caminda



ORANJESTAD (AAN): Na November di aña pasa, Departamento di Aduana, Universidad di Aruba 'Douane Nederland/Centrum voor Kennis en Communicatie (CKC) cu e respaldo di Ministerio di Finanzas a inaugura e prome 'Verificateurs Opleiding' na Aruba mes. E estudio aki den su totalidad ta di 2 aña y mey, y diabierna ultimo e duaneronan cu ta forma parti di e estudio aki a haci un presentacion di e prome proyecto cu nan a traha riba dje durante e ultimo lunanan. Segun splicacion di Minister Bermudez, den pasado mester a manda e coleganan duanero Hulanda pa nan por haci e estudio pa bira Verificateur. "Esaki ta e prueba piloto cu lo indica si nos por sigui haci e opleiding na Aruba mes y den caso cu e resulta un exito, e lo

facilita nos den hopi aspecto!", e mandatario a indica. Director di Aduana, Sr. Ricky Croes, duna di conoce cu esaki ta un estudio hopi intensivo unda cu e duaneronan ta practicamente un estudiante 'full-time' y cu ta rekeri un esfuerzo grandi di parti di e resto di cuerpo di Aduana, pues actualmente aduana ta conta cu solamente 6 verificateur. "Nos no por conta cu boso awo, pero nos tin mester di boso den un futuro", asina e director a expresa na su coleganan despues di e presentacion. Na mes momento, parti di e presentacion di e duaneronan tabata basa riba entrevistanan y bishita cu nan a mes haci na companianan local cu di un forma of otro ta colabora cu Departamento di Aduana, pues nan a experiencia tambe cu importante nan rol na pia di trabou ta, con e por afecta

e comerciante of empresa tambe y sigur con pa mehora esaki.

E mandatario di Finanzas ta satisfecho con e estudio aki ta canando y na mes momento e la probecha e oportunidad pa combensa cu e grupo y tende con nan ta experiencia e estudio aki pa asina sigui mehora e programa completo pa e futuro studiantenan di e 'Verificateurs Opleiding'. Minister Bermudez ta desea e prome grupo aki cu ta studiando pa eherce como 'verificateur' den aduana, tur clase di exito pa e resto di e estudio. "E no ta facil pa bolbe sinta bek tras di un banki di estudio na Universidad despues di tanto aña, pero mi ta confia cu tur e studiantenan di e grupo aki tin e motivacion y capacidad pa logra e titulo y eherce como un verificateur excepcional den futuro", e mandatario a expresa.



BORA OREA GRATIS!*

Inverness ta

e sistema mas avansa y sigur cu practicamente

bo no ta sinti nada ora di bora bo orea!

*Cu compra di cualkier renchi orea marca Inverness.




Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

✉ nature@bosalud.com **f** Nature's Discount Aruba
588-5380 - Pos Chikito, Seroe Blanco, Palm Beach

DURA HOME CENTER N.V.

ITALIESTRAAT # 40 SASAKIWEG

TEL: 583-6483 / 583-6484

50%

Riba tur cos!!

Minister Schwengle:

Ta un berguensa cu e maneho di SABA ta hunga politica



ORANJESTAD(AAN): Minister Schwengle tabata hopi skerpí, durante di e conferencia di prensa cu a tuma luga diamars mainta riba un tema específico, esta SABA, caminda cu el a expresa cu e ta haya cu ta un berguensa cu maneho di SABA ta hunga politica. Nos tin cu mira e intrankilidad cu tin cerca ABV cu awor aki ta representando e trahadonan na SABA. Tin cu bisa cu e problema no ta SABA so, pero cuida en general di nos grandinan y e problema mas grandi cu falta hopi data. Tur hende ta papia tur cos. Door cu ta wak berdad cu tin cierto falta den cuida di nos grandinan.

Pero prome cu tuma cualkier paso pa dicidi bay inverti miyones den cualkier parti bo mester sa prome unda e placa ta bay y esey ta e problema mas grandi cu Schwengle tin. Minister tin un organizacion cu yama SABA, unda cu e tin den su statuton cu e ta un fundacion completamente cera pa gobierno. Ta nifica cu gobierno su responsabilidad pa dun'e mas cu 22 miyon y na final di dia eigenlijk no tin idea kico nan ta haci cu e placa aki exactamente.

A cuminsa haci hopi pre-

gunta y ta hayando poco respuesta di parti di bestuur y mester sa cu bestuur di SABA ta manera hopi conservativo hinca den otro, unda cu tin un Raad van Toezicht y e director ta parti di e Raad van Toezicht, sin stemrecht. Esaki eigenlijk ta un sistema hopi bieu y no ta cumpli mas cu e reglanan di bon gobernacion mundialmente moderno. A bira tempo pa bay reevalua ya pidi den varios ocasion pa reevalua nan sistema y duna gobierno su participacion den Raad van Toezicht, e mandatario a splica. No ta bisa cu gobierno mester manda den e Raad van Toezicht, pero si tin cinco miembro, ta na su luga, mirando cu gobierno ta duna mas di 22 miyon na subsidio, duna gobierno un of dos representante den Raad van Toezicht pa asina tin miho bista kico ta pasa exactamente den SABA. Ta worde bisa yen di cos, ta worde papia y tin critica riba e wachttijde cu tin. Schwengle tambe tin e critica eyan y ta un berguensa cu tin wachttijd. E ta exist pa tanto tempo caba. No bin haci cuenta cu ta awo aki cu Schwengle tey cu tin wachttijd. Semper a accepte pero no ta comprobe di con. Tambe ta worde bisa cu tin yen di vacatura cu tin

cu worde yena, cual tin yen di interrogante. A worde propaga tin baha 400, 300 wachttijden. E ta alrededor di 190 y pa colmo no ta al dia. Esey ta nifica cu ora bay haci un analisis, tin hende cu hasta a fayece cu ta riba wachttijden y tin hende cu a nenga y pa un solo motibo. Ta un berguensa cu e maneho di SABA ta hunga politica. Nan ta buta e lista asina largo, pa nan haya mas placa di gobierno. Schwengle a muestra cu no mester pone presion riba dje.

Mustre e cifranan adecuado y e lo bringa pa haya mas placa. Ta sigur ora cu bin cu un business case na Staten cu cifranan concreto, no lo tin un politica cu lo nenga pa duna mas placa pa cuida di nos grandinan, e minister a enfatisa. Gobierno tin dos aña ta roga saba pa duna kico ta e werkelijke vraag en aanbod. Kico ta e motibo pa kico e hendenan kier drenta SABA. Si ta un motibo social, economico of cuida di berdad. Di con. Pasobra un persona cu ta un ver-

pleegpatient of verpleegklient, lo bay costa miles y miles pa luna, pa dun'e un bon cuida. Pero si un persona ta eyan cu e mes por cuida su mes, pero pa motibonan social, e no por ta na cas mas, esey ta suppose di costa hopi menos placa. Awor aki gobierno ta paga un bedrag per klient y ta riba 6000 Florin pa luna. No ta nada, tanten cu e placa ta hustifica mester pag'e tambe. Ainda minister ta warda riba e datonan ey, Minister Schwengle a remarca.

"BREWMASTER" CLA PA SIRBI BO

Cu mas di 30 aña di experiencia den industria di bebida

- Diploma Aleman den produccion di cerbes
- Experiencia den bebidanan no-alcoholico y juicenan
- Experiencia den planificacion di estructura/diseño di planta
- Experiencia den compra
- Garantia den calidad di bebidanan
- Cu permiso di residencia di Aruba, pues no mester di un permiso

Pa mas informacion

e-mail: BevCo.aruba@gmail.com of

orlando.hutchinson@aruba.gov.aw

Solamente interesadonan serio

Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| - Meeting Rooms | Including: |
| - Lecture Area | - Multilingual Receptionist |
| - Business Lounge | - Telephone Number |
| - Coworking | - Fiber Optic Wireless Internet |
| - Relaxing Zone | - Free Parking |

Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabranh.com

- TA BUSCA -

Pa cumpra of huur de inmediato:

-Cas y Apartement pa huur den tur bario

-Cas y Tereno pa cumpra den tur bario

Nos tin cliente interesa pa esaki nan inmediato.

For more information: Kenrick R. Lumenier
297-561-9697 - kenrick@remax-abc.com

RE/MAX ABC
Aruba • Bonaire • Curaçao



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes Nos hobennan profesional lo beneficia grandemente di e Plataforma digital di trabao

ORANJESTAD (AAN): Segun sra Arends-Reyes durante tratamento di presupuesto 2016 recientemente un mocion na beneficio di nos 'young professionals' a ser aproba unanimamente pa 21 miembro di Parla-

mento.

Sra Arends-Reyes a trece e preocupacion dilanti di e desempleo bou di hobennan cu tambe ta un fenomeno mundial cu no ta un excepcion na Aruba, aunque cu mester bisa cu poco poco e

ta bahando na Aruba di 2009 cu a haña na 33% awor e ta alrededor di 22%.

Na momento cu nos haya hobennan cu ta studia afor pero cu no tin mucho conecion pa yega na un trabao na Aruba of no tin un bon bista di locual mercado mester, ta escohe pa keda traha afor. Esaki ta e conocido fenomeno di brain-drain, realidad ta cu Aruba ta carece di profesionalnan cu ta yiu di tera cu kier bin back Aruba. Na diferente isla den region a cuminsa cu diferente proyecto di 'matching' y vacature/stage bank central pa studiantenan of profesionalnan yiu di tera cu ta den exterior pero casi semper tabata bin di iniciativanan priva y no di gobierno. Si e iniciativa bin di parti gobierno hopi biaha e tin mas chens pa e proyecto tin continuidad.

Den e cuadro aki Sra Arends-Reyes a presenta un mocion pa Aruba por centralisa e vacaturanan y stage riba nivel di mbo hbo/wo pa yuda e studiantenan of haya experiencia y network na Aruba prome cu nan cuminsa solicita caba y asina facilita e proceso di match cu vacatura y profesionalnan.

Sra Arends-Reyes por a tuma nota cu di parti di Ministerio encarga cu Labor y Hubentud a mira e balor y importancia di e mocion aki y a haci trabao di dj'e cu ta algo di elogio y cu sigur nos hobennan y profesionalnan lo beneficia di dj'e. Pronto e plataforma aki lo ser presenta durante Expo Trabao 2016 na April sra Arends-Reyes ta termina bisando.

AUTONIGHTS



SIZE CU INTERIOR IMPONENTE
AMAROK P/LUNA
6 AÑA
Afl. 1.013
DISPONIBEL PA AFL. 62.000

E MIHOR PICKUP, ASINA SIMPEL
D-MAX E HEFE P/LUNA
6 AÑA **Afl. 844**
DISPONIBEL PA AFL. 42.250



TOTALMENTE NOBO
ELANTRA P/LUNA
2 AÑA **Afl. 822**
DISPONIBEL PA AFL. 49.980

6'or te cu 9'or di anochi MAÑAN DIAHUEBS Showroom di Garage Centraal Aruba

Stock amplio di autonon

Variacion amplio di modelnan, den stock awor, ta wardabo

Banconan disponibel durante showroom

Solicita bo lening cu bo id valido, rijbewijs, carta di trabou, payslipnan y carta di censo/recibo utilities

Garage Centraal
Aruba

Prijs pa luna a base di lening 0 downpayment cu interes special. Consulta cu bo banco of nos Sales Team pa informacion.
*2 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra a base mensual, 4 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra cada 15 dia.

**Telefonnan
di DIARIO**
582-6747
Fax
582-8551

Inscripcion pa e estudio pa maestro di Enseñansa Primario na IPA ta cera dia 9 di maart



ORANJESTAD (AAN): Diaranson dia 9 di maart Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene un anochi di informacion pa tur estudiante di HAVO, VWO, EPI, IBERO y tur otro persona interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico.

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.

Tur persona cu ta interesa pa bira maestro di enseñansa primario por pasa na Studenten Services di IPA entre 8or di mainta cu 12or di merdia y entre 1or cu 3.30 di atardi pa inscribi.

Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO, MBO nivel 4 of IBERO. E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-.

E ultimo fecha pa inscribi ta dia 9 di maart pa motibo di varios test di admision cu e interesado mester cumpli cu ne. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2016-2017.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nan pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nan website www.ipaaruba.com.

Mester gara e toro na su cacho y bin cu mihor "ziekte melding procedure"

ORANJESTAD (AAN): Gina Maduro presidente di sindicato ABV a comenta con nan ta procede cu ziekmelding na SABA. Si bo ta traha na Playa y bo ta un trahado cu tin un frecuente ziekteverzuim, kico ta haci, entrante otro siman, bo tin cu bay traha na San Nicolas. Si bo ta na San Nicolas, bo ta bay traha na Savaneta.

Esey ta e modus operandi, en bes di coy e toro na su cacho. Zorg pa bo yena bo vacaturanan y wak pa bin cu un miho ziekmelding procedure. Papia cu e trahado, kico ta su problema.

E problema ta conoci,

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Gina Maduro di ABV:



segun Maduro, door cu cada un tin cu traha pa tres hende. Pesey dado momento un hende ta cansa. Eynan ta e problema y tambe, ta haya cu directiva di SABA no ta transparente.

Den wandelhangen ta tende diferente cos, cu e

afdeling Reseda, ta bay cere, pa bin cu dagopname, pasobra cada Stichting tin cu genera placa. Otro momento ta wordo bisa cu e oficina na San Nicolas ta bin pabao, pasobra bestuur si ta zorg pa nan traha cerca di nan cas.

Tin diferente punto cu ABV no tin aclaracion en berdad kico ta bay pasa cu afdeling Reseda. Bestuur di SABA mester ta transparente y bisa e berdad, kico ta bay pasa cu e afdeling Reseda, Maduro a splica.

ALDO
Travel Bureau Inc.
8 lugar so a resta!

Tour pa Disney World

Fecha: April 30 - May 7, 2016

Cuminsando for di Awg.1.925,- pa persona.

Yama 582 1992 of
pasa cerca nos na Emmastraat 12
pa mas informacion y reserva di bo!



ForenSys ta un compania cu tin 20 aña caba di experiencia den e ramo aki.

Oranjestad- Pa medio di e comunicado aki ta importante pa informa cu ForenSys ta distancia su mes di comentarionan anonimo publica den corant unda ta purba di descredita nos compania y mas ainda asocia ForenSys cu politica. ForenSys ta un compania cu ta existi pa mas di 20 aña brindando servicio y/o asistencia den trafico ora di accidente den colaborashon cu polis unda ta necesario of obligatorio. Nos compania ta opera na Aruba - Bonaire - Corsow y St. Maarten na unda ta brinda servicio na tur e clientenan di tur e companianan di Seguro. De facto ForenSys ta brinda servicio na tur cliente di NAGICO ariba tur isla ariba menshona cu excepcion na Aruba. ForenSys su servicio no por wordo categorisa como un Monopolio, pa motibo cu nos compania su existencia ta basa riba sirbi pa medio di registrashon di incidente, e companianan di seguro. Nos a crece den experiencia,



den personal, den equipo y a bay hunto cu e tecnologia moderno den e ultimo 20 añanan. Tur esaki completamente debi na nos clientnan primario esta, e companianan di seguro. Tambe mescos cu otro negoshi cu ta alcanza un nivel di credibilidad y estabilidad pa por wordo scogi pa brinda e servicio aki. Pa e motibonan aki e companianan di seguro na Aruba Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance ta deposita nan confianza den ForenSys. Ademas ForenSys ta un compania independiente y no ta afilia

na ningun compania di seguro. Tur e clientenan di e companianan di seguro ariba menshona cu ta afilia na Insurance Association of Aruba por keda tranquil den caso di accidente den trafico pasobra yamando 165 bo ta haya asistencia personal, rapido y profesional. Tur e datonan cu ForenSys ta acumula ora di registra e accidente y otro documentonan ta wordo manda den e database central na unda tur e companianan di Seguro por yega na e informashon rapidamente y regla e claim mas liher posibel. E companianan di Seguro no tin e ultimo palabra den cua partido ta na falta manera ta sugeri facilmente. Den tur claim e "schuldvraag" ta wordo trata segun Leynan di trafico. Es mas e rapportnan di polis no ta determina ken ta fout. Polis ta hasi den principio e mesun procedura cu ForenSys. Pesey Polis ta sinti e confianza di por laga e servicio

aki los pa por dedica tempo na otro casonan cu ta existi mas di nan. ForenSys por conta semper cu Polis su asistencia y den caso di un accidente cu heridos of infrashon di ley Polis lo presenta na e sitio di accidente. Continuamente ForenSys ta den contacto cu polis di trafico, cu IAA (Citizens, Ennia, Guardian Group Fatum, Massy United Insurance y New India Assurance) y si ta necesario cu Minister di Justicia. Asina tur partido ta keda den comunicashon continuo, evaluashon y mehorashon. ForenSys a evalua e Mercado di Aruba hopi bon promer di a establece su mes na 2014 y ta realiza y a experiencia den pasado caba cu tur cos nobo ta pasa den un fase di Resistencia promer cu aceptashon. ForenSys ta termina cu promesa di sigui brinda e mihor servicio posibel den bon consenshi y cu dedicashon. ForenSys tey pa aliviar i sirbi tur cu ta den un momento desafortuna.

STAR
FASHION

CAYA BETICO CROES 8

**50%-70%
DESCUENTO
RIBA TUR COS**

For di 26 Feb. - 5 Mrt.

Habri nonstop

for di 9:30am - 7:00pm



Omaira Lares:

Mester ta mas riba control y guia di personal riba meldmento ziek

ORANJESTAD(AAN): Tin cierto desaroyonan cu tin di haber cu ziektemelding. Omaira Lares, di Departamento di Recurso Humano, a splica ta conoci cu ziektemelding den sector publico ta casi dos biaha mas hopi com-

para cu sector priva. Esey tin diferente motibo.

Uno ta cu na momento cu no ta touch cu placa di hende, loke si ta pasa den sector priva. E prome y di dos dia, e ta bay conta den salario. Den sector publico, esey

no ta e caso. Na momento di meld ziek, ta te despues di dos aña cu ta meld ziek tras di otro ta baha e salario conforme ley. No tin un presion grandi pa no meld ziek. Loke mester haci e ora, mester ta mas riba e control

y e guia di e personal, con pa guia nan pa ziekmelding cu ta sosode. Naturalmente den departamentonan cu ta ehecutivo, esta departamentonan manera KIA, CEA y otronan, ziekmelding ta hopi halto. Esey tin di haber cu e presion di trabao cu tin den e organizacion ey.

Kico DRH mes ta haci?

Nan ta traha mas tanto den e control y guia di e ziekteverzuim. Na e momentonan aki, ta introduciendo un sistema di Human Resource Management, cu lo bay guia e proceso di HR den gobierno total. Pa esaki tin contacto awor aki cu SVB pa por haya e link di biaha cu nan riba e webportaal, asina haci algun ehersicionan tambe pa yuda den e control den e departamentonan mas miho, Lares a splica. Den curso di e simannan aki lo presenta e ziekteverzuim reglement cu tambe a implimenta na KIA, pero tin hopi otro departamento cu a implimente. Asina ta bay pidi den ministerraad pa un opinion pa impliment'e central. Pa tur departamento. Esey ta e parti di mas grandi cu ta e control y guia den maneho di ziekteverzuim.

Crusada supernatural cu Apostel Steve

ORANJESTAD (AAN) - Dianan 3, 4,5 y 6 di Maart lo tin un Crusada Supernatural cu Apostel Steve Siler. E lo tuma lugar na Weg Seroe Preto 5(Ex club Surnam) y ta cuminsa pa 7.30 tur anochi. anochi. Ta invita tur persona pa bay presencia e dianan aki di e gran crusada aki y ricibi sanacion, milagernan y profecia di nos Dios Todopoderoso. Entrada lo ta gratis.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**



TAKE ADVANTAGE OF THESE LOWEST OVERYEAR SPECIALS!

FEBRUARY BIG SALE EVENT

2015 CHEVROLET TRAX® LT

6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

AWG **42,000**

2015 CHEVROLET TRAX® LTZ

6 SPEED AUTOMATIC TRANSMISSION

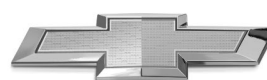
AWG **47,000**

ONLY A FEW UNITS LEFT!

*All prices exclude bbo/bazv.

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET



STERN

TANKI LEENDERT 122 • TEL: 582-3838

f CHEVROLET ARUBA

FLIGHTS ONLY (FIXED DATES APPLY)

1,807.00 P/P

CRUISE ONLY: BALCONY CABIN

2,271.00 P/P

BASED ON QUAD OCCUPANCY

CRUISE ITINERARY

Barcelona (Spain), Naples / Pompeii (Italy), Civitavecchia (Italy), Livorno (Italy), Cannes (France), Provence (France), Barcelona (Spain)

Mediterranean cruise

NORWEGIAN EPIC

JULY 3 - 10, 2016



maduro travel

since 1985

cruise experts

Fuentenan ta duna di conoce:

Hopi persona sin permiso buscando trabao den restaurantnan rond di Aruba!!

ORANJESTAD (AAN) – Di bon fuente Matutino DIARIO a haya informacion cu tin un grupo grandi di personanan cu a drenta Aruba bao capa di bin como turista, y cu ta buscando trabao den hopi restaurant rond di Aruba. Un cu ta hayando hopi bishita ta esun situa basta leu di ciudad y di area di hotel. Pero e restaurant aki a pasa den un situacion hopi fastioso aña pasa, segun nos fuente, tempo cu Imigracion a bay haci un razia y a detene como 20 persona trahando sin permiso. E tempo ey nan a keda practicamente sin hende pa traha y nan no ta bay riesga di pasa den otro situacion similar, y logicamente nan ta nenga esnan cu ta bin solicita mientras nan ta ilegal riba nos Isla. Posiblemente nan ta yega casi masalmente akinan, bao impresion cu pasobra nan ta leu (relativamente anto) e nanishi di Imigracion no ta hole te eynan, y nan gara tampoco ta asina largo, pero nan a ekivoca nan mes, pasobra control ta constante ultimo temponan. Tin indicacion cu tin algun restaurant den Playa mes cu tambe ta hayando hende cu ta solicita, pero cu no tin permiso. Nan ta kere

cu e restaurantnan por pidi permiso pa nan, pero awendia no tin casi ningun doño di trabao cu ta haciendo tramite pa tuma hende no Arubiano, y solamente esnan cu tin firma liber of cu a nacionaliza nan tin chens di solicita. Por compronde pa e personanan cu ta buscando trabao, mayoria di nan Venezolano (pasobra e hecho cu e Colombianonan no tin mester mas di visa no ta haci cu pa nan ta facil drenta Aruba y busca trabao tampoco), y por compronde e situacion den cual nan ta biba y cu cada dia ta bira peor pasobra mas agresivo nan gobierno a bira, pero e hecho ta cu tin hopi control aworaki aki pa loke ta trata tuma hende den servicio, mirando cu tin basta hende local mes sin trabao. Locual nos fuente di informacion ta puntra su mes ta con por ta cu tanto hende cu a drenta Aruba como turista y cu mester a abandona nos pais caba, ta sigui aki riba anto sin trabao y sin placa pa sobrevivir? Na unda e control aki ta? Un situacion preocupante pasobra ora hende no tin dak riba nan cabes ni un pan pa hiba na nan boca, desesperacion por haci nan comete actonan cu no ta bon. No ta e hecho cu

tanto hende asina ta buscando trabao ta e preocupacion mas grandi cu nos informante (bon na altura di kico ta pasando) tin, pero si e hecho cu e indicacion ta hopi fuerte cu ta monton di ilegal ta cana rond riba nos Isla “sin pariba ni pabao” apesar cu nan sa cu na Aruba “no tin cama pa tanto hende”! Dios spaar nos pueblo di cualkier regimen totalitario. Nada mas dushi cu nos libertad, nos derecho di expresion, y nos derecho na solicita trabao sin ningun tipo di temor pa falta di papelnan. Hopi tristo pasa den cosnan asina, pasobra hasta aparentemente, entre esnan cu ta buscando trabao den restaurant tin personanan cu hopi bon estudio cu ta dispuesto hasta pa limpia wc contal nan por keda na Aruba y purba biba cu dignidad. E intencion di nos fuente no ta pa haci un critica negativo, sino muestra un situacion cu nos pais no por resolve pa esnan concerni, e peligro cu por deriva for di desesperacion y hamber di hende cu por haya nan mes den un caya sin salida, y tambe pa nos ta mas gradici cu e democracia cu nos tin na Aruba y cu nos mester defende cu alma, curpa y curazon.

Trucknan ta core yen di santo y no ta tapa esaki

ORANJESTAD (AAN)- Habitantenan di Mahuma no por mas cu tanto stof cu e trucknan ta laga atras. Segun e habitantenan cu di con ta existi esnan cu ta hiba sushi dump pa tapa tur esaki pa e sushinan no bula bay ni cay ariba caminda. Y di con e trucknan grandi cu ta transporta santo no ta wordo controla. E trucknan aki cu ta carga santo hiba pa un otro destinacion ta core di mainta te anochi ta core duro y haci desorden, pero pa e habitantenan esey no ta e problema, pasobra nan ta compronde cu ta nan trabao nan ta haci. Pero locual si ta hopi fastioso cu nan no por mas cu esaki, ta cu e trucknan aki ta core sin tapa e santo cu consecuencia cu e casnan ta keda bao stof. Habitantenan mester cana cu tapaboca y mester laga e cas cera pasobra nan no por cu e stof cu ta keda atras, vooral awor cu biento ta supla duro. E autonan eybanda no ta cos di wak mes con nan ta keda di e stof. Nan ta spera cu e compania y instancianan concerni sea mas conciente pa tapa e santo cu nan ta transporta pa asina no causa daño na otronan.

* PROMOCION *

TIRES - TIRES - LLANTAS



GLOBAL TIRE ST. CRUZ 21

Good Quality Used Tires

175-65-14 = 50,-

195-65-15 = 55,-

235-60-16 = 65,-

215-45-17 = 65,-

225-45-17 = 65,-

Headway New Tires

175-70-13 = 89,95

185-60-14 = 92,95

185-65-14 = 94,25

175-65-14 = 90,25

195-65-15 = 115,-

185-R14c = 139,25

195-70-15c = 149,70

215-65-16 = 164,30

215-45-17 = 147,25

Price ta inclui instala y balansa.

Tel: 585-5547 Dilanti di Napa St. Cruz ex Hubo

IBiSA ta informa

Awe tin chekeo di Salud na MFA Noord



ORANJESTAD (AAN): Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa na comunidad di Aruba, specialmente distrito di Noord y vecindario cu personal di Bus di Salud ta presente na edificio di MFA Noord pa haci control di salud na tur cu ta desea esaki. Riba diamars 1 di maart y diaranson 2 di maart 2016 ta cuminsa duna servicio di chekeo y conseho di salud for di 8:00 a.m. te cu 3:00 p.m. den e sala di exposicion di e edificio. E servicio ta encera control di peso (BMI), presion di sanger, sucu den sanger y colesterol y tambe ta duna conseho con pa hiba un estilo di bida mas saludabel.

Tur control ta completamente gratis y no mester ta na yuna pa haci e control. IBiSA ta pidi tur esnan cu acudi pa trece un ID valido y/of bo carnet di AZV.



Durante control Polis y Departamento di Salubridad a cera varios lugar

ORANJESTAD (AAN): Diamars durante dia por a tuma nota di e team di Salubridad hunto cu Polisnan di cada distrito encarga cu permiso a subi caya pa tene nan control.

A cuminsa pariba di warda di San Nicolas na un refresqueria unda Polis y Salubridad a controla e luga aki y a tuma nota cu higiena no ta cumpli cu regla y a laga cera esaki.

Asina e oficialnan di distrito San Nicolas a sigui cu nan control y bishita un fast food y a constata cu parti di higiena no ta cumpli cu ley y a cera e luga pa 48 ora. Siguiendo cu e controlnan a bishita un lugar di pollo a la braza na Pos Chikito y e control no a bay mucho bon y a duna e luga 24 ora cera pa cumpli cu algun rekesitonan cu Higiena ta pidi.

Den distrito di Noord tambe tabatin su controlnan unda Salubridad y Polis a tene e control den e luga y e documentonan di un Restaurant na Sabana Liber, y a cera e luga pa e oranan stipula pa cumpli cu e rekesito di higiena.



FEBRUARY 1-29

30% OFF*

PAINTS & STAINS

INCLUDES KOOL SEAL® ROOF COATINGS
(with coupon)



ORANJESTAD

L G Smith Blvd #120 • 297.588.2211

Bring in
this coupon
and save!



SHERWIN-WILLIAMS®

SAVE 30% ON PAINTS & STAINS

SAVE 15% ON PAINTING SUPPLIES

*Valid on retail sales of retail products only. Discount taken off of our list price. Sale pricing or other offers that result in greater savings will supersede this offer. Must surrender coupon at time of redemption. Cash value: 1/100 of 1¢. Offer excludes previous purchases, and purchases of gift cards, Multi-Purpose primers, Paint Shield™ Microbical Paint, HGTV HOME by Sherwin-Williams Ovation Paint™, Minwax® Wood Finish quarts, Sketch Pad™ Dry Erase, ladders, spray equipment and accessories. Other exclusions may apply, see store for details. Void if transferred, purchased, sold, altered, duplicated, or where prohibited by law. Valid at Sherwin-Williams and Sherwin-Williams operated retail paint stores in the Caribbean only. We reserve the right to accept, refuse, or limit the use of any coupon. Offer valid 2/1/16-2/29/16. © 2016 The Sherwin-Williams Company



RBC Auto Show 2016!

Grandioso evento di bendemento di auto nobo e weekend aki



ORANJESTAD (AAN): Dia 5 di maart, RBC Royal Bank lo tin su tremendo car show cual lo tuma lugar entre 5'or di atardi te cu 9'or di anochi den e parking lot di Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Durante e car show aki tur Car Dealers y algun Motor Dealers ta bay ta presente pa showcase nan autonan. RBC un biaha mas ta bay tin un tremendo oferta cu ta ensera 100% financiamento riba prestamo pa auto nobo cu'n interes reduci di solamente 7.5% APR. Ademas tin e posibilidad di termino di pago te cu 7 aña, no tin cu paga gastonan di administracion y tambe ta ricibi un Gasolin Voucher di Afl.50 mas un bunita RBC Car Wash kit.

Loke ta haci e oferta aki uno mas atractivo ainda ta cu RBC lo rifa tres tremendo premio unda e tercer lugar lo gana Afl. 500 cash, e segundo lugar Afl.1000 cash y e prome lugar lo gana su prestamo na 0% di interes!

Durante e Car Show lo tin Dinojump pe muchanan, DJ, cum inda y bebida bon surti



y tur Car Dealers lo tey presente cu nan ultimo modelonan di auto cu descuentonan special!

Pa bo por haya bo "pre-approval", RBC ta invita bo pasa na un di su branchnan of

yama su RBC Service Line na 588-0101. Mester trece dos ID valido, dos ultimo payslips si ta cobra pa luna, cuatro ultimo payslips si ta cobra pa quincena y carta di referencia di trabao.



With over 25 years of experience AIB has built a reputation for getting things done. A creation of Aruba's enterprising and innovative spirit, AIB has continuously adapted to meet the island's needs and has grown to serve the region. Today, AIB offers an unmatched range of integrated, financial, economic, and management services and has over Afl. 2.5 billion in assets (USD 1.4 billion) under its management.

AIB is currently looking for:

CORPORATE FINANCE EXECUTIVE SYNDICATION

Main responsibilities

- Assesses and advises clients regarding financing requests and translates these in bankable products and proposals;
- Pre-screens assigned syndication request to evaluate the fit within business parameters;
- Collects and reviews loan documentation for operational feasibility, regulatory requirements and mitigation of risks;
- Prepares memoranda for credit analysis, write-ups and financial modeling;
- Liaises with internal and external partners on credit documentations and ensure compliance with all requirements of the regulatory authorities including all reporting requirements in the syndication.

Requirements

- Bachelor/Master (preferred) Degree in Finance, (Corporate) Law or Economics with at least 3 years of relevant experience;
- Strong character and able to deal with stress;
- Strong proficiency in legal contract management;
- IT proficient;
- Strong analytical skills;
- Commercial/business oriented, and driven to develop a career in Investment Banking;
- Strong communication skills in Papiamentu, Spanish, English, Dutch both verbally and in writing.

CORPORATE FINANCE EXECUTIVE AGENCY

Main responsibilities

- Ensures client's adherence to loan and compliance documents;
- Maintains regular contact with syndicate lenders, as well as syndicate borrowers, and organizes periodic Lender's Meetings;
- Keeps abreast of assigned client's performance and takes action if necessary to mitigate risks;
- Functions as point of contact between range of investors versus client;
- Responsible for assessing, discussing and advising lenders and clients on alternative financing options if current financial construction does not lead to desired results.

If you recognize yourself in this profile and you are ready to take your professional management skills to a next level, we invite you to apply. Please send your letter with resume, diplomas and certifications to:

AIB BANK N.V., Attn. Mrs. Maaïke Schulte, Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba. Email: mms@aib-bank.com.

Closing date for applications is March 15, 2016. A personality and management assessment will be part of the selection process.

Digicel a lansa SMS pidiendo donacion pa Fiji

Ta encurasha clientenan pa haci donacion pa damnificadonan di ciclon Winston

ORANJESTAD (AAN): Digicel ta acercando clientenan den nos region pa muestra nan sosten na esunnan afecta na Fijidors di e ciclon Winston cu e lansamento di e "hashtag" pa haci donacion pa medio di SMS, esta #TogetherforFiji.



Diasabra dia 20 di februari, e islanan Fiji a wordo afecta pa e pio ciclon registra den historia den e hemisferio sur. Cu biontonan di mas cu 300 kilometer pa ora, e ciclon di categoria cinco a causa destruccion nunca antes experencia den henter e pais. Pasada di e ciclon a

resulta den bidanan humano perdi y daño material. Digicel a lansa un liña dedica unda cu clientenan por haci donacion pa medio di SMS pa yuda e personanan afecta.

Digicel ta uzando su paginanan riba rednan social pa encurasha clientenan den

henter e region pa uni cu Fiji y demostra nan sosten pa nan famia di e region Pacifico cu un donacion. Clientenan den Caribe y Centro America por haci nan donacion pa medio di SMS 5151, cual ta costa 1 florin pa cada SMS.

Gerente General di Digicel Aruba, Bob Sprengers a bisa: "E escala di e daño registra na Fiji ta significante y tin necesidad real pa asistencia y fondonan pa yuda e habitantenan di Fiji pa para bek riba pia mas rapido posibel. Hopi cas a keda literalmente te na vloer y famianan a perde tur cos. Si tur cliente den e region Pacifico ta den e posicion pa haci un donacion chikito, nos por, teoreticamente, recauda un suma substancial. Un florin no ta cumpra mucho awendia, pero hunto, tur nos donacionnan por haci un diferencia inmenso, grandi of chikito."

Moringa Pure Moringa Oleifera Puro

Moringa ta posiblemente e mata mas asombroso cu a yega di wordo studia y segun esunnan cu sa e ta e mata cu mas ta duna bek den naturalesa. Tin hopi peticion pa un bon fuente di Moringa y esunnan cu ta uza Moringa caba hopi biaha ta considera pa piki'e for di e mata cu ta aparece hopi den nos vegetacion local. E realidad ta cu djis corta e mata y traha un te no necesariamente ta e miho manera pa saca e maximo probecho di Moringa e mata milagroso conoci pa su efectonan di sanacion. Moringa Pure di Only Natural ta scoge e blachi nan ora nan ta jong, ta seca nan den un forma natural y ta mula nan di manera cu e por wordo digeri facil. E puero aki ta wordo hinca den un capsula vegetariano y ta wordo poni den un boter color scur pa preserva su potencia. E nutriente nan hopi denso di Moringa Oleifera ta haci e suplemento un fuente natural di vitamina, mineral y antioxidante poderoso. E Moringa Pure di Only Natural Inc., no tin aditivo ni preservativo.

- Apoyo nutricional pa wowo y cerebro
- Promove e structura celular di e curpa
- Contenido halto di vitamina y mineral
- Apoyo nutricional pa un cuero saludabel
- Apoyo pa higa y riñon saludabel
- Por yuda alivia inflamacion
- Aumenta e concentracion y atencion
- Promove metabolismo
- Rico den antioxidante
- Promove digestion
- Aumenta energia y stamina
- Por yuda mehora circulacion

Moringa ta yen di nutriente, antioxidante y proteina saludabel y ta un fuente natural di Calki, Potasio, Vitamina A, B,C,E, antioxidante, flavonoids y nutriente. E ta stimula e nivel di hemoglobina den sanger y ta contene un cantidad significante di hero, cual ta fortalece e sistema inmunologico. Moringa por yuda mantene cuero sano, mantene nivel di sucu den sanger, presion, alivia hinchamento y calma sistema nervioso.



ONLY NATURAL
Est. 1986

Moringa Pure ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount, bo cas di nutricion.

E siman aki tin cruzada supernatural na Weg Sero Preto

ORANJESTAD (AAN): Ta preparando pa un actividad special. Bini uno bini tur na e Crusada Supernatural cu Apostel Steve Siler. Dia 3,4,5 y 6 di maart 2016.

Esaki lo ta pa 7.30'or di anochi na Weg Seroe Pretoe 5, cu ta conoci como ex-club Suriname).

Ricibi Sanashon, Milagernan y Profecia di nos Dios Todo Poderoso. Entrada : Gratis.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - Tel: 586-0776
Seroe Blanco 19 - Tel: 588-5380
Pos Chikito 100A - Tel: 584-0336

nature@bosalud.com
Nature's Discount Aruba

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



BOMANITE

AFL.75,- / M²



PLAIN CU BORDER

AFL.65,- / M²



CEMENT PLAIN

AFL.55,- / M²

Personal di Algemene Rekenkamer ta boga pa solucion pa parkeer



ORANJESTAD (AAN): Personal di Algemene Rekenkamer ta wordo limita den nan funcionamiento como cu despues di 4 luna cu a cera e parkeerplaats di Algemene Rekenkamer, ainda no a percursu pa regla un otro lugar pa parkeer adecua. Dia 2 di November 2015, Gobierno a cera e parkeerplaats di Algemene Rekenkamer sin previo aviso y sin cu a percursu pa un alternativa. No por eherce trabou di control debidamente Personal di Algemene Rekenkamer ta wordo stroba pa ehecuta nan trabounan di investigacion debidamente, na un manera eficiente y sigur. Nan mester usa nan propio vehiculo pa eherce nan tarea di control, pero no ta dispone di un lugar pa parkeer nan vehiculo.

E parkeerplaats di Algemene Rekenkamer a wordo destina pa construi Plaza Padu, cu lo wordo inaugura dia 18 di Maart proximo. Personal di Algemene Rekenkamer mester tin e flexibilidad di usa nan vehiculo di motor na cualkier instante cu esaki ta wordo rekeri di nan. Nan mester por sali y bin bek sin cu esaki ta bai na costo di e eficiencia di nan trabou. Ademas di esaki, e personal ta dispone di documentonan confidencial cu ta rekeri cautela pa cual seguridad ta un factor importante. A busca solucion na manera pro-activo For di momento cu personal di Algemene Rekenkamer a wordo informa cu ta existi e posibilidad cu lo bai perde nan parkeerplaats, nan a tuma contacto dibiha cu e instancianan concerni pa por regla un solucion pa e problema premira di parkeer. Esaki tabata na final di augustus 2015, cu tabata e mesun temporada cu e instancia di Aruparking a wordo estableci. Personal tabata (y ta) dispuesto pa paga pa un vergunning, pa asina dispone di un luga den cercania di nan edificio manera cu ley di parkeer ta stipula. No obstante esaki, e peticionnan di personal di Algemene Rekenkamer, pa regla un lugar di parkeer sea via Aruparking of sea via Gobierno mes, no a



wordo scucha como cu tabata wordo bisa na e momento ey cu 'ainda Algemene Rekenkamer ta dispone di su parkeerplaats'.

Despues cu enberdad e parkeerplaats di Algemene Rekenkamer a wordo cera sin cu a regla alternativa, e personal a bolbe tuma contacto cu e instancianan concerni y cu Ministernan encarga. A manda carta y sugeri alternativanan na Minister di Transporte, Minister di Infrastructura, Minister di Asuntonan General como tambe Aruparking. Apesar di promesanan cu lo percursu pa un solucion, te cu dia di awe nada no a wordo regla pa personal di Algemene Rekenkamer. Peticion no ta wordo tuma na serio Personal di Algemene Rekenkamer ta sinti cu nan peticion pa regla un otro lugar di parkeer no a wordo tuma na serio. Esaki mirando cu nan peticion a bai pareu cu peticionnan di varios otro instancianan Gubernamental.

Personal di Algemene Rekenkamer tin confirmacion cu otro instancianan si a haya acceso na un lugar alternativo pa parkeer sea via Gobierno mes of via Aruparking den cercania di nan edificio. Ta

di lamenta cu e unico lugar di parkeer cu a wordo ofreci via Aruparking na personal di Algemene Rekenkamer ta na punta final di e parkeerzone, na rand di Lagoen (ex-Valero). Esaki no ta den cercania di nan lugar di trabou. Personal ta boga pa un solucion Personal di Algemene Rekenkamer un biaha mas kier a manda un suplica na e Ministernan concerni, como tambe na Parlamento di Aruba, pa yuda nan haya un solucion structural mas pronto cu ta posibel pa asina nan por eherce nan trabounan na un manera eficiente. Personal di Algemene Rekenkamer ta ripiti cu nan ta dispuesto pa paga y tambe cana pa por tin acceso na nan vehiculo, tamen cu ta trata di un lugar den cercania y sigur. No obstante cu secretariado di Algemene Rekenkamer tin falta di personal ta aspira pa ehecuta nan tareanan mas eficiente posibel. E personal existente kier enfoca cu mirando e hecho cu nan mester usa nan propio vehiculo, ta e deber di un bon dunador di trabou pa percursu pa un lugar di parkeer den cercania pa staciona esaki. Nan kier evita cu lo mester bai den protesta pa algo basico manera esaki.

Yvonne Breau Bourque honra como Embahadora di bon Boluntad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Sra. Yvonne Breau Bourque di Boston USA a wordo honra como Embahadora di Bon Boluntad pa e isla di Aruba door di a cumpli 30 aña consecutiva biniendo Aruba y un total di 50 bishita durante e 30 añanan. E titulo simbolico aki ta wordo presenta den nomber di Minister di Turismo como un muestra di aprecio pa e bishitante nan cu ta regresa Aruba entre 20 y 34 aña consecutivamente. Sr. Ernest Giel di ATA a hasi entrega di e certificado aki durante un ceremonia oficial

na residencia di famia Franklin y Lourdes De Kort na Piedra Plat.

Sra. Yvonne ta comenta cu e no lo cambia Aruba nunca pa un otro isla, door di su clima, beachnan blanco bunita, nos restaurant nan fabuloso y su hendenan amabel y e cantidad di famianan Arubiano cu e conoce manera famia De Kort, Feliciano, Figaroa y mucho mas.

Ariba e potret nan por aprecia Sr. Giel y un grupo grandi di amigonan cu ta manera un famia pa Sra. Yvonne akin a Aruba.

ANUNCIO

OTIS CAREL ELEVATORS ARUBA N.V. ta participa cu **SR. MARIO RODRIGUEZ ROJAS**, NO ta den servicio más di e compania desde December 2015. Sr. Rodriguez NO ta autoriza pa actua of representa nos compania. Alavez gerencia ta participa cu NO ta para responsabel di su acto nan y/of debe hasi.

"Invita y gana!"

Nos ta cumpra **ORO** y **SILVER**

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad de recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

Pa cada persona cu bo ta trece como cliente nobo, bo ta haya descuento riba bo cuenta!

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriumfocomprayventa www.compravaetaeltriumfo.com

EL TRIUNFO
COMPRAYENTA
Un cambio sigur!

Auto Nights ta "on" awe na Garage Centraal

Aruba Bank cla pa financia bo auto nobo awenochi



ORANJESTAD (AAN): Awe dia 3 di maart, Garage Centraal/GTi ta presenta un otro Auto Nights event, ofreciendo clientenan e oportunidad pa shop na nan gusto pa e auto di nan

FOR SALE PASTOOR HENDRIKSTRAAT # 5



Old Aruban Cunucu House or Property land 695m²
Built-up area: 268m² 4 bedrooms, 2 bathrooms, livingroom, diningroom, kitchen, front & backporch, laundry, storage, watertank. Need some maintenance. Afl.200.000,-



PROFESSIONAL REAL ESTATE N.V. Tel.: 593-1403

soño te cu 9'or di anochi. Representantenan di Aruba Bank ta presente pa asisti clientenan y futuro clientenan cu nan financiamiento na un interes atractivo.

Aruba Bank ta presente tur luna na Auto Nights, unda cu nan ta ofreciendo pa maart e tarifa di 7.5% (efectivo entre 7.2% y 7.68%) y un oferta di "Cumpra Awo y Paga Despues" di tres luna. Aruba Bank ademas ta ofrece shete aña di financiamiento. E oferta aki ta valido riba compra di autonnan nobo.

Auto Nights di Garage Centraal/GTi ta tuma luga entre 6or di atardi y 9'or di anochi riba dia 3 di maart. Representantenan di Aruba Bank lo ta disponibel pa contesta tur pregunta "on the spot" y duna clientenan consejo tocante di e compra di nan proximo auto.

Un invitacion ta bay na tur cliente existente of esunnan interesa den compra di un auto nobo pa bishita Garage Centraal/GTi diahuebs y papia cu un representante di Aruba Bank pa e oferta special riba bo prestamo pa auto.

Campaña di Crown

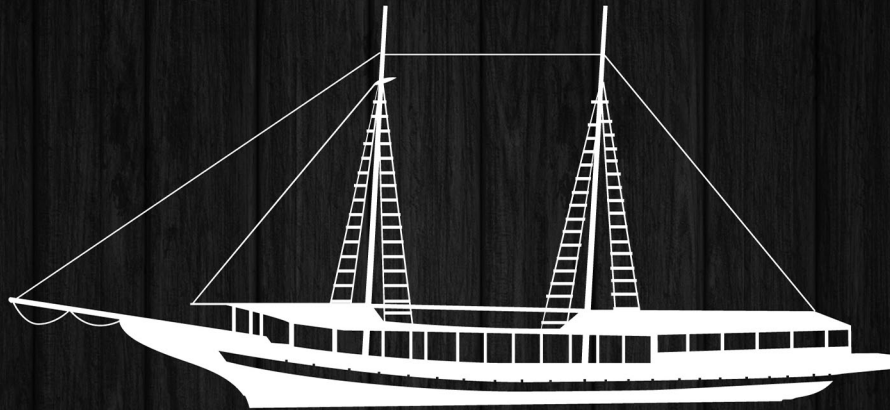
Billy Chugani a rey e resultado di wega y a gana 200 Florin cash



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Crown Furniture & Electronics a puntra su fans riba Facebook "Kico bo ta kere lo ta e score diamars awo entre Juventus y Bayern Munich" y a ofrece 200 Florin cash pa e contesta corecto. E pregunta tabata relaciona na un wega di Champions League Round of 16, cu a cuminsa na luna di februari. Billy Chugani a rey e score corecto y ricibi su premio na e sucursal di Crown na Boulevard. Crown ta conoci pa productonan di calidad, di marcanan renombra y na un prijs rasonabel cu facilidad di pago conviniente. "Like" Crown Aruba su pagina di Facebook y haya e informacion mas nobo di ofertanan fabuloso den tienda, y di weganan y campananan dibertido riba Facebook pa gana premionan fabuloso. No ta necesario pa cumpra na Crown pa participa na e weganan y campananan riba Facebook.

Crown Furniture & Electronics a sirbi riba 60 mil cliente den e ultimo decada y awo ta cla pa sigui brinda mas y miho servicio di dialuna pa diasabra entre 9'or di mainta te cu 8'or di anochi, mientras cu riba diadomingo e ta habri di 10or di mainta pa 2or di merdia. Crown Furniture & Electronics a bira masha popular pa su formula di duna 25% di descuento riba compra cash, espacio pa paga den 6 luna sin interes y sino un posibilidad pa paga den 24 luna di tempo.

Exclusive



VIP CRUISES & DINING MONFORTE III

Operated by: **Pelican Adventures**



Ahustacion den reglanan di ziektemelding ta hustamente pa proteha e trahadonan cu si ta cumpli cu nan trabao



ORANJESTAD(AAN): Tin biaha situacionnan den KIA mes ta haci cu trahadonan ta meld ziek. Segun Minister di Husticia Arthur Dowers, esaki por worde evalua door di departamentonan cu ta traha riba e aspecto di Arbeidsomstandigheden pa mira si tin cualkier condicion di trabao cu por influencia un hende su estado di salud. Loke cu gerencia di e organizacion ta bisa ta cu tin hopi hende cu e forma con ta meld ziek ta duna indicacion cu no necesariamente ta e trabao ta haci, sino un sistema cu nan a custuma cune y no ta awe e cos a cuminsa. Si bay back den historia lo mira tambe cu minister di Husticia den pasado masha desespera pa loke ta trata e asunto di ziekmelding, pero no ta bay ataca ningun hende y haci e un discusion.

E cos principal ta pa traha regla y laga tur hende tene su mes na regla. Y si tin condicion di trabao cu un trahado no ta di acuerdo cune, no ta rason pa meld ziek. Tin sindicatonan, tin representantenan di trahadonan, tin diferente sorto di structura di discusion den e

organizacionnan aki, caminda cu por trece puntonan dilanti y yega na un solucion. Ora cu algo practicamente a bay for di man, e ora a bin discusion, pero nunca ora traha pa solucionnan, hende no tey pa traha pa solucion. Hopi biaha tampoco ora cu e problema a nace y mester worde discuti, si ta trata di mas trahado, tin den e organizacion mes y comportacion di un hende, no ta discuti pasobra nan no kier keda malo na otro. A yega tempo pa discuti habri riba e diferente terenonan aki y pa yega na solucionnan tambe. Minister Dowers a splica cu a traha un maneho y mand'e pa tur sindicato. A discuti cu sindicato caminda nan a duna nan punto riba dje. Un di e punto tabata cu nan ta haya cu no mester bin cu un regimen mucho strak pa loke ta ziekmelding, dus ora cu un hende mester meld ziek pa no bin cu un cos mucho strak, pasobra e lo buta cu hendenan cu no ta meld ziek nunca, cu nan lo bin na un regimen cu ta hopi streng.

A yega na un acuerdo cu sindicatonan cu ta laga e sistema di ziekmelding practicamente manera cu e ta, cu esey ta e afspraaknan, cu por meld ziek 2 ora prome cu e warda cuminsa, Pero cu lo bin cu un regimen mas estrecho cu esaki y esaki lo conta unicamente pa esun cu ta un frequent ziekmelder. Esun cu nunca ta meld ziek of meld ziek un biaha pa aña por ehempel no tin molester di e regimen nobo. E hendenan cu si ta frequent ziekmelder si.

A debati cu sindicato y a tene cuenta tambe cu loke sindicato ta pensa. Un otro punto cu a bin dilanti ta cu ora un hende

meld ziek na trabao, cu e no mester di warda permiso di e hefe di trabao pa e por bandona su trabao. A bisa cu lo bay di acuerdo cu esey.

Si meld ziek na trabao, mester meld si na hefe y e na su turno ta meld na su hefe y despues por bandona trabao. Si a constata cu prome cu e ziekmelding a tuma luga, e hefe por yama e trahado despues pa un combersacion mas amplio y e por tin consecuencia si yega

na conclusion cu no ta trata di un ziekmelding, sino un situacion cu e trahado no tabata di acuerdo cu discusionnan, regla of stipulacionnan di trabao. Esey ta algo cu e sindicatonan tambe mester keda perhudica trahadonan cu si ta duna di nan banda pasobra tin hende cu no ta tene nan mes na regla.

Por bisa cu e minister ta satisfecho cu e areglo cu a yega cu otro y ta spera cu por duna su resultado. Lo bay tin un evalu-

acion despues di tres luna y basa riba esey por drecha paar di cos. Ta habri cu e sindicatonan riba esaki y splicanan e rason pa haci esaki, no ta pa molestia ningun trahado, sino hustamente pasobra ta kere cu e trahado merece di tin claridad riba su derecho, pero tambe e bon trahado, cu ta hopi dedica na su trabao, mester tambe proteccion contra esun cu ta hopi menos dedica, segun minister Arthur Dowers.



WIN ^{US \$} 600

EVERY SATURDAY & SUNDAY

HOW TO PARTICIPATE:
WITH EVERY 15 PTS REDEEMED RECEIVE
1 TICKET FILL IN ENTRY FORM AND DEPOSIT
THIS IN OUR MAGIC BIN



CASH

BONANZA

9:00 PM

* MUST BE 18 YEARS OF AGE.
* MUST BE PRESENT TO WIN.
* MUST BE REGISTERED TO OUR GLAMOUR CLUB.
* MANAGEMENT HAS THE RIGHT TO CANCEL, ALTER THIS PROMOTION AT ANY TIME.



TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO






OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

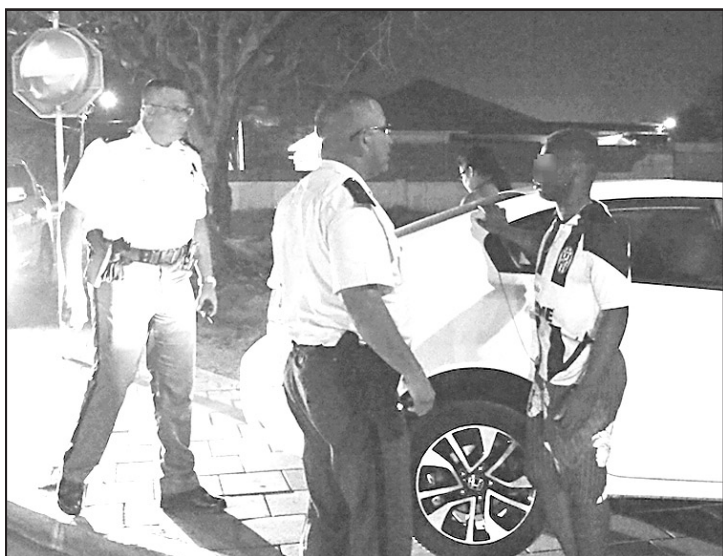
Op **VIJFDAG, 04 MAART 2016**, om 11:00 uur des voormiddags, zal ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare executoriale verkoop van:

Een wagen, zaagmachine voor timmermanswerk en voorraad sheets;

Voormelde goederen zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te **Savaneta # 229**, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181

Menor di edad cu a drenta YMCA Dakota horta celular gara pa mayor



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia un caso raro a pasa riba e tereno di YMCA na Dakota unda dos hoben cu no ta permiti pa ta den e tereno a drenta sin ningun di e docentenan sa.

E dos hobennan a logra di convence un menor di edad bandona e tereno di YMCA sin e docentenan sa y cana cune bay basta leu y presenta bek, sin sa cu tabatin un plan pa un hoben horta den su tas bay cu su Samsung Galax s6 edge, mas algun aparato electronico mas.

Den tur e momento cu e menor di edad tabata pafu di e tereno di YMCA ningun hende sa. Ora e menor di edad a yega bek cu e amigonan desconoci el a ripara cu su celular y mas cos a somenta, y e mama a pidi intermediacion di polis. Pero e docentenan a haci manera cu nan no sa nada mientras cu ta muestra cu nan no tin e responsabilidad pa cuida mucho y no tin ojo, di con porta dos mucha straño di afo ta drenta e tereno y un cu ta miembro ta sali sin nan sa.

E mayor no a perde pa gana y a bay search e celular via gps y logra haye den area di La Sallestraat y a topa cu e hoben ladron cune. Pero ora e hoben cu a horta e celular a keda gara el a core pa e mayor drenta mondi di Kamerlingh Onnestraat. E mayor a sigui keda busca rond y topa cu e hoben rato despues pero ya e no tabatin e celular mas. Patruya a presenta y topa cu e menor di edad cu a horta e celular y bay su cas di e mayor, y unda el a bay sconde e celular y bay cune warda despues pa pasa esaki over pa JZP cu lo sigui cu e investigacion.

Attention, Honda Drivers.

Please be aware we have a recall under way to repair airbag inflators, at no cost to you, in certain Honda vehicles (listed below). To see if your vehicle needs immediate attention, please check its recall status by taking one of the following steps:

VISIT Jossy Motors N.V. the authorized Honda dealer in Aruba and, if affected, have it serviced.

CALL their local office at 588-9777.

Jossy Motors N.V. is committed to addressing your needs and concerns. We will provide a free-of-charge rental car or loaner vehicle if there is a delay while getting your car repaired.

Almost everyone knows someone who owns a Honda. If you know a Honda driver who might own an affected vehicle, please encourage them to contact us.

We care about your safety, so please take action immediately.

Affected Models:

REVISED

Honda Accord	2001-2007	Honda Civic	2001-2005
Honda Fit	2002-2013	Honda Civic	2012
Honda Stream	2001-2004	(Right Hand Drive Only)	
Honda Pilot	2003-2008	Honda CR-V	2002-2012
Honda Odyssey	2002-2004	Honda CR-V	2013-2014
Honda City	2009-2013	(Right Hand Drive Only)	



CAYA BETICO CROES 8

**50%-70%
DESCUENTO
RIBA TUR COS**

**For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop
for di 9:30am - 7:00pm**

Gina Maduro di ABV:

Directiva di SABA no tin comunicacion cu sindicato



ORANJESTAD (AAN): Gina Maduro ta presidente di sindicato ABV di empleadonan di hospital como tambe trahadonan di casnan di cuido di anciano, entre nan San Pedro Paviljoen y ta comenta riba un situacion cu ta andando eynan. El a splica cu na e afdeling cu yama Reseda di San Pedro, for di siman pasa diamars, trahadonan a wordo notifica door di e situacion di e departamento, e situacion no ta mucho agradabel. E afdeling mes ta di basta aña unda cu

renobacion tin cu tuma luga. Diamars e trahadonan a haya notificacion cu SABA tin cu cera e departamento y lo verspreid e empleadonan den otro tres ubicacionnan.

Diaranson merdia, sindicato ABV tabata tin un encuentro cu e bestuur di SABA y na unda cu e director, sr. Remo Kock tambe a notifica sindicato cu lo tin cu bay haci esaki y eynan ABV a haci su preguntanan. Despues ABV a wordo bisa cu no tin otro opcion pasobra e departamento no ta den un situacion adecuado, nan tin problema cu e vacaturanan. Tin 37 vacatura cu tin cu wordo yena, y nan kier bin cu rulacion. Ta berdad cu e departamento no ta den un bon estado, pero no ta den un estado cu no ta bay cay den 24 ora. E luga tin mas cu 20 aña asina y ta hopi tempo caba e mester a wordo renoba.

E forma con e bestuur ta trata e caso aki, eynan ABV tin problema cune. No a notifica sindicato, pone na altura kico ta pasando. No tin comunicacion. Ta solamente tin mededeling. No ta scucha opinion di trahadonan tampoco, dus el a wordo tuma y esey ta beleid di nan. Nan a dicidi esey y nan lo tin cu plama e trahadonan di diferente localidad, unda cu nan falta vacatura. Nan mes ta contradeci nan mes, Gina Maduro a splica.

Den reseda tin 37 vacatura caba. Con ta bay tapa cierto buraconan. Unda cu tapa, lo bay keda habri. Como director di SABA mester a

zorgpatapae 37 vacaturanan caba. Tin un mal contento enorme den SABA, den sentido con ta trata e clase trahado. Tin un abuso laboral ta tumando luga. E sistema dictatorial con nan ta trata e trahadonan. En bes como bon dunado di trabao, mester zorg prome pa e trahado.

Maduro tin lista di trahadonan cu ta wardando na promocion, ahustacion di salario. Por imagina mayoria di e trahadonan cu a haci curso, a subi di nivel 2 pa 3, pero te dia di awe nan si tin cu eherce trabao di nivel 3, nan tin cu entrega trabao di nivel 3, pero ainda ta wordo paga pa nivel 2. Esey ta un

frustracion grandi pa un trahado cu for di 2002 ta pending pa un bevordering, ta pending di rechtekking di nan schalering y di nan posicion. Esey ta e prioridad, segun Maduro.

Prome cu cuminsa cu e afdeling, wak prome pa e trahadonan. Esey ta un frustracion grandisimo. Por imagina cu ainda bo no a wordo paga, bo ta traha y bo no ta wordo paga manera mester ta. Esey ta un di e problemanan. E forma, door di e 37 vacaturanan cu falta, logicamente bo ta understaffed. Eynan un trahado tin cu produci pa 3 hende. Pesey e ziekmelding ta halto.

BARGAIN CITY PARKINGLOT CERTIFIED MEGAMALL **FREE PARKING**

30% OFF

Tur cos pa cas: cortina, laken, serbette, mat pa baño, comforter

RIJLES

INSCRIPCION !

Afl. 200.00

Tel: 582-6732 / 594-3263
www.hermusrijsschoolnv.com

HERMUS
Rijschool NV.

Dulces Cursos
¡HAZLO TÚ MISMO!

Aprenda como
Hobby o Negocio

Sonia & Marco Antonio
Los Embajadores Latinos del azúcar

Demostrativas Miércoles de marzo 9
A partir de las 10:00 a.m. (cada hora una demostración)

- 1 Básico "Mi primer bolo" nivel básico**
Nivel: Iniciantes
Jueves 10 de Marzo
de 9 a.m. a 1 p.m. y/o de 3 a 7 p.m.
Inversión: 250 Florines (todo incluido)
- 2 ABC Fondant aplicación y decoración "Vintage"**
Nivel: Iniciantes
viernes 11 de Marzo
9 a.m. a 1 p.m. y/o de 3 a 7 p.m.
Inversión: 350 florines (todo incluido)
- 3 Cup Cakes Deluxe**
Nivel: Intermedio
Lunes 14 de marzo
de 9 a.m. a 1 p.m. y de 3 a 7 p.m.
(2 sesiones)
Inversión: 350 florines (todo incluido)
- 4 Encajes Flexibles de Azúcar**
nivel: intermedio
miércoles 16 de marzo
9 a.m. a 1 p.m.
Inversión: 250 florines
La clase será demostrativa
- 5 Fashion Cake**
Nivel: Avanzado
Viernes 18 de marzo.
de 9 a.m. a 1 p.m. y de 3 a 7 p.m.
(2 sesiones)
Inversión: 350 florines (todo incluido)
- 6 Masterclass Seminario Magistral Diseños de Bolos de Gala para Bodas**
8 novedosas ideas y técnicas decorativas de actualización 2016
Día: lunes 21 de marzo
Nivel: avanzado o profesional
Inversión: 350 florines
Incluye: recetario, certificado de participación, rifa sorpresa y refrigerios.

INFORMES

En Papiamentu: 5828377 Celular: 5932931
En Español: 6615282
Email: marcoantonio@newcake.net
Newcake Newcakeboutique Newcake Boutique

Patrocinadores

Atelier Marco Antonio
New CAKE Boutique
Palais Hindu.com
Interpan
CREATION AIMEE
Caribbean Bakery Supplies
Sweet Fantasy
Puratos

¡Reserva tu cupo hoy! ESPACIOS LIMITADOS

Curso basico y "master class" ta cuminsa dia 22 di maart

Museo Historico ta ofrece curso pa siña vlecht sombre

ORANJESTAD (AAN): Pa hopi aña Aruba tabata masha conoci pa vlechtmento di sombre, pero desafortunadamente cu tempo e ofishi di antaño a bay perdi y a keda solamente recuerdonan bunita cerca famia di esunnan cu tabata eherce e trabao aki. Pa rebiba e arte aki, Museo Historico ta organiza diferente les, incluyendo un curso basico y un asina yama "masterclass" pa esunnan cu kier sigui un curso di nivel mas halto.

Coordinador di e departamento di educacion di Museo Historico, Valerie



Willer, a remarca cu e interes pa e cursonan aki ta hopi grandi. Tin masha hopi reaccion, particularmente di

miembronan di famia di trahadonan di sombre kende ta sinti e nostalgia y curiosidad pa siña e ofishi cu nan antepasadonan tabata conoci p'e. E "masterclass" tin un duracion di tres siman y ta resorta bao di e artesanonan cu tin seyo. E ta un curso bastante intensivo cu ta costa 75 Florin pa persona. E curso basico ta costa 50 Florin y ta encera tres anochi di dos ora cada uno, cu ta tuma luga den transcurso di un siman.

E cursonan ta tuma luga for di dia 22 di maart p'adilanti bao di guia di Stan Hooger-

hout, kende ta un profesional di vlecht macutu y otro obhetonan, for di Hulanda. Hoogerhout ta bon conoci como un profesional cu a tuma un ofishi y metodonan clasico y a traduci nan pa nos temponan moderno.

Tur persona interesa pa participa na e cursonan, por yama telefon 5885199 y puntra pa Valerie Willer pa informacion y inscripcion.

Museo Historico ta interesa den artefactonan y materialnan cu tabata worde uza pa e arte di vlechtmento di sombre y ta pidi tur persona cu por tin algo ainda na cas cu nan kisas ni sa kico e ta, manera e artefacto cu ta worde uza pa forma e sombrenan, pa tuma contacto cu Valerie Willer. Tambe Museo ta interesa den e sombre(nan) mes of otro obheto cu nos antepasadonan a vlecht of a cumpra of haya regalo di un vlechtido. Pa expande e conocimiento y informacion tocante e industria aki cu a hunga un rol significativo den historia

di Aruba, Willer a splica, ta buscando tambe storianan y anecdotan cu tin di haci cu vlechtmento di sombre na Aruba.

Valerie Willer ta conta cu por ehempel un persona a conta nan cu su wela a cont'e con ora Obispo a bin di Corsou un persona a bend'e un sombre pa tres Florin y ainda e wela ta corda con el a rabia masha cu e hende cu e bende Obispo e sombre, como cu e sombrenan tabata costa en realidad apenas Afl. 1,50. Na Corsou ainda tin un señora cu ta vlecht sombre, pero na Aruba ta parce cu e ofishi aki a muri. Ta importante pa duna e parti di historia aki di Aruba un cara personal, cu storianan y anecdotan pa e comunidad por sinti un "link" y relacion cu e ofishi di antaño aki. Por tuma contacto cu Valerie Willer na telefon 588-5199, na Museo Historico pa cualkier detaye relaciona na e cursonan y e ofishi di vlechtmento di sombre.

5 MAART 2016
@PALOMARGA ARUBA

Taya Bo Haya

MAS CU 10.000 FLORIN CASH PRIZES

SPECIAL ACT BY **IAMDEATHROW & CHITO WILLEMS**
#DEATHROWSTYLE

DOORS OPEN: 12 PM / START: 1 PM
ENTRADA: 5 FLORIN MUCHA / 20 FLORIN ADULTO

FBH Scooter | JR Dragster | Quad Racer
FBH Street | FBH Bike | FBH Bracket | FBH Bonus

MC MONTI

Shell HELIX ULTRA
with PUREPLUS Technology

YAMAHA
393-395

IBIS
Agent for quality bearings

Canal 22
Puede cu Television Web

UC 25
YEARS

DA SILVA RACING

ROAD SIDE
Cafe

Let's Chill
Cafe

Top95
BEST FM
Musi Goyenhe cu Solo

SOLO
Café

RUIZ TAKE AWAY

ADJU
UPHOLSTERY

PRINTSHOP
VAN DER STICHTER BORD

CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN

"DOLOR AWE, TRATA AWE"

Pa tur bo dolornan di lomba, nek y cabses.

Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

Nos ta traha cu mayoria seguro:
AZV (Land) / APFA +2 / PLA / APNA

Daily Fish

Voor onze viswinkel bij Superfood Plaza
zijn wij op zoek naar enthousiaste :

WINKEL MEDEWERKERS M/V

Uw sollicitatie kunt u richten aan:

vacature@daily-fish.net

Of kom even binnen voor meer informatie

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 1 Maart 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
9761 4329 8564	0089 0422 9657	3720	MERDIA 3853 7322 6206	ANOCHI M 0390 8639 1624
2043 LIBRA	1228 VIRGO			

LOTTO MRT:04-12-14-18-21 BIG 4 M 1637 A 9819

GOALGO PLUS 1 4667 2 9029 3 8012

PRIS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—
BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—
Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—
4 Centro Medico 584-5794
Aloe 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—
Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—
Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuidio di Stroke 567-7004

Falta...

— 17 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.
— 24 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.
— 57 dia
Pa nos celebra Dia di
Rey na Aruba.
— 575 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 2 Maart 2016

DOCTER NA WADA SAN NICOLAS:

Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD: Dr. Samuels

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WADA PARIBA DI BRUG:

Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

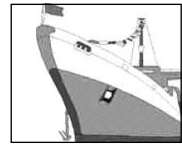
E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 2 Maart 2016
Solo ta baha: 6:49 p.m.
— 3 Maart 2016
Solo ta sali: 6:55 a.m.



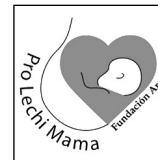
**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 2 Maart 2016:
Pullmantur Monarch:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 3 Maart 2016:
Jewel of the Seas:
(07:00 - 17:00)
—Diabierna 4 Maart 2016:
Maasdam:
(13:00 - 23:00)
—Domingo 6 Mart 2016:
Mein Schiff 3:

Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??

**SOS
TELE
AYUDO**

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

040

Lechi di Pecho ta proteha contra bac-
teria "Hemophilus-B". E asina yama
Hemophilus influenzae type B ta un bac-
teria cu por crece den e tracto respiratorio cu ningun tipo di
sintoma, pero e por plama y bay pa e garganta, oreja, of
sanger, y causa malesa grave. Baby cu worde cria na pecho
ta mucho menos vulnerable na e tipo di crecimiento aki.

Mini Mega

Diamars 01 Maart 2016

04 08 12 25

... Mega Ball 12

- 1^{er} Premio: Tin 0 ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: Tin 0 ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 6 ganador Afl. 500,00
- 4^{to} Premio: Tin 79 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 81 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 04 Mrt, 2016
Afl. 330.000,-



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Trahadornan di SABA cu a welga no ta worde paga

tanten cu SABA no haya peticion oficial di e accion

ORANJESTAD(AAN): SABA tabata tin reunion cu famianan di e clientenan cu tin na San Pedro Paviljoen, cu a tuma luga dialuna atardi laat. Remo Kock, director di SABA, a splica cu hopi hende a atende e reunion aki y a duna SABA e oportunidad como team di maneho pa duna nan version.

A papia ampliamente riba e rasonnan pakico cu a tuma me-

didanan cu a tuma, unda cu e calidad di bida di e cliente, cu ta esun mas importante, cu na dado momento no tabata responsabel mas pa mantene e situacion asina, cu tin riba diferente departamento, caminda cu no tabata tin suficiente personal. Tambe a saca foyeto cu informacion riba dje, caminda cu esnan presente por a puntra.



A bin cierto pregunta di con no ta mantene e grupo manera e ta na Reseda y hal'e pa un otro localidad, unda cu a splica tambe cu esey no ta e miho solucion pasobra, ta hala popchi di un banda pa un otro banda, sin soluciona e escases di falta di trahado riba e diferente departamentonan.

A splica nan ampliamente un biaha mas cu e miho manera cu por haci ta hala e diferente empleadonan, pone nan riba e buconan cu tin di vacatura, cera nan, cu na dado momento tin un team cera riba cada un departamento, cu por duna e calidad di bida di servicio, manera cu nan a bin ta custuma. Un di e cosnan cu e famianan a trece dilanti ta cu nan ta hopi contento cu e servicio cu SABA ta duna como famia. Kock a sigui splica cu tabata tin emocionnan y ta natural, pasobra manera hopi ta bisa, cu tin hopi aña eyan, e mayor of tanta of primo tin hopi aña na Reseda y a bira un famia, no solamente pa

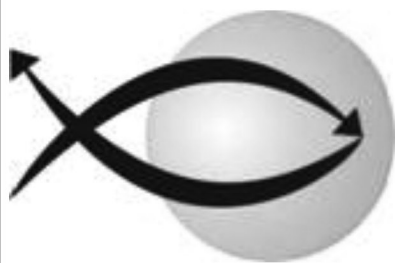
esnan cu ta biba den e mesun hala, pero tambe pa e empleadonan. Nan ta haya esey un tiki dolor pasobra nan ta haya cu ta plama un famia. A splica nan tambe cu tin cierto cuponan na Playa cu esunnan cu kier keda na Playa, por haci esaki y ta papia cu cada un persona y hopi a duna di conoce unda nan lo kier bay. Conhuntamente a bin cu e miho solucion unda cu por ehempel si un famia ta biba na San Nicolas, caminda a duna di conoce ayera noch, ta prefera pa e ruman bay na San Nicolas, e ora por cana bay cerca dje. Ya caba e solucion a cuminsa bin dimes cu nan mes ta wak e beneficianan tambe cu awor aki tin, por ta anteriormente no tabata tin luga un caminda cu awor aki si por hacie. E situacion ta pega sinembargo cu e sindicato y e empleadonan cu ta para duro y tur cuater centro di SABA tin un protesta di dos ora. Kock a splica cu e no a haya ningun peticion di sindicato pa un welga. Esey mester bin oficialmente pasobra momento cu no bin oficialmente, esun cu a sali afo, no ta worde paga. E contesta di parti di SABA a bay ayera. A saca e carta cu e director su firma banda di merdia di ayera, y ayera noch, door cu tabata druk a saca e email un tiki laat, pero el a sali ayera tambe. E contesta cu a manda ta loke ultimo biaha a worde papia. E rasonnan ya conoci ta keda vigente y nada no a cambia. E mas prome ta escases di vacatura cu no ta cerando, unda cu tin cu cera e departamentonan di tal manera pa duna e servicio manera mester ta. Tambe e condicion di e edificio, unda cu tin awor caba cu tin cama bashi cu por yena y keda duna servicio di calidad aceptabel. Sindicato ta para ariba cu ta pa renobacion y chens tey cu no lo bolbe mas. Segun Kock, Sindicato ta keda riba un punto cu no ta cuadra y Kock no tin nada di bisa riba esey. el a papia hopi caba y si e sindicato ta keda riba e punto ey, Kock no por yuda cu esey. Kock ta splica cu loke ta haciendo ta irresponsabel pa nos grandinan y si esey ta e miho manera pa haya nan gana, sin cu tin rasonnan valido, e ta pensa cu ta algo hopi peligroso.

BERSAH ARUBA N.V.

PA TEMPORADA DI CAMPAMENTO

SUPER SALE!!!!

CAHA DI AWA 24/12OZ PA AWG 7.00
CAHA DI LOINRIBS 10KG PA AWG 96.50



PASA AWE MES NA BUSHIRI 33
No perde e chens aki!!!!

**WINGSDAY
WEDNESDAYS**

\$6.99
**10 BONELESS
WINGS & FRIES**

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	8		9				4	2
5								6
			2			3		
4		3	7	2				
			6		9			
				8	5	7		4
		1			7			
3								1
7	5				8		6	

Difficulty Level ★★

2/02

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

E S I L P O C J R I A I E A C
F M O Z I Z T O E M L R T M V
V T B R B M T N P U T V A A Y
D K V Y P C O U E S E X S N I
Q N D M U R T S E M R F C D X
Y S G D S A E R N Z A J D E A
R Q E E C R E N L A C R C L D
P S F I V T I U D Z I K E A N
Y N O L A O R M D E O Q A D E
Q N D R U P F B H O N E Q F I
Q J T X B R D M B S Y T K K M
M X O C I L O H O C L A E N N
E D I S T R I B U C I O N E E
C X B U N G A L O W B R P U T
X F C N P F E E B V L L O R Z

- ALCOHOLICO
AMPUTACION
DISTRIBUCION
LIMOSNA
- ALTERACION
BUNGALOW
ENMIENDA
SEDUCTOR
- AMANDEL
DERAMENTO
EXTRATERESTRE
SORPRENDEnte

Bo horoscopo di dia

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES : - Bo expectativanan di futuro ta den liña di salida sperando un meta pronto y productivo. Number di suerte: 75 - 86

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURUS: - Bo lo tin oportunidad di regla hopi cos di orden economico y emocional, manera di ambiente familiar of di cas. Number di suerte: 49 - 38

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS: - Riba plano personal ta bon tempo pa bo revisa kico ta haci bo curpa malo. Haci algun tipo di dieet pa cuminza. Number di suerte: 29 - 17

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER:- Por surgibo algun imprevisto cu bo cuentanan, algo straño pa bo. Pero cu pasenshi lo bo resolve. Number di suerte: 75 - 18

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO: - No hinca hopi cos den bo cabez, poniendo den balanza loque realmente bo ta desea y loque bo responsabilidadnan ta pidi. Number di suerte: 86 - 37

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO: - Bo mente ta bay kilometro pa ora. Diferente ideanan, interesnan, metanan. Number di suerte: 32 - 98

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA: - Haci un keiro largo prome cu bo drumi trankilo, despues di un dia di yen di trabao. Number di suerte: 73 - 19

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO: - Experimentonan cu computer of otro tecnologia por revela un talento scondi cu bo no sa cu bo tabata tine. Number di suerte: 73 - 16

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO: - Awe bo por haci algun tipo di actividad den grupo of un reunion na bo cas y asina pasa ratonan ameno cu bo sernan queri. Number di suerte: 22 - 81

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO: - Ta un bon dia pa bo traha pa ganashi economico, ya sea pa bo of pa un causa cu ta nifica hopi pa bo. Number di suerte: 78 - 07

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO: Si bo tin ansia pa conoce otro personanan of explora actividadnan nobo cu bo amigonan. Hacie. Number di suerte: 88 - 17

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS: - Posiblemente bo tabata tristo ultimamente, pero awe bo ta den hopi bon animo. Number di suerte: 33 - 17

7	3	9	5	6	8	4	1	2
1	8	6	2	4	3	5	9	7
5	2	4	1	9	7	6	3	8
9	6	8	7	1	5	2	4	3
4	1	2	3	8	9	7	5	6
3	7	5	6	2	4	9	8	1
6	5	3	9	7	1	8	2	4
8	9	7	4	3	2	1	6	5
2	4	1	8	5	6	3	7	9

Difficulty Level ★

2/01

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

E no ta cashu sin cashupete

E no ta su so, e tin hende pa sali pe.

Segun ABV den SABA no tin respet pa trahador y tin hopi abuso laboral

ORANJESTAD(AAN): Ta-bata tin un reunion ayera cu diferente famia. Mientras tanto e trahadonan di SABA a dicidi di sali afo pa 2 ora for di diferente centro di cuido, demostrando asina e mal contento cu ta reina.

Segun Gina Maduro, presidente di ABV a splica cu SABA a manda un contesta. Diamars mainta a ricibi e carta aki y cu e mesun contesta, unda cu no ta tuma proposicion como un opcion. Nan ta keda para riba e decision cu nan a tuma.

Di dos, pa ABV ayera tabata deadline door cu no a tende un feedback di parti di SABA y a dicidi di walkout pa 2 ora largo di 8 pa 10. Tur trahado a cuminsa cu nan trabao 7'or y pa 8'or nan a sali. E motibo no ta solamente e problema aki di e



Reseda. Tin multiple problema den SABA. Tin cu aña di tin cu corda cu ABV October aña pasa a drenta oficialmente den SABA. Tabata tin un otro sindicato anterior cu tabata eyden pa 15 aña largo y despues di un referendum, ABV a bira sindicato, awo apenas 4 luna

den SABA.

Si tin cu analisa for di October, te awo como representante di e trahadonan, tin cu bisa loke ta e management team di SABA no ta comunica suficiente cu ABV. Door di ABV a fors 3,50 regulieroverleg riba diferente punto, pero nunca e punto aki no tabata un punto cu e directiva a trece dilanti y esey ta lamenta como sindicato.

Esaki ta un problema ya di hopi tempo caba. Segun Maduro, esaki no ta forma pa bay om cu e sistema aki y menos cu e trahado y e habitantenan. Tin cu bisa, siguiendo tur e desaroyonan, cu di parti di gobi-

erno, ta compronde un banda y ta comparti un parti cu minister Schwengle, cu no por ta asina ta inyecta 22 miyon pa aña y no tin transparencia y no ta duna cuenta na gobierno.

Eynan ta caminda gobierno ta bisa pa ta transparente habri buki y muestra con ta maneha e luga, prome cu duna 37 vacatura. Otro punto cu a agrega, e director ta bo bisa 37 vacatura, pero no ta tur 37 vacatura ta pa personal na bedzijnurse. Hopi di nan ta hefe. pa directe zorg no tin trahado. No ta zorg pa haya hende pasobra nan ta warda ora cu gobierno tuma decision, pero pa cierto hefenan si nan a tuma den di-

enst, desde cu Kock a drenta den dienst. El a tuma dos empleado cu tabata ex empleado den Costa Linda pa bira hefe eyden. Unda e prioridatnan ta, Maduro ta cuestiona. Awo aki ABV ta bay manda un carta pa Raad van Toezicht. E voorzitter di Raad van Toezicht ta sr. Chang y kier sinta mas pronto posibel cun'e y lo bay pidi nan pa tene e parti aki on hold un momento y pa nan por sinta na mesa y pa duna ABV tur e splicacionnan kico ta bay pasa en berdad cu futuro di SABA y papia berdad kico ta bay papia cu Reseda Afdeling. Maduro a splica cu e protesta bon cla cu kier muestra pueblo, cu tin un mismanagement. E management team no ta funciona. Asina bo no ta bay om, ni cu bo trahadonan ni cu e habitantenan y si no ta personanan capacita pa run un SABA cu ta un fundacion asina importante, e ora tin cu baha y pone hende cu si sa kico ta di come y di bebe. Pa bo traha den zorg bo mester sa tambe. Mayoria, cu tur respet, no ta bin di zorg, nan ta bin di beveiliging. Si bo no sa trabao, pone un hende cu si por. Esey ta e mensahe. E mensahe bon cla tambe ta, cu e trahadonan awe lo bay existi pa e directiva respeta nan, pasobra no tin respet pa e clase trahado. Tin hopi abuso laboral ta tuma luga y e hendenan aki ta traha hopi duro. Cada trahado ta produci pa tres hende y no ta forma pa trata un trahado asina. Maduro a splica cu pa e trahadonan, hopi aña caba nan ta mal paga. Dos ora menos no lo haci nan dolo. pasobra nan tin hopi problema cu varios aña cu problema di pago, problema cu belasting, nan a custuma perde hala di placa caba. Awo aki nan a cera cabes pasobra no ta solamente e afdelingnan aki tin problema, ta tur caminda tin abuso laboral, Maduro a enfatisa. Door cu ta hopi onderstaf, a dicidi di tene e welga 8'or, pa cuminsa duna e cuido. Logicamente den un ora no ta caba di duna tur e cuido, pero alomenos nan a presenta na trabao, cuminsa traha y den dos ora di walk out, hefenan mester lora manga di camisa, y cuminsa cria e pashentnan pasobra mayoria tabata baña y warda te ora cu e walk out caba, pa e trabao continua, Maduro a finalisa.

The Old Fisherman
TA CELEBRANDO SU
16
ANIVERSARIO

En coneccion cu
esaki tur LOCAL lo ricibi

25% descuento

The Old Fisherman ta habri di dialuna pa diasabra di 11:30am pa 11:00pm. Pa reservacion jama 5883648

ENTRANTE 26 FEBRUARI 2016 (VALID 6PM - 11PM)

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS
COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- One year warranty!
- Installation & service by the pros
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard of Brencie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

PROTECO
GATE AUTOMATIONS
AUTHORIZED DEALER

ONLY TODAY
ROUND TRIP
JULY 1-13, 2016 **FLY TO BARCELONA**

ACTUAL PRICE 2,599.00 P/P
OUR PRICE 1,807.00 P/P

don't miss this great deal!

BOOK TODAY!

maduro travel
cruise experts

New Destination, Great Prices

Kico un hoben mester pa bira un persona exitoso?

Na prome lugar ta hopi importante con un mucha ta lanta y e habitonan cu su mayornan ta dune na cas. Si nos sinta pensa nos por cuminsa ripara cu tur cos cu tin rond di nos bida tin di haber cu e habito cu nos tin of ta crea. Hopi di e maneranan aki, cu nos ta forma, ta positivo y otronan negativo, si nos papia di logronan of meta ta logico pa nos cuminsa pensa, Kico un persona exitoso ta hasi?. Ta normal pa bo haya bo mes cu diferente deseonan, pero den realidad ta tiki e personanan cu ta ripara riba e pasonan cu un persona exitoso a hasi pa logra esaki riba nan mes. Na final nos por yega riba e punto cu tur cos tin di haber cu nos manera di ta. E ora ey, locual mester hasi ta haya e habitonan corecto pa asina nos logra lo cual nos ta propone. Si bo ta sinti cu tin cosnan cu no ta corecto y e no ta yuda bo den nada, pone esakinan un banda y purba hasi un cambio di bo paden ya cu esaki ta e parti mas dificil y esun mas necesario ora cu bo ta conciente cu algo no ta bon. Tin algun forma cu bo por cambia bo manera di ta y logra bo metanan. 1. Ta proactivo: esaki kiermen cu un persona cu ta proactive mester compronde cu nan ta responsable din an mes un felicidad of infelicidad, no mester culpa otro hende di nan mes un accion, of sentimento. 2. Mester pone na mente un meta: Si un hoben no sa kico e kier yega den bida, su valornan, meta, y ken e ta, lo perde den tempo, lo keda bay di un caminda pa otro lagando su mes wordo influencia riba locual otro persona bise. Pesey lo ta bon pa nan pone un meta nan dilanti, cuminsa pensa kico nan lo kier bira den futuro; di e manera aki por pone un reto nan dilanti cu nan lo tin cu logra. 3. Mester pone na prome lugar lo cual ta den prome lugar: esaki ta yuda e hoben pa sa con e lo handle cu su tempo y pone e cosnan mas importante na prome lugar. Pero esaki tambe ta encera cu e hoben mester supera su miedonan, ta mas fuerte den e temporada dificil, y biba e parti cu ta mas importante. 4. Siña e miho manera pa gana: e hobennan por siña y laga e idea di gana den tur ocacion e habito aki ta motiva e idea cu den algun discusion of situacion tur dos parti por yega na un solucion cu ta beneficia tur dos banda cu e actitud aki lo siña bo celebra e logro di otro, y no sinti amenaza. Scucha prome y compronde pa bo por wordo compronde: Mayoria di e hendenan no ta pone atencion ora cu nan tin cu tende y esaki ta hiba cu hopi di nos hobennan ta sinti nan mes frustra cu no ta wordo compronde. Maria Berry.

Nos kier encurasha nos hobennan pa biba e experiencia di confesa den Siman Santo!

Nos ta hopi cerca di Siman Santo, unda nos como Catolico mester cumpli cu diferente precepto, y un di nan ta bay Misa, Confesa y ricibi Santo Hostia.

Lamentable ta, cu hopi di nos como Catolico no ta cumpliendo mas cu esakinan. Awor e dianan cu no tin trabao ni scol, pa nos dedica na recorda e pasion, morto y resurreccion di Jesus, mas bien a bira un tempo di vacacion, bay lama, of keda cas wak television kizas sin haci ni sikiera un oracion.

No ta un critica nos kier trece dilanti, pasobra cada cabes ta un mundo y cada persona ta actua segun nan consenshi y berdad ta cu cada un hende tin su propio concepto di kico ta FE y religion, incluyendo hopi cu ta yama nan mes Catolico.

Un di e Sacramentonan cu nos como bon Catolico mester cumpli cune y muy specialmente durante Siman Santo, ta e Sacramento di Confesion.

Esaki ta un acto di humildad. Hopi hende ta bisa cu nan ta confesa direct cu Dios y no cu un pastor cu ta un hende mescos cu nos tur.

Pero Jesus a laga e mision na su Apostelnan di no solamente plama e Palabra di Dios, pero tambe di confesa hende y pordona pica, y ta precis e sacerdotenan ta e apostelnan (sernan humano

DI HOBEN....



...PA HOBEN

cu un mision special di guia nos manera un rebaño) esnan cu tin e potestad di scucha nos confesion y den number di Jesus pordona nos picanan.

E Sacramento di Confesion ta un sorto di terapia pa nos consenshi, pa nos alma, e ta yuda nos haci un cambio den nos bida y biba mihor spiritualmente, pasobra e ta kita un peso (depende di con leu nos a yega cu pica), for di nos cu tin biaha nos no por sigui carga.

Nos a scucha cu den pasado, ora un hende tabata confesa su picanan e pastor tabata sundre masha mahos mes, impone penitencianan hopi pisa, y tabata mas bien haci e persona sinti su mes hopi mas malo cu realmente e tabata.

Pero awendia no ta asina. Awendia ta mas tanto un combersacion entre e Pastor y e Penitente. Un momento casi psicologico di scucha y duna conseho, haci oracion y kizas un penitencia chikito y no dificil pa cumpli cune.

E sacerdotenan no ta actua mas como huez di esun cu ta bin confie su picanan, y cu ta buscando pordon, cu ta buscando Dios. Mas bien nan ta

actua mescos cu un docter cu ta bay sana bo alma.

Pa nos e tema di confesion ta hopi interesante, y sigur ta bon pa nos hobennan medita riba esaki y purba sikiera un biaha, sacrifica nan orguyo y sinta dilanti un Pastor, lague scucha su picanan y haya absolucion. E ta un terapia spiritual pasobra bo ta sali hopi liviano, e ta un experiencia unico cu nos so como Catolico por experiencia, bon por bisa cu hasta ta un sorto di resurreccion y bida nobo. Den e siguiente edicion, nos lo splica cu mas detaye kico ta e Sacramento di Confesion como tal.

Nos ta desea nos pueblo y sigur nos hobennan un bunita luna di Maart cu nos a drenta den dje ayera, y cu nan prepara sanamento pa Siman Santo y dedica parti di e tempo cu nan lo haya liber na Jesus, pa recorda su pasion, morto y resurreccion. Y nos mayornan tur, pa nan motiva nos hobennan pa tene cuenta cu locual Jesus a sufrí pa nos salvacion.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

... Pa Mercedes Abdul Hamid y Maria Berry ...

E valor di generosidad cerca nos muchanan

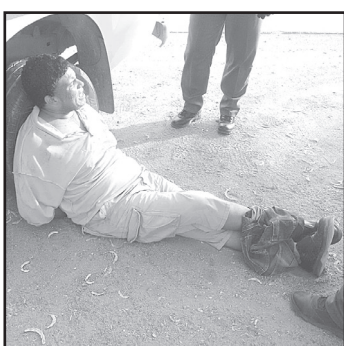
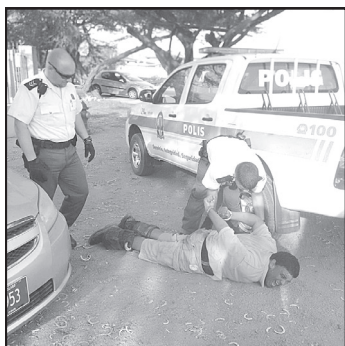
GENEROSIDAD: Esaki ta un di e valornan mas aprecia den nos cas y nos como ser humano, ora bo ta generoso porta ta habri mas lihe pabo den bo bida. Un persona noble, cu no ta pega na algo, e sa comparti sin huzga. Ora un mucha siña esaki na cas y di chikito lo ta un fruta

di bon crecimiento. Hopi mucha ta hopi dificil pa siña comparti cu otro of presta algo di nan. Educa bo yiu pa compronde e valor di e generosidad; e ta un trabao di mayornan y docentenan di school. Con pa siña mucha comparti y alavez e generosidad? Muchanan ta siña generosi-

dad ora nan ta relaciona nan, mes-cos cu otro, y otronan mesun cos cu nan: rumannan, amigo, etc., ta hopi natural cu nan por desaroya e sentimiento aki na unda nan mester siña di no ta egoista. Esaki ta un reaccion natural di e mesun manera di sinti jalursheid cu algo ta di bo y nan ta

sinti e seguridad ey pa cu esaki. Pa nos haya esaki mester educa pa nan tin e valor poco, poco na dje, motivando nan pa nan sigui cu nan actonnan positivo di e mesun mayornan. Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Psicologo Clinico

→ Pa Contact ←
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Dyron Franken a bira cliente diario di polis debi su comportacion

ORANJESTAD(AAN): Den apenas algun siman di tempo e homber Dyron Franken a bira e cliente number uno pa e Polisnan di Noord. Mas y mas bruha

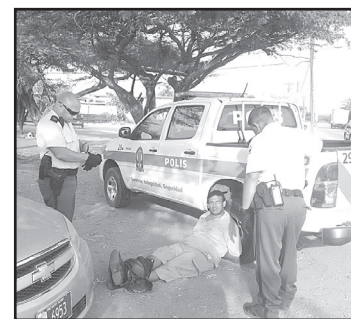
e ta muestra cada biaha.

Parce ta warda algo serio sosode pa asina actua y atende su problema. Polisnan ta bay tur dia pa asistencia na diferente parti di Noord. Prome ta famia tabata yama Polis. E wela y su mayornan no por biba den paz mas. Awor Dyron Franken a cuminsa bay mas leu di cas pero den e area di Noord y Palm Beach. Si no ta mainta, ta merdia, marduga of cualkier orario di dia e ta keda causa problema.

Te ainda ningun instancia no por atende. Polis ta djis tene ocho ora sera pero despues mester lage bay back den libertad. No por tene mas largo pa loke el a comete mirando cu ta violacion di libertad. Na PAAZ mester tin un forma pa atende cu e persona aki. E mes den su papiamento bruha ta bisa Polis cu e mester di su hangua.

Diamars atardi Polis a worde pidi atrobe pa atende cu Dyron. A topa cune banda di Brug di Madushi. Mesora el a sali core direccion pabou y Polis tambe su tras. El a lanta bari pa dal e Polis.

Djey e kier a bula cura pa sigui core. Ora Polis a bay pa tene el a manda mokete riba e Polis. E otro agente a logra tene y mande tera prome cu el a logra



agredi e Polis su dilanti. A pone na Boei y djey pone sinta banda di e auto di Polis. Dogcatcher a worde pidi y for di Playa e mester a sali pasobra esun di Noord ta dañá. Asina finalmente a logra bay cune warda di Polis y eynan mirando su situacion lo tene sera ocho ora mas.

E weekend cu a pasa e tabata tur dia den noticia. El a yega asina leu cu el a cuminsa molestia hende. E tabata den area di Hotel y djey tambe den e area di gym marduga molestiando e damanan cu ta train. Ora cu e tabata joyride auto di famia e tabata core manera loco y hera mata hende riba caminda. Su problema di droga ta causando un situacion hopi peligroso pa otronan den su cercania. E mes a bisa Polis cu e tin e malesa ByPolar. El a bisa tambe bay google riba UTube bo ta haya sa kico su malesa ByPolar ta.

WAREHOUSE SALE

USED OFFICE FURNITURE AND STORE DISPLAYS

BIG ASSORTMENT OF CLOTHING, SOUVENIRS & MUCH MORE...

**SATURDAY MARCH 5, 2016
FROM 9 AM TO 3 PM.**

Location: L.G. Smith Boulevard 110
(former head office DeWit & VanDorp Stores)



DeWit Caya Grandi • Tel. 582-1273
VanDorp Dakota • Tel. 582-3076
Aruba Post San Nicolas • Tel. 584-5019

f DeWit.VanDorp

Sea salt LOCAL GRILL

AWG. 15

LUNCH SPECIAL

MONDAY TO FRIDAY

LUNCH SPECIAL + 1 SOFTDRINK

YAMA PUNTRA PA E SPECIAL NA 2800029 11:30AM-3:00PM
PUNTRA PA NOS OFFICE DELIVERY



STANDING Y RESULTADONAN DI CAMPEONATO DI FUTBOL OFICIAL DI AVB

Di diadomingo 21 di februari te cu diasabra 27 di februari 2016

AVB SENIOR

Division di Honor

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	RCA	33	12	11	0	1	37
2	Britannia	31	12	10	1	1	28
3	Dakota	28	12	9	1	2	27
4	Nacional/Washington	21	12	6	3	3	7
5	River Plate	15	12	5	0	7	-8
6	Bubali	13	12	4	2	6	1
7	La Fama	13	12	4	1	7	-9
8	Estrella	11	12	3	2	7	-11
9	Caravel	4	12	1	1	10	-26
10	FC San Nicolaas	3	12	0	3	9	-26

AVB SENIOR

Division di Honor

Tue 23 Feb	Britannia	4 - 1	Estrella
Wed 24 Feb	La Fama	1 - 0	Nac/Wash
Thu 25 Feb	Caravel	1 - 6	RCA
Sat 27 Feb	Dakota	7 - 0	FC San Nic.
Sat 27 Feb	Bubali	5 - 0	River Plate

AVB YOUTH

Division Junioren

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	River Plate	18	6	6	0	0	9
2	RCA	13	6	4	1	1	9
3	Dakota	7	5	2	1	2	5
4	Britannia	3	5	1	0	4	-5
5	La Fama	0	6	0	0	6	-18

AVB YOUTH

Division Mayor

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	Dakota	28	13	9	1	3	13
2	Brazil Juniors	28	13	9	1	3	11
3	Estrella	28	12	9	1	2	10
4	RCA	27	12	9	0	3	15
5	Britannia	18	13	5	3	5	16
6	River Plate	17	13	5	2	6	-5
7	La Fama	15	12	4	3	5	-1
8	United	12	12	3	3	6	-2
9	Nacional/Washington	11	12	3	2	7	-7
10	Bubali	10	13	2	4	7	-6
11	Estudiantes	2	13	0	2	11	-44

AVB YOUTH

Division Junioren

Mon 22 Feb	RCA	2 - 1	Britannia
------------	-----	-------	-----------

AVB SENIOR

Division 1

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	Jong Aruba	26	12	8	2	2	14
2	Juventud Tanki Leendert	25	12	8	1	3	12
3	Sportboys	24	11	8	1	2	14
4	Caiquetio	22	12	7	1	4	5
5	Brazil Juniors	18	12	5	3	4	2
6	Arikok	16	12	5	1	6	-3
7	Atlantico Deportivo	11	12	3	2	7	-8
8	RCS	11	11	3	2	6	-9
9	Sporting	10	12	3	1	8	-7
10	Real Koyari	4	12	1	2	9	-20

AVB SENIOR

Division 1

Wed 24 Feb	Brazil Jrs	1 - 4	Jong Aruba
Thu 25 Feb	Arikok	5 - 7	Atlsntico
Fri 26 Feb	Juventud TL	1 - 0	Real Koyari
Fri 26 Feb	Caiquetio	1 - 0	Sporting
Sat 27 Feb	Sportboys	4 - 2	RCS

AVB SENIOR

Division 2

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	Real Piedra Plat	24	8	8	0	0	32
2	Porto	21	9	7	0	2	29
3	United	19	8	6	1	1	15
4	Arsenal	18	10	5	3	2	11
5	CD Rooi Afo	13	9	4	1	4	4
6	Estudiantes	9	9	3	1	5	-4
7	Unistars	7	9	2	1	6	-18
8	Jong San Nicolaas	2	9	1	0	8	-32
9	Undesa	1	9	0	1	8	-37

AVB SENIOR

Division 2

Sun 21 Feb	CD Rooi Afo	1 - 4	Arsenal
Fri 26 Feb	Arsenal	3 - 2	Jong San Nic.

AVB YOUTH

Division Menor

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	RCA	29	12	9	2	1	40
2	Nacional/Washington	28	11	9	1	1	38
3	Britannia	27	11	9	0	2	29
4	La Fama	24	12	8	0	4	33
5	Bubali	16	10	5	1	4	-5
6	Dakota	16	12	4	4	4	-8
7	Estrella	15	12	4	3	5	-6
8	United	13	11	3	4	4	-3
9	River Plate	6	12	2	0	10	-35
10	Estudiantes	4	12	1	1	10	-45
11	Brazil Juniors	3	11	1	0	10	-38

AVB YOUTH

Division Menor

Sat 27 Feb	RCA	1 - 0	Nac/Wash
Sat 27 Feb	Bubali	1 - 1	Estrella
Sat 27 Feb	La Fama	2 - 1	Dakota
# Sat 27 Feb	Estudiantes		River Plate
# Estudiantes wins bij default			
Sat 27 Feb	Brazil Jrs.	0 - 4	United

* Britannia has a bye week

AVB DAMAS

Division Open

#	Ekipo	PNT	WH	WG	WE	WP	DG
1	RCA	29	11	9	2	0	46
2	Britannia	28	11	9	1	1	68
3	Estudiantes	19	10	6	1	3	19
4	La Fama	18	10	5	3	2	25
5	Santa Fe	18	12	5	3	4	-8
6	Arsenal	17	11	5	2	4	8
7	Dakota	11	10	3	2	5	-4
8	RCS	8	11	2	2	7	-14
9	Estrella	6	11	2	0	9	-44
10	Savaneta Stars	-1	11	0	0	11	-96

AVB SENIOR

Division Open

Sun 21 Feb	Estrella	1 - 4	Arsenal
Sun 21 Feb	Britannia	2 - 1	Estudiantes
Fri 26 Feb	Santa Fe	2 - 1	RCS
Sat 27 Feb	Estudiantes	9 - 0	Estrella

Kerido lector, danki pa tuma e tempo
pa lesa e pagina aki.
Esaki ta un projecto cu nos lo purba
pa un par di siman.
Por favor tene cuenta cu por tin
error y fayonan den e informacion.

Kerido lector, danki pa tuma e tempo pa lesa e pagina aki.

Esaki ta un projecto cu nos lo purba pa un par di siman.

Por favor tene cuenta cu por tin error y fayonan den e informacion.

Atco Indians a Split cu Marlins den baseball Big League 2016

ORANJESTAD (AAN): Diasabra tabatin continuacion di campeonato di baseball Little League den categoria Big League. Marlins diasabra a gana Atco Indians cu score di 8-3. Marlins a score 2 careda den cabez di 1 y 2 inning y den cabez di 6 ta agrega 4 careda mas pa totalisa 8 careda. Den bom di 2 inning Atco a score 2 careda y den di 6 a

anota 1 mas pa e score final bira 8-3.

Pitcher ganador Anthony Figaroa y perdedor Elio Corona.

Best batter Marlins : Anthony Figaroa 4-2 y Jaques Eisdien 3-2.

Best batter pa Atco Indians: Sharif Arends 3-2 y Alexander Nuñez 2-1.

Marlins : 8 careda
8hit 0 error
Atco Indians : 3 careda
6 hit 1 error.

Diadomingo:
Atco Indians a logra gana di Marlins cu score di 4-1. Atco a start cu Anthony Loopstok cu no a permiti den e inningnan cu el a lanza. Despues el

a haya relevo di Shakir Arends . Atco a anota 1 careda den cabez di 2 inning cu hit di Emmanuel de Cuba y a anota 3 mas den cabez di 4 inning cu doblete di Alexander Nuñez pa left. Marlins di otro banda ta anota nan careda den bom di 4 inning cu triple di e veloz Shannon Folkes.

Pitcher ganador a resulta An-

thony Loopstok y perdedor tabata John Alvarez.

Best batter Marlins: Shannon Folkes y Johnaikel Acosta di 2-1.

Best batter pa Atco Indians : Endry Brito , Alexander Nuñez y Emanuel de Cuba tur di 2-1.

Deporte Local

Torneo Internacional Aruba Himno y Bandera 18 Maart 2016

"Lifida celebrando 30 Aniversario den un forma espectacular"



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa cu a wordo yama pa representantenan di Lifida, miembronan di prensa presente a ricibi tur informacion relaciona cu local cu ta trata di e magno torneo cu ta wordo organiza pa Lifida. Enconecion cu e 30 Aniversario di Lifida, ta pre-

parando e Torneo Internacional Aruba Himno y Bandera 18 Maart 2016". E torneo lo conta cu presentacion di varios isla y pais entre otro: Aruba, Bonaire, Corsow, Colombia, St. Maarten y Venezuela. E torneo lo inicia 13 di Maart y lo termina 18 Maart. Tur wega

lo tuma lugar den compleho Deportivo Frans Figaroa na Shaba Noord, y weganan ta programa segun schedule pa cuminsa 5'or, 6:45pm y 8:00pm. Fanaticonan di Futbol ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos hobenan di Liga Futbol Infantil di Aruba.

Lotto ta felicita Hugo Themen cu a wordo eligi como miembro di e Comité Tecnico Panamericana de Levantamiento de Pesas



ORANJESTAD (AAN): Den e dianan 25 pa 27 di februari ultimo, e conocido entrenador y alabes dirigente y actual presidente di e federacion di pesas, Sr. Hugo Themen tabata na e ciudad di Santo Domingo, Republica Dominicana unda a tuma luga e Congreso Electoral pa e periodico 2016 pa 2020 di e Federacion Panamericana de Levantamiento de Pesas. E congreso a conta cu un participacion di 22 pais miembro di e confederacion Panamericano, entre nan Aruba como tambe Corsow. Mirando e importancia di e congreso tabata tin varios personanan importante den e mundo di pesas a atende esaki

manera e presidente di e federacion mundial di weightlifting, Dr. Tamas Ajan y e Secretario General Mr. Ma Wenguan.

Durante di e congreso tabata tin e eleccion pa tres puesto den e Comité Tecnico Panamericano pa e proximo cuater añanan y aki Sr. Hugo Themen tabata un di e ocho candidatonan cu a postula su mes pa drenta dicho comité. Cu hopi orguyo mester bisa cu Sr. Hugo Themen a keda eligi como un di e tres miembronan den e Comité Tecnico Panamericano cu 14 voto. E Dominicano William Ozuna e keda eligi como e presidente di e Federacion Pana-

mericana de Levantamiento de Pesas. Lotto, e loteria di Aruba kier a felicita Sr. Hugo Themen cu su funcion nobo como miembro di e Comité Tecnico Panamericano den e Federacion Panamericana de Levantamiento de Pesas. Mas cu claro un pabien tambe na Aruba Amateur Weightlifting Association kende ta traha duro na bienestar di e deporte di pesas na Aruba.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e presidente di pesas pa e Congreso di e federacion Panamericana de Levantamiento de Pesas cu lo tuma luga na Santo Domingo, Republica Dominicana.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Trabou nan ta andando ariba Palo Marga, pero Delco nobo a kibra caba

"A pesar cu e generator nobo cu a wordo cumpra recientemente a dañá ya caba"



ORANJESTAD (AAN): Na diferente oportunidad Diario a trece dilanti cu tin hopi trabou nan andando ariba e pista di Drag na Palo Marga y te hasta tabata tin un fanfaria grandi ariba diferente website encuan to un Generator nobo cu lo a wordo cumpra, pa asina reforza esun cu ya tabata tey cu supuestamente a yega ora pa haci mantencion ariba esaki, pero cu su piesanan no ta facil pa haya. Lamentable-

mente mester menciona cu e generator blanco, cu a wordo cumpra ultimo, a logra di traha 30 ora so y awo ta for di servicio caba, sperando pa wak ta kico por bay haci cu e generator aki. Sigur esaki no ta un bon noticia pa Palo Marga, ya cu cada florin cu sali, ta pasobra bo ta spera di saca fruto di dje y no cu mester bolbe saca placa pa drecha algo cu sigur no mester a dañá ya caba

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting su team a gana e copa di TK5 pa di 4 biaha consecutivo na Surinam



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo ultimo a tuma lugar e di 4 TK5 na Surinam y Aruba su team a consisti di

5 atleta di Brazil Taekwondo Stichting mes. Aruba su team a train despues di Pasco cu e meta pa gana e di 4 copa

TK5 na Surinam. Tabata tin participantenan for di Frans Guyana, Surinam y Aruba. Aruba su team a bringa den

e categoria infantil di 8 pa 11 aña cu a consisti di e siguiente atletanan:

1. Danon Delamore.
2. Joshua Klabér.
3. Jahmani Eisdén.
4. Rasheed Lowe.
5. Shandirow Schmidt.

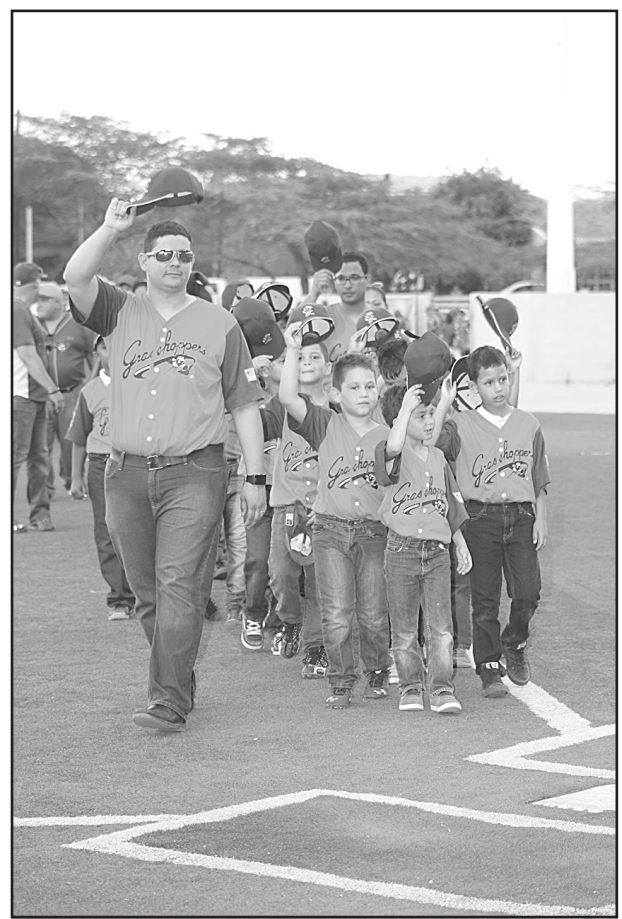
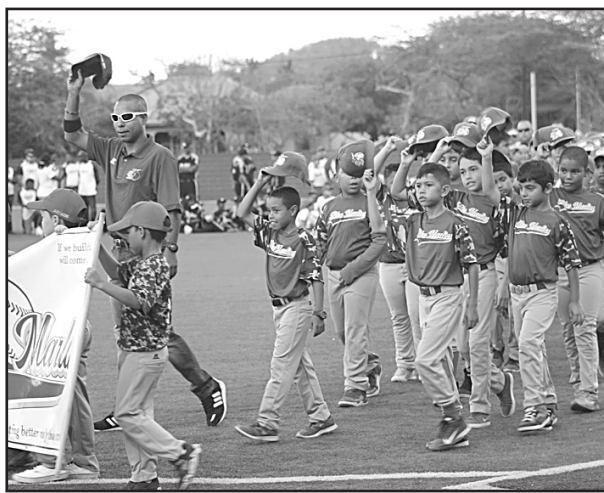
Clifford Rasmijn a train y coach e team aki pa asina por a logra esaki pa di 4 biaha

consecutivo. Awor cu a logra di gana e di 4 Copa na Surinam, mester prepara pa luna di November pa e di 5 TK5 na Corsow. Lo mester cuminsa di awor pa prepara pa esaki y tambe mester busca un atleta mas mirando cu Rasheed Lowe ta bay haci 12 aña na luna di October y ta cay automaticamente afor di e team y mester di un reemplazo.

Deporte Local

Cu ayudo di Lotto, e loteria di Aruba

Temporada di baseball di Aruba Little League a inicia diabierna ultimo den Parke di baseball Crismo Angela/Nadi Croes



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo bou di un entusiasmo grandi e temporada mas dushi di baseball a inicia na Aruba. E organisacion di Aruba Little League a inicia cu nan campeonato cu un bunita ceremonia di apertura den e Parke di baseball Crismo Angela/Nadi Croes na Sta Cruz. Mester bisa cu un bes mas varios ekipo di North, Center y South League den e

division nan di Little, Junior y Senior lo competi e aña aki pa e titulo maximo 2016.

Pa varios aña nos seleccionnan di Little League a logra yega torneonan di nivel mundial den Little, Junior y Senior League esaki na Williamsport, Taylor y Bangor, aunke den e ultimo tres pa cuater añanan nos muchanan no a logra clasifica pa un torneo di tal magnitud apesar di a demostra un

bon baseball. Na 2010, Aruba a logra un titulo mundial den e division di Senior League na Bangor, Maine. E deporte di baseball ta un di esnan mas gusta y practica na Aruba mientras e interes ta birando dia pa dia mas grandi. No por keda sin menciona cu esaki sigur ta danki na e demas entrenadornan tur den forma boluntario cu dia den, dia afo ta para riba tereno baseball y

siña nos muchanan eherce e deporte mas popular den e region di Caribe.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e campeonato di Aruba Little League.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega,

Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Napoli ta empata y Juventus ta probecha



ITALIA: Napoli a keda empata Dialuna contra Fiorentina y Juventus awor a expande nan ventaha riba Napoli, door di gana Inter Diadomingo caba.

E wega Dialuna a caba 1-1 y door di esaki Juventus tin 3 punto mas cu Napoli.

Ya caba despues di 6 minuut Fiorentina a tuma e ventaha door di un gol di cabez di Marcos Alonso.

Sinembargo, apenas algun seconde despues e gol di empate a cay.

Tabata Gonzalo Higuain kende a anota e 1-1 pa Napoli.

Ambos equipo a sigui purba, pero ningun a logra kibra e empate.

Door di e empate Fiorentina tin mes cantidad di punto cu Roma.

Ambos equipo ta bringando pa e tercer lugar di Serie A, cu ta duna e derecho di participa na e rond preliminar di Champions League.

McGregor ta pronostica knockout den prome rond



UFC: Diasabra pa prome biaha desde e su knockout spectacular contra Jose Aldo, bringado di Mixed Martial Arts Conor McGregor ta bay ta den ring un biaha mas, pa un pelea di UFC.

Na December e Irlandes a gana e faha den peso pluma dentro di 13 seconde y awor e ta pronostica cu su pelea Diasabra tambe ta bay caba den prome rond.

Door cu Rafael Dos Anjos a kibra su pia, McGregor ta bay bringa contra e Mericano Nate Diaz, den welterweight, cu ta te cu 77 kilo.

“Mi no tin miedo di ningun hende y mi por bringa cu tur hende”.

“Si mi kier mi por gara tur titulo”, segun McGregor, kende a pronostica cu e ta bay knockout Diaz.

Esey el a bisa tambe prome cu su pelea contra Aldo.

Pitcher di relevo di Dodgers Ravin ta kibra braza den accidente di auto



GLENDAL: Pitcher di rele-

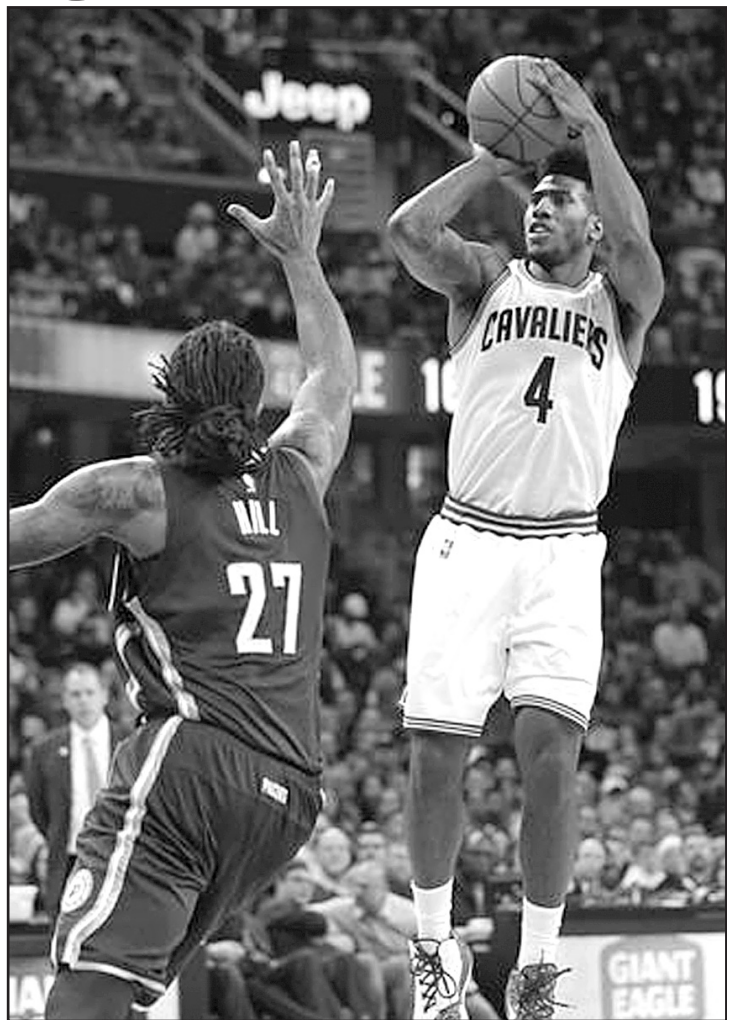
vo di Los Angeles Dodgers Josh Ravin a kibra su braza robez den un accidente di auto y e tin mester di ciruhia.

Manager di Dodgers Dave Roberts a bisa cu no ta conoci ainda cuanto tempo Ravin ta bay ta pafo di accion.

Ravin ta n pitcher derecho di 28 aña, cu temporada pasa a bay 2-1 cu un ERA di 6.75 den 9 wega.

El a tira 9 inning y 1 tercio den su prome aparicionnan den major league, despues di pasa un decada den liga menor.

LeBron James ta anota 33 punto y Cavaliers ta gana Pacers 100-96



CLEVELAND: Un anochi despues cu Cleveland Cavaliers a laga LeBron James keda sin hunga pa e sosega, el a bin bek cu 33 punto pa yuda su equipo gana Indiana Pacers 100-96 Dialuna anochi.

Tristan Thompson tambe a contribui cu dos hugada clave den minuut final di wega.

Sin James Cleveland a perde 113-99, pero cu James riba cancha nan a hunga cu mas energia y nan a muestra mas manera un equipo cu aspiracionnan pa bira campeon di NBA.

Kyrie Irving a anota 4 tiro liber den ultimo 8 secondenan di wega y a caba cu 22 punto pa Cavaliers.

El a anota tur e 11 tironan liber cu el a haya.

Monta Ellis tabata maximo anotador pa Pacers cu 28 punto, mientras cu Paul George a caba cu 23.

DEPORTE INTERNATIONAL

Closer di Yankees Chapman suspendi pa 30 wega, door di acusacion di violencia domestico



NEW YORK: Closer di New York Yankees Aroldis Chapman a bay di acuerdo pa acepta un suspension di 30 wega bao di e maneho di Major League Baseball riba violencia domestico. E acusacion tabata basa riba un incidente cu a tuma lugar

entre Chapman y su pareha na October. Bao di e suspension anuncia Diamars, Chapman lo sirbi esaki for di comienzo di temporada na April. E ta bay perde 30 dia di pago, cu ta 1,856,557 dollar di su salario di 11,325,000 dollar

y 30 dia di servicio di major league. Chapman a bira e prome hungador suspendi bao di e maneho nobo aki y Jose Reyes muy probablemente ta bay ta e di dos hungador cu ta haya castigo di major league, relaciona cu violencia domestico.

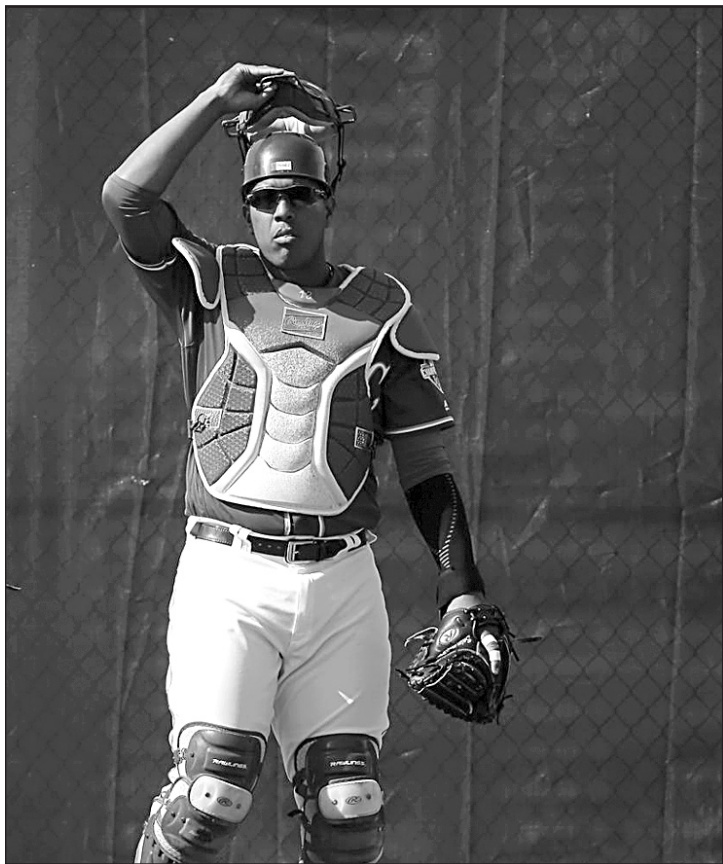
Celtics ta gana di 11 wega consecutivo na cas



BOSTON: Boston a perde nan prome wega despues di All Star Break cu un diferencia di 18 punto contra Utah Jazz, pero no a tarda mucho pa Boston siña di nan errornan. Jae Crowder a anota 22 punto y Celtics a prolonga nan racha di triunfo na cas pa 11 consecutivo, door di gana Jazz 100-95 Dialuna anochi.

Isaiah Thomas a contribui cu 18 punto y 9 assists pa Boston, mientras cu Avery Bradley tambe a caba cu 18 punto. E wega tabata consisti di varios cambio di ventaha. Trey Lyles tabata maximo anotador pa Jazz cu 18 punto y 10 rebounds, mientras cu Shelvin mack a caba cu 18 punto y Gordon Hayward a logra 16.

Royals y Perez ta bay di acuerdo cu contrato di 5 año na balor di 52.5 miyon dollar



SURPRISE: Cuater año pasa Salvador Perez a firma un contrato no mucho grandi cu Kansas City Royals, parcial-

mente pa asina su mama Yilda lo no tin cu traha mas den su ciudad natal violento na Venezuela.

Awor e catcher All Star ta spera cu e por manda busca su mama pa bin biba na Merca permanentemente. Perez y Royals a bay di acuerdo pa firma un contrato cu lo dura te final di temporada di 2021. E contrato ta garantiza cu Perez lo gana 52.5 miyon dollar adicional durante di 5 temporada. E acuerdo a wordo anuncia despues cu criminalnan a punta un arma di candela riba Yilda y a horta su SUV. E vehiculo despues a wordo recupera pa polis nacional. Perez di 25 año ta bay gana 2 miyon dollar e temporada cu ta bin, e año final di e contrato cu el a firma na 2012, cu ta inclui opcionnan di club pa 2017-19. Su acuerdo nobo ta inclui un bonus di firma di 6 miyon dollar y salarionan di 3 miyon dollar pa proximo temporada, 7.5 miyon dollar na 2018, 10 miyon dollar na 2019 y 13 miyon na 2020 y 2021.

Boca Juniors ta retira coach Rodolfo Arruabarrena



ARGENTINA: E top club Argentino Boca Juniors Dialuna a retira nan coach Rodolfo Arruabarrena. Segun prensa local, esaki ta debi na e mal comienzo di temporada di e campeon di año pasa. Diadomingo cu a pasa, e equipo famoso, pa cual Diego Maradona a hunga, a perde 1-0 contra Racing Club. Arruabarrena tabata coach di Boca Juniors desde 2014.

Temporada pasa el a gana e campeonato y copa di Argentina. Carlos Tevez ta capitan di e equipo. Segun prensa Argentino, icono di e club Guillermo Barros Schelotto ta bay tuma over e trabao di Arruabarrena. El a wordo retira como coach di club Italiano Palermo, pasobra e no tabata tin e papelnan necesario di coach.

Noticianan for di Hulanda

Hendenan cu participa na training di Jihad, por perde nan derechonan Hulandes



DEN HAAG - E derechonan Hulandes di ciudadanonan Hulandes pronto por wordo kita den mas situacion. Actualmente un persona por perde su status di Hulandes si e wordo condena pa crimennan

terrorista, pero pronto esaki ta conta tambe pa hendenan cu wordo castiga pa duna training relaciona cu terrorismo y pa hendenan cu participa na e trainingnan. Diamars Eerste Kamer a apro-

ba e proposicion di ley aki di minister di husticia Arde van der Steur. Solamente e partidonan SP, GroenLinks y Partij voor de Dieren a vota contra.

Ta bay bin opvang separa pa refugiadonan homosexual y cristian



DEN HAAG - Ta bay bin opvang separa pa buscador nan di asilo cu ta homosexual y pa esnan cu ta cristian, kendenan ta wordo menaza. Esaki ta e pensamiento di

Tweede Kamer. Parlamento a acepta un mocion riba esaki. Entre otro partido VVD tabata hopi contra e proposicion, pasobra ta esnan cu ta menaza

mester wordo poni otro caminda, segun e liberalnan. Sinembargo bao di sosten di D66 y ayudo di PvdA, e mocion a wordo logra.

Granada di man encontra cerca di school basico



SCHIEDAM: Un hende cu tabata cana na Schiedam a encontra un granada di man den pida mondi cerca un plenchi di hunga. Net na otro banda di e plenchi tin un school basico cu yama El Furkan. E asina yama Explosieven Opruimingsdienst Defensie (EOD) a bay cu e explosivo

for di e lugar. E granada di man a wordo haya na momento cu muchanan tabata haya les na e school basico. Nan no mester a wordo evacua, pero nan mester a keda paden temporalmente. No ta cla for di unda e granada a Sali, segun vocero di polis.

NS ta inverti 3 biyon den treinnan



UTRECHT - NS ta bay inverti tencu 2023 mas di 3 biyon euro den treinnan nobo, mihor informacion di viahe, internet wireless y facilidadnan di stacion, incluyendo mas lugar di stacionamento. “Un tercer parti di e treinnan ta bay wordo renoba”, segun hefe di NS Rober Boxel Dia-mars durante presentacion di e estrategia nobo di Nederlandse Spoorwegen.

Segun Boxel, ta bay bin mas espacio pa esnan cu ta viaha den e seccion di segunda clase di trein. “Nos ta bay brinda mas calidad sigur”, Boxel a sigui bisa. El a indica cu e intencion ta entre otro pa core na tempo y cu treinnan limpi. “Nos kier gana e confianza bek di publico”, el a sigui bisa.

FOR SALE **30 Center Console Penjero**



full top, railing SS triple axle, Mercury 225. Some fishing equipment included. All safety equipment.

Tel: 748-8254 **Afl. 30.000,- Negotiable. Must sell**

Noticia Internacional

Casonan importa di zika a aumenta na China, mayoria di Sudamerica

PEKING: E cantidad di casonan importa di virus di zika na China a sigui aumenta y a yega un total di ocho, mayoria di nan den pacientnan cu a contrae e malesa na Sudamerica. Autoridadnan sanitario a confirma dos caso nobo di zika den fin di siman, un mucha di seis aña y su ruman di ocho, kendenan a bishita Venezuela. Tur dos ta hayando trata-

mento den un hospital situa den zuid di China, despues cu autoridadnan a bati alarma ora nan a ateriza den aeropuerto di ciudad di Canton cu keintura y rash. Mayoria di caso a wordo contrae na Sudamerica, cuatro na Venezuela y un na Surinam, mientras cu otro tres a contagia na Fiji y Samoa. Gobierno a aumenta controlnan di frontera y a ac-

tiva alerta maximo pa evita cu e virus sigui propaga. Comision Nacional di Salud y Planificacion Familiar a urgi ciudadanonan pa keda den alerta ya cu, den momentonan aki, nan no por descarta posibilidad di un propagacion di e malesa den algun region na unda un cantidad di sangura lo aumenta na medida cu temperatura aumenta.



Petrolera Pemex a pospone inversionnan pa corta gastonan



Petroleos Mexicanos (Pemex) a anuncia cu nan a pospone inversion di 3.600 miyon dolar pa asina corta nan gastonan, pa motibo di caida di nan produccion di petroleo y perdida durante 2015 cu casi a duplica compara cu aña anterior. Pa evita catastrofe, e compania estatal a aplica un plan di recorte ordena pa Gobierno di Enrique Peña Nieto pa un total di 5.500 miyon dolar. "Pemex ta enfrentando dificultadnan financiero

riba corto plazo, pero e ta un compania ampliamente solvente", segun director general di e compania, Jose Antonio Gonzalez Anaya. Pemex a revela resultadonan decepcionante pa 2015, cu perdidan di 521.600 miyon di peso (30.315 miyon dolar). Pero e compania a hustifica e cifra, casi dos biaha mas grandi compara cu 265.500 miyon di peso di aña anterior. E compania a wordo azota pa caida di prijs internacional di petroleo y un

constante caida di su produccion di petroleo desata desde top di 3,4 miyon di bari pa dia na 2004. Gonzalez Anaya a subraya cu presupuesto di Pemex a wordo calcula cu base di prijs di petroleo di 50 dolar pa bari, un cifra cu a cay den mitad. Sin embargo, el a asegura cu e plan di recorte tin obhetivo di evita un caida mas grandi di produccion di e compania, cu tabata tin monopolio di e sector durante mas di 75 aña.



Candidato republicano Donald Trump a firma autografonan durante un evento di su campaña na Signature Flight Hangar na aeropuerto internacional Port-Columbus, na Columbus, Ohio.

Merca tin 10.000 orden di deportacion di hoben y mucha Centroamericano



CHARLOTTE: Un 55 Corte di imigracion di Merca a emiti 10.142 orden di deportacion pa menornan di edad Centroamericano cu a yega sin compania di un adulto na e pais desde 2014 via frontera cu Mexico. Datonan di Oficina Ehecutivo di Revision di Imigracion (EOIR) a indica cu, entre 24 di Juli di 2014 y 26 di Januari 2016, 8.912 di e sentencianan di repatriacion pa menornan di edad di El Salvador, Honduras, y Guatemala a wordo dicta den ausencia. Y segun medidanan di

Servicio di Imigracion y Aduana (ICE) desde cuminsamento di aña, e meta ta sigui cumpli cu e ordenan mas lihe posibel y asina manda un mensahe na paisnan Centroamericano riba consecuencianan pa esnan cu kier drenta e pais ilegalmente. "Pa mas di un luna, ora cu capturanan a cuminsa riba cayanen den barionan hispano cu a biba un situacion di angustia y terror", segun Byron Martinez di organizacion di derechonan civil United We Stand, den condado di Gaston, den North Carolina.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Noticia Internacional

Secretario General di Nacionnan Uni y Rusia a respalda acuerdo na Siria y a pidi negociacion



GINEBRA: Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, y Minister di Relacionnan Exterior di Rusia, Sergei Lavrov, a yega na un acuerdo riba necesidad di implementa cu urgencia acuerdo di tregua na Siria y sigui cu negociacionnan politico,

segun e organizacion den un comunicado. E declaracion, emiti despues cu e dos autoridad a reuni den sede di Nacionnan Uni na Ginebra, nan a destaca cu Ban a gradici Lavrov pa “su rol significativo den recien progreso na Siria”. “Nan ta di acuerdo riba importancia di avanza urgentemente y simultaneamente den implementacion di un paro di hostilidad, entrega asistencia humanitario vital pa civilnan y sigui cu negociacionnan politico”.



Potret di banda Rolling Stones durante nan concierto na Rio de Janeiro. Rolling stones lo duna su prome concierto na Havana dia 25 di Maart, y esaki lo ta gratis y lo tuma lugar den coliseo di Ciudad Deportiva, e banda Britanico a anuncia.

Un huez di Merca a rechaza peticion pa prohibi Ted Cruz pa bira presidente

WASHINGTON: Un Huez di Illinois a rechaza un peticion di un ciudadano cu kier a prohibi Senador republicano Ted Cruz pa competi den proceso di eleccion primaria pa bira siguiente presidente di pais pa nace na Canada y no na Merca, apesar di tin ciudania Mericano. Den orden hudicial, huez Maureen Ward Kirby a rechaza peticion di Lawrence Joyce, cerca di Poplar Grove (Illinois) kende a argumenta cu Cruz no por ta candidato pa Cas Blanco pa motibo cu, segun su interpretacion di ley, e mester

nace na Merca pa por ta ciudadano di e pais. Cruz, di mama Mericano y tata Cubano, a nace cu doble nacionalidad di Merca y Canada, pero a dicidi renuncia esun Canades ora el a gana su asiento den Senado na 2012.

Uribe a critica proceso di paz Colombiano y apoya cambio di Gobierno na Venezuela



MIAMI: Ex presidente Colombiano Alvaro Uribe a indica cu e “problema” di proceso di paz cu FARC ta cu esaki ta implica “impunidad” y a apoya pa Venezuela sali “rapidito” di modelo politico cu chavismo ta defende. Den un combersacion publico cu analista y escritor Argentino Andres Oppenheimer na Miami, organiza pa corant El Nuevo Herald, Uribe a critica negociacion cu FARC, pasobra den su opinion, esaki ta implica “impunidad” y esaki ta trece “inestabilidad”, aunke el a aclarea cu esaki no ta nifica cu e no kier paz pa Colombia. Durante e entrevista, Uribe a papia riba proceso di paz cu FARC, cu a cuminsa na November 2012 y cu mester conclui otro luna,

pero tambe di fayecido presidente Venezolano Hugo Chavez, di Cuba y di asuntunan cu e mester a resolve durante su presidencia (2002-2010). Entre otro critica contra Gobierno di Juan Manuel Santos a indica e hecho cu nan no ta exigiendo guerriya pa entrega placa pa duna victimanan di nan accionnan, mirando cu FARC ta “di tres cartel terrorista mas rico” di mundo. Pa loke ta trata actual Gobierno di Venezuela, presidi pa Nicolas Maduro, el a bisa cu esaki ta un “dictadura”, ademas di ta aliado di FARC. Uribe ta apoya y respeta oposicion Venezolano, pero no ta duna nan “conseho”. Uribe ta spera cu Maduro wordo reemplaza cu otro modelo politico.

Puerto Rico: Gerente General di hotel di luho a wordo deteni pa evasion fiscal

SAN JUAN, Puerto Rico: Dos gerente general di un hotel di luho na Puerto Rico a wordo aresta pa evasion fiscal, den momentonan cu e isla ta combata corrupcion den medio di un crisis economico. Departamento di Husticia di Puerto Rico a informa cu Wilhelm Sack y Harold Davies Mayne, di hotel Horned Dorset Primavera, ta acusa di no paga mas di 600.000 dolar den impuesto pa cambernan di hotel ocupa den ultimo seis aña. E anuncio a tuma lugar casi un aña despues cu e hotel a declara bancarota. E gerente di reservacion di

e hotel, Adrian Santiago, a bisa cu e no por duna comentario. Sack ta deteni bao un fianza di 29.000 dolar y Mayne bao un fianza di 232.000. E hotel ta situa den occidente di Puerto Rico y un suite ta costa 1.600 dolar pa anochi.



Cardinal Australiano George Pell a yega hotel Quirinale na Roma, pa duna su testimonio via videolink for di e hotel na Comision Real na Sydney. Cardinal Pell, un di conseheronan mas cercano di Papa Francisco, a nenga acusacionnan cu su testimonio den un investigacion relaciona cu abuso di mucha tabata un intento pa desvia culpa contra Iglesia Catolico, cu transferencia di e peor pedofiel di parokia pa parokia.

Noticia Internacional

Entrega di premio Oscars a registra nivel di audiencia mas abao desde 2008



E di 88 edicion di entrega di premio Oscars, cu a tuma lugar riba diadomingo na Los Angeles a wordo sigui via television pa 34,3 miyon di persona, loke ta supone audiencia mas abao desde 2008, segun cifranan publica pa Nielsen.

E evento a wordo presenta pa comediante Chris Rock y cu a corona "Spotlight" como Mihor Pelicula, a logra un indice di audiencia di 10,4 % entre publico adulto di 18 pa 49 aña di edad.

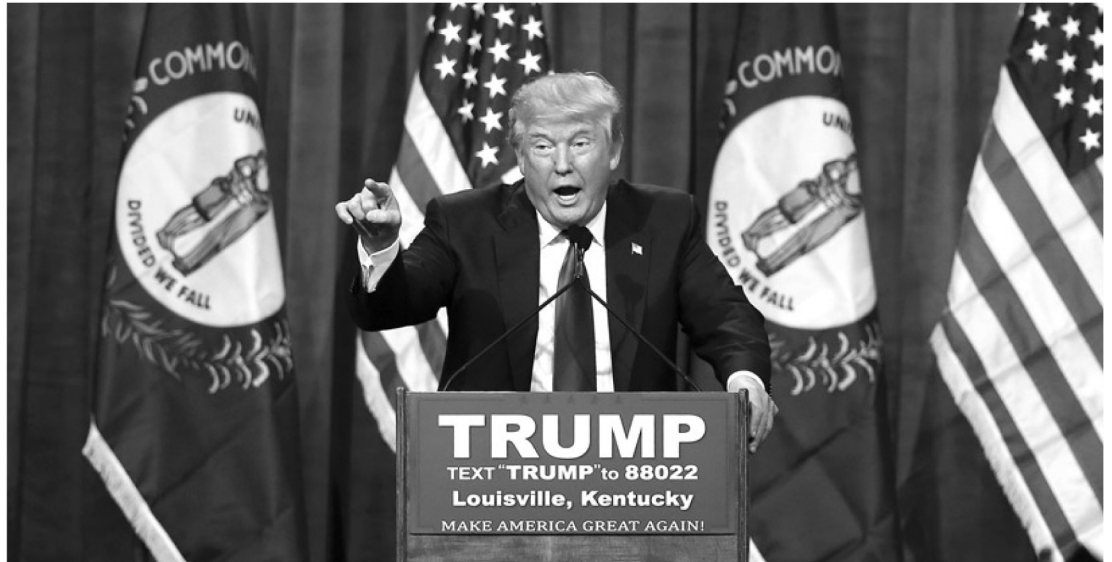
Oscars di 2015, cu Neil Patrick Harris como maestro di ceremonia, a logra

un mihor resultado cu e aña aki, cu un audiencia di 37,3 miyon di televidente, kieren un 11 %.

Segun datonan refleha pa medio specializa Deadline, gala di 2014, cu Ellen DeGeneres como maestro di ceremonia, ta sigui como esun mas sintonia, cu 43,7 miyon di televidente.

E di 88 edicion di Oscar a tuma lugar involvi den un polemica pa falta di diversidad entre nominadonan, ya cu, pa di dos aña consecutivo, ningun actor color scur a wordo nomina den categorianan di interpretacion.

Corte di New York a duna luz berde na un demanda pa fraude contra Trump



NEW YORK: Un Corte di New York a rechaza archivo di un demanda pa fraude contra Donald Trump y su Universidad Trump, segun informacion di Ministerio Publico, cu a acusa e magnate di defrauda miles di estudiante.

E caso, cu a wordo argumenta pa otro candidato republican contra e empresario, por sigui dilanti danki na decision di Corte.

"Nos por demostra den un Corte di Husticia cu Donald Trump y su farsa di universidad cu fin lucrativo a defrauda mas di 5.000

consumidor pa miyones di dolar", segun un comunicado di fiscal general di New York, Eric Schneiderman.

Autoridadnan a acusa Universidad Trump di opera di manera ilegal, sin conta cu un permiso y di gaña publico cu su supuesto oferta educativo, cu supuestamente no ta coresponde cu realidad.

"E decision ta un victoria claro den nos esfuerzonan pa responsabiliza Donald Trump y Universidad Trump pa defrauda miles di estudiante", Schneiderman a señala, kende a cuminsa e caso na 2013.

Trump a cuminsa e proyecto na 2005 y a cera na 2010, cambiando su nomber pa

"Trump Entrepreneur Initiative", mirando cu esaki no tabata conta cu un permiso di universidad.

E centro tabata ofrece curso riba negoshi den real estate y finanzas cu registracion di hasta 35.000 dolar y tabata obheto di otro demandanan pa fraude na California, cu tambe a indica cu promocionnan di Universidad Trump tabata yena cu promesanan bashi.

E caso a wordo uza den ultimo simannan pa otro candidato republican pa ataca Trump y decision di Corte a coincide cu conocido "Super Diamars" e evento electoral mas importante den proceso di primaria.

Evo Morales a presenta demanda pa su ex pareha presenta su yiu

LA PAZ: Presidente di Bolivia, Evo Morales, a presenta un demanda den Corte pa su ex pareha Gabriela Zapata, kende a wordo deteni den fin di siman acusa di supuesto delitonan economico, pa presenta den cinco dia, un mucha cu nan a haya na 2007 y cu aparentemente e mandatario a kere cu el

a muri.

Minister di Defensa, Reymí Ferreira, a informa medianan di prensa cu Morales a haci e solicitud pa medio di dos abogado den Corte di Asuntonan di Mucha y Hobennan, cu ta coresponde na exigencia di proteccion pa derechonan di mucha segun ley.

"Den ultimo dianan a sali

version cu yiu di presidente Evo Morales ta bibo y si e version aki -cu nos no a duna balor ni credibilidad- ta berdad, esaki lo implica un Zapata a kibra leynan denCodigo di Mucha y Hoben", el a agrega.

Ferreira a considera cu si e mucha ta bibo y el a wordo impedi pa haya contacto cu su tata, el a sufri un "violencia psicologico" y esaki ta nifica un violacion di leynan di proteccion di menor di e pais.

Morales a pidi den un declaracion na prensa, cu familia di Zapata presenta e mucha, cu mester tin entre ocho y nueve aña, y a ofrece pa keda encarga di e menor. Morales a insisti den su version, cu na 2007 su ex pareha a inform'e cu e baby tabata malo y a fayece poco despues cu el a nace.



Presidente di Rusia Vladimir Putin a reuni cu distribuidornan di petroleo na Kremlin, Moscu. Putin a bisa cu Rusia ta cerca di cera un acuerdo pa enfrenta crisis di petroleo.

Experiencia la mand
CICLONE
 Septic Tank Service

 Tel: 588-1628 / 584-1628
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

 Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

Fabrica Di Aluminum
 MANTENSION - REPARACION
 Doors - Windows
 Glass - Fences
 Sliding Doors

 742-5616 - 5824544

VIDENTE NUMEROLOGO
Italiana Rita
 Ta na Aruba di
 27 di Februari te cu
 8 di Maart.
 Tel: 565-1397 /
 730-1117

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Pijris di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA:
 582-4684 info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
 592.64.76
 566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

AIRCOMPRESSORS
**Breakers &
 aftercoolers**
 available for rent.
 Cel; 592-4998.

Sandblasting Services
 Blasting & Coating of
 autobodies / parts /
 fences etc.
 Also mobile services.
 Cel; 592-4998.

TA FURA
 Pa cada set di sala fura
 bo set di comedor ta
 wordu fura gratis.
 Pa un afspraak yama
 Tel: 660-3563

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas,
 traha cas, cura, dak,
 mosaico, "PLOMERIA",
 drecha dak, verf.
 Bon prijs.
 Cel: 592-6740.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerbe
 haci coco limpi, mantencion
 di hardin, irrigacion, hiba
 sushi na dump. Verf cas of
 negoshi. Cel: 564-0703.

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo
 kier huur auto? Yama Sulcra
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

GENERAL CONTRACT FERMINA
 Pa tur trabou den bouw, traha
 cas, cura, bijbouw, dak,
 santario, porta, bentana, slot,
 kitchen cabinet, verstop.
 Cel: 630-4048.

TA BENDE
 Webbo bruin
 Afl. 77,50 pa caha
 di 30 dozijn, calidad.
 Cel; 641-2093.

TA BENDE
 Nissan Sentra
 B14 año 2000
 automatic.
 Tel: 566-0101

SERVICIO DIMAS
 Nos ta duna servicio pa prome
 permiso renobashon y cambio di
 firma, nos ta jena formulario di dimas
 y organiza tur papel nos tin firma
 disponibel y ta duna trabou.
 Oficina Caya Betico Croes # 111.
 Cel: 562-9743 / 563-1449 / 749-7608

WELL WELL BAR
 Ta busca mucha muher
 cu permiso pa traha
 como bartender.
 Tel; 585-3381
 despues 12 merdia.

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tubería.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,=
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET **733-4897**
566-5700

**PA TUR TRABAO
 DI CONSTRUCCION**
 Traha cas, muraya,
 apt. etc. bon prijs, bon
 calidad, bon trabao.
 Yama: 562-4302

SEÑORA
 Ta busca trabao
 pa haci cas limpi, cuida
 hende grandi y mucha.
 Tel: 741-4358 /
 662-5273

TA HUUR
 Apartment studio pa un of dos
 persona cu su baño, furnished
 situa band'i airport / Wayaca.
 Afl.850,- inclusief awa y electra
 y cable TV (airco apart)
 Bunita y limpi. Yama 731-3366 /
 560-9873

PELIGRO
 Zika y chikungunya en
 Aruba, protehabo.
 Nos ta traha screen pa
 porta, bentana y patio.
 Cel: 560-9570

TA BENDE
 Paharito roseicollis
 color blauw y preto.
 Afl.40,- pa uno.
 Savaneta 249D,
 Tel: 741-7885

STOP
 Bo tin famia den
 rolstoel? Ta bende 1 van
 cu su inbuilt lift, airco,
 diesel. Pijris Afl.12.800,-
 Tel: 744-1969 / 731-1100

TE HUUR
 Omg. Palm Beach
 semi gemeub, 2 sl. k. aptm. met
 grote tuin en carport, geheel
 omheind incl. kabel. Excl. water
 en electra, wifi. Pijris Afl. 1275,-
 Bel na 13.00 pm, Cel: 563-1406

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tubería
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel; 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclyners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

CONTRUCTION
 Nos ta haci trabou grandi
 y chikito di construction
 pa bin prijs yama of
 whatsapp nos na
 560-2824.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y granito.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tel: 562-2532 / 600-1367.
 Tira sushi afo, tin transport.

**ALUMINIUM
 REPARASHON**
 Nos ta drecha porta,
 bentana, hekwerk,
 showcase glass. Lock, wiel,
 screen. Tel: 560-9570

TA HUUR
 Apartment grandi
 all incl., 1 camber,
 950,- p/l - 1 persona.
 1150,- p/l - 2 persona.
 Tel: 748-9339
 bario Wayaca / Price Smart

TA HUUR
 Nice apartment 1camber /
 1 baño, sala, bon situa na
 Playa. Afl.1200,- un luna
 deposit. Water / elect.
 exclui. Tel: 593-5915

CARPINTERO
 a domicilio
 se hacen y drechan toda
 clase de muebles dañados,
 madera y formica, sillas
 (stoel) closet, cocinas, camas,
 puertas. Tel: 568-1347 - Raul

DIARIO
582-6747

Anderson Florez y Geraldine Cabrera a declara e "SI" pa semper



ORANJESTAD (AAN) Den Stadhuis dia 29, di Februari 2016, a declara e "SI" pa asina cuminsa nan bida como pareha ehemplar den nos comunidad e felis pareha Anderson Alberto Florez Mercado y Geraldine Janice Cabrera Garcia. Como testigo tabata presente Ilaina Franco, Adrian Florez Mercado y Oscar Loaiza. Oficial di Registro Civil, Caridad Quandus a efectua e matrimonio. Di parti DIARIO tur felicidad den boso bida matrimonial.

Sospechoso busca pa caso Excelsior Casino Sospechoso Raymond Anthony Bislip a entrega su mes

ORANJESTAD (AAN): E sospechoso Raymond Anthony Bislip naci 14 di Juli 1974 tabata worde busca pa husticia di Aruba. El a logra huy bay Venezuela pero awor a entrega su mes na autoridad. For di momento cu a detene e prome sospechoso pa e Atraco riba Excelsior Casino, e investigacion a conduci cu Raymond Bislipa mihor conoci como "Bobo" tambe a bira sospechoso. E atraco mes a tuma lugar riba 26 di October 2015 na Holliday Inn riba e casino. Tin mas hende sera den e caso aki entre otro un hombre local cu ta conoci den Madiki y a facilita e sospechoso un arma di candela. Bobo Bislip a bandona Aruba ora el a sinti cu cos ta bay malo mirando e detencion. El a bay Venezuela cu boto. Recherchenan di Atraco

Team a yama su mayornan of su tata bise cu nan mester di e yiu. Mas cu un ocasion e tata tabata bisa cu e no sa di paradero di e yiu. Cada biaha tabata gaña autoridad. Na dado momento su potret a sali cu informacion den prensa pa tur hende mira. Asina a logra cu diripiente el a haya caminda pa Aruba despues di casi dos luna cu a publica cu e ta sospechoso busca. Dialuna el a bin personalmente entrega su mes na warda di Polis.

El a keda deteni y a mustre riba su derechonan. Awor e ta sera na warda di Santa Cruz pa asina pasa den e proceso di interrogacion relaciona cu e atraco di Excelsior Casino na Holliday Inn. Den e caso aki no a haya placa cu e desaparece. Solamente e sospechosonan ta bou di custodia.

NO CUMpra CUALKIER SANTO OF PIEDRA,
CUMpra ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA
MIHOR PRIJS!

MARCH SPECIAL

WASHED SAND

AWG. 59,- P/MT

(SANTO PA PEGA BLOCKI/
SANTO PA BASHA)

MIN. DELIVERY 3 MT.

WASHED STONES

AWG. 57,- P/MT

(PIEDRA PA
BASHA/LANDSCAPING)

MIN. DELIVERY 3 MT.



www.atcoconcreteproducts.com
info@atco.aw

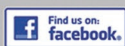


ATCO Barcadera
Barcadera Z/N

ATCO Dakota
Sabana Blanco nr. 2

ATCO Shaba
Shaba nr. 78

ATCO San Nicolas
Theaterstraat nr. 20



Main Sales offices
582 4684



TA HUUR

Un apt. muebla na
P. Chiq. 435.
Afl. 800,= + borg.
Excl. awa, coriente y gas.
Cel: 592-5890.

TA BUSCA

Brand representative
na Airports ta busca
un part-time job
pa atende un booth
y duna flyers na
turista.
Manda bo c.v. na
info@jzmarketing.eu

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE

Un cas espacioso na Morgenster
di 3 camber y 2 baño,
construi 246 m², riba un tereno
propiedad di 912 m², cu suficiente
espacio pa extra construction
y pa Afl. 575.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

Un apt. di 1 camber, semi
muebla, airco, situa Sabana Liber,
Noord. Prijs Awg. 650,= p/l +
Awg. 500,= dep.
Cor., awa, gas apart.
Cel; 564-5508.

TA HUUR

Un apt. muebla na
P. Chiq. 435.
Afl. 800,= + borg.
Excl. awa, coriente y gas.
Cel: 592-5890.

TA BUSCA

Pa cumpra
un Container
di 40 pia.
Cel: 740-6495.

LOOKING FOR

Cleaning lady /
Domestic Housekeeping.
Prefer resident with valid
work permit.
Workdays: 4 days a week.
Working hours:
8.00 am - 12.00 pm
(4 hours)
Own transportation!

TA BUSCA

Persona responsabel
ayudante local
of cu permiso valido
pa haci trabou di cas.
Dia di trabou:
4 dia pa siman.
Horario: 8 am - 12 pm.
Propio transporte!!!
Pls contact 592-0101.

TA DRECHA

Airco, frigidaire,
washmachine. Ta drecha
na bo cas mes. Ta traha
Diadomingo tambe.
Pa mas info. 564-8977.


CAYA BETICO CROES 8
50%-70%
DESCUENTO
RIBA TUR COS
For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop
for di 9:30am - 7:00pm

Apostillamos
Documentos
en Caracas
Sacamos antecedentes
penales. Tel: 565-4801

CONSTRUCCION REMODELACION

Traha cas, apto pa mt2, traha
cura, pega mosaico, plafon,
basha vloer, graniplast, traha y
drecha dak, verf interior y
exterior. Prijs hopi favorable.
Info.: 561-2137.

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stooft, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

TA HUUR
Apartment
MUEBLA FL.850.-.P/L
MAS DEPOSITO
AWA Y CORIENTE NO TA INCLUI.
SITUA na CUMANÁ O'STAD
Transporte publico dilantie cas.
YAMA CEL. 5932181

FLEAMARKET
Rococo plaza
Tanki Leendert road 4A
Diadomingo
6 MARCH Start 9 am
Antiek ShopsOpen
TUR DIA NON STOP 9-4
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

PADITRANS
Nos ta bende
santo di pleister, pega
blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.

Gang di Bubali/Madiki a maltrata dos persona na Baby Beach

ORANJESTAD(AAN)-- Po- Beach pa un bringamento y
lis di San Nicolas a bay Baby aki a bin topa cu un grupo


Glitz Casino is looking for:
1 Hostess, full-time

All candidates must have:
-Dutch Passport
-own transportation
-can work all shifts, weekends and holidays
-can speak Papiamentu, Dutch, Spanish and English

Previous experience not required.

Candidates that are invited to the 2nd round of interviews
will be asked to do a pre-screening drug test.

Salary will be based on the candidates' years of
experience.

We offer:
A drug and alcohol free work environment, secondary
benefits, the opportunity to follow courses, and a great
team environment!

Please send your C.V. to jouraine.vrolijk@glitz-casino.com.
Job Applications can also be filled out at Glitz Casino,
from Monday to Friday from 10am to 4pm only. The last
day that we will be accepting C.V.'s and/or applications is
on Friday March 04, 2016.


Mi ta un wela desespera mi ta bin
pa duna testimonio na e
maestro CARLOS. ya cu ta e
único ser cu yudami pa mi nieto
sali for di e mundo di alcohol i
droga e tabata un hombre bon
trahador i tambe tabata studia,tur cos tabata bon te hasta
un dia e a namora di un mucha muhe di su skol e relashon
tabata bayendo bon pero e mayornan di e mucha muhe
no tabata acepta mi nieto como pareha di su jiu muhe
paso anan tabata hende di placa i anos ta hende pover,ora
e mayornan a wak cu anan tabata hopi namora nan a
desisi di manda e mucha muhe na hullanda,mi nieto
tabata muriendo di tristesa i soledad i ainan e la drenta
den e mundo di alcohol i droga barios biaha e la hera kita
su bida.te cu un dia un amiga di mi a recomendami pa bai
bishita e maestro CARLOS mi a hasi un sita cune i e
maestro a pidimi un potret di mi nieto ora e awak mi nieto
su potret e abisami cu tabata tin un danjo.e mayornan di e
mucha muhe a hasiele un bruheria pa e bira loco i nunca
mas e por bai busca e mucha muhe beck.e maesro
CARLOS a hasiele 3 banjos i 2 bebedisos i después di 20
dia mi nieto tabata bon bon completamente cura,mi nieto
abai hullanda i busca e mucha muhe i nan a casa.E
maestro CARLOS si sa di berdat danki maestro CARLOS pa
scapa mi nieto su bida i dunanos beck e paz na nos cas mi
number ta FILIPA MADURO i mi ta duna testimonio di fe
paso e maestro CARLOS si sa di verdad.

TELEFOON... 5626864.
7482872

di persona cu a laga sa cu un grupo di mucha homber cu ta pertenece na gang di Bubali/Madiki a yega den tres auto; un Toyota Yaris Blanco, un Hyundai cora y un Mitsubishi shinishi y nan a bringa cu un tal JD y un tal MK. Despues di a maltrata e personanan menciona e gang a bay di e Lugar. Segun e hendenan presente cu a Papia cu polis, JD a keda cu cachete kibra y cu auto particular a wordo hiba Centro Medico. MK tabata na e lugar ainda pero no kier a papia cu polis. E patruya a bay Centro medico pa papia cu e victima JD y a bin resulta cu e tabata fuertemente bao di influencia di bebida alcoholico y no por a duna declaracion. E hendenan cu tabata cu JD a wordo conseha pa despues di tratamento medico di JD nan trece warda di polis na San Nicolas pa e por denuncia esnan cu a causa e maltrato.

OSAS team Aruba y
varios profesional:
**Preparando pa
Simposio tocante
Apnea obstructivo
di soño riba 19 di
Maart awor**

ORANJESTAD (AAN) – OSAS Team Aruba hunto cu un grupo di docternan invita, ta preparando un simposio, dia 19 di Maart awor, tocante e malesa APNEA obstructivo di soño. Docter den pulmon MD Seline Kock y dr. Steve Cabenda, Ent. Especialista, hunto cu docternan invita manera Amado Freire, Judith Owens, Stephen Sheldon, John Walker y Peter Catalano, lo elabora riba e temanan relaciona cu e Syndrome. Ora un persona, sea adulto of mucha ta sufrí di Apnea obstructivo di soño, nan rosea ta stop mientras nan ta na soño pa motibo cu e vianan respiratorio ta wordo blokea parcialmente. E tema aki ta hopi interesante, y segun informacion awendia ta hopi e personanan cu ta sufrí di e condicion menciona. E conferencia ta pa alerta riba e signo y sintomanan di e asina yama: “Sleep Disorder Breathing and Obstructive Sleep Apnea” y pa desaroya protocolonan pa un trataminto optimal pa nos pacientnan y combina esakinan cu terapia. Lo introduci e remedinan pa trata e situacion aki.



STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

Met veel bewondering en respect voor haar kracht en doorzettingsvermogen, maken wij het overlijden bekend van

Mevrouw THEA LASTEN-VAN DER KUYP

lieve vrouw van onze collega van de MPC, dhr. HUMPHREY LASTEN

Ons medeleven gaat uit naar de familie.

Namens het Bestuur, Directie en Personeelsleden van de SPCOA

'n Beetje

*sterven doe je niet ineens
maar af en toe 'n beetje
en alle beetjes die je stierf
't is vreemd, maar die vergeet je
het is je dikwijls zelfs antgaan
je zegt ik ben wat moe
maar op 'n keer dan ben je aan
je laatste beetje toe.*

Toon Hermans



Cu Honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios.
Staff y personal di Conar N.V. tin e tristo deber di anuncia
fayecimento di



Sra. Lina Ridderstaat Tromp

Na bida mama di nos trahado, colega: Virgilio (ichi)
Ridderstaat

Nos di Conar N.V. ta manda nos mas sincero palabra di
condolecia y forsa na Ichi y demas famia completo.

Cu Sra. Lina sosega na paz

GRADICIMENTO y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a
gradici tur esnan cu di un manera
of otro a muestra nan atencion
y a duna nos sosten durante
fayecimento y despedida di nos
defunto stima:



Margarita Pinzon-Britten "Mihorconocicomo" Reina"

Undanki ta baina tur persona cu di un of otro manera
a yuda nos defuntostimadurantesuenfermedad.
Danki for di profundo di noscurazon, bosoatencion
y presenciatabataun gran Consuelo pa nos.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Tata ta core bay laga atras tres yiu despues di accidente na Turibana

ORANJESTAD(AAN): Dia-
mars mainta a sosode un ac-
cidente caminda un pickup
a dal den un Toyota Rav4. E
impacto tabata basta fuerte.
Tabata un pickup bayendo

Oracion pa awe:

Tata Santu ilumina nos, guia nos y
fortifica nos. Bisa nos kico nos mester
hasi y manda nos hasie. Nos ta priminti
di entrega nos na tur cos, cu Bo pidi nos
y di asepta tur loke bo permiti pa sosode
cu nos.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



"Señor ta mi wardador ,
Mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa tranquil , pa mi bolbe haya
forsa".

Cu duele na nos Curazon nos ta
participa fayecimento di :

ROSA PEÑA-DUBERO
Mihor conoci como "Jojo" of
"Ma Rosa"
*18-11-1932 †29-02-2016



Na number di su:

Esposo: Pedro Louis Peña

Yiunan:

Egbert Louis (Chito) y Fransisca Peña y famia
Edna Peña

Rosario (Jenny) y Lourdes Peña y famia

Robert Peña y Mayra Kelly

Alvin Peña y Yadsy y famia

Franklin y Mildred Peña y famia

Ruman nan:

Rubia Dubero

Angelica Dubero y famia

Elva Dubero y famia

Tanta:

Cuñanan:

Pepe Suit Bertha Croes-Dubero

Vda. Elsa Dubero-Werleman

Vda. Minerva Dubero-Filleul

Vda. Corri Dubero Staal na Hulanda

Swanan:

Nieto(a)nan:

Rosa y Marcolino Croes-Webb y famia

Rosimbo y Anna Webb y famia

Alberto y Maria Webb y famia

Osbert y Lorena Peña y famia

Chantel Peña y famia

Jeany Peña

Arlene Jimenez-Peña y famia

Alisha Peña

Cristian Peña

Ulrich Peña

Justin Peña

Bisanieto(a)nan: Jayden, Jaylin, Chanti, Zinnia,
Zhyler.

Primo y Primanan , Sobrino y sobrinanan , y demas
famia: Peña, Dubero, Lampe, Croes, Winterdaal,
Brigita, Suarez, Dijkhoff, Werleman, Alberts,
Jimenez, Agudelo, Van de Linden y Albus.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún
persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero
disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 04 di Maart
2016 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home
y despues saliendo pa Santana Central na Sabana
Basora . E restonan mortal di nos defunto stima lo
ta reposa for di 9 or di mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 03 Maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta
extende nos mas sincero condolencia na famia di e
fallecida.

Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

zuid riba e caminda di Turibana
cu a dal den e Rav4 cu a
lora diripiente su dilanti.
E chauffeur di e Rav4 a bisa
cu e pickup tabata bin duro.
Polis no ta haya esey ta e caso
y cu mas bien e chauffeur a
descuida. Den e pickup tabata
tin tres menor di edad cu a
dal nan curpa. E damita mas
grandi a dal su cabez masha
duro den windshield y a keda
cu golpi na frenta. E no tabata
kier yudanza.

E tata cu tabata na stuur a core
bay for di e sitio. E no tin ri-
jbevijs. El a bay laga tur e
tres muchanan atras na e sitio
entre nan muchanan herida.
E tata tambe tabata herida.
Polisnan di Noord a atende cu
e caso y tuma declaracion di e
otro chauffeur y e hoben mas
grandi cu tambe tabata den e
pickup.

Daño material ta hopi. Mi-
rando cierto duda a pone cu
Polisnan di Noord a pidi pa
manda Polis di trafico cu a
presenta na e sitio. Na yega-
da a analisa e situacion y no
tabata asina dificil pa logra
saca conclusion kende tabata
fout. Un tanta di e muchanan
a presenta na e sitio y a atende
cu muchanan cu tabata hopi
spanta.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion Siguëly Davina Kock

Nos gradicimento ta bai pa Hospital San Vicente de Paul Rio Negro, Dokternan na Colombia, Hotel Santiago de arma na Colombia, Comeva, Monica Mejia na Colombia, Sociale Zaken Bonaire, Lyonell Dirks & KPX, Naika Henriquez, Centro di Bario Dakota, Mayornan K2K, Jeanine Rodriguez, grupo di bailenan, Chaz dancers, Youth in Action, Popcorn dancers, Tipico Brisas Tropical, Candy dancers, GIG, Rejoyce, Gilbert Raven, Xanthe Piña, Djanira Kock, Mandy Alders, MC4 y Royal Funeral Home.



Na tur persona, amigo, amiga, conocirnan y famia complete cu a sostene nos den nos dolor. Nos kier a invita alaves pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar diahuebs 3 di maart, diabierna 4 di maart y diasabra 5 di maart pa 7'or di anochi na Misa Fatima na Dakota. Diasabra despues di misa lo tin Rosario na cas Maracastraat 12



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada.

Salmo: 23

A fayese inesperadamente nos kerido esposo, tata, yiu, ruman :

Rayme Amado Reginaldo Bernier

Mihor conoci como "Ray" of "Crazy"

(Hulp Chauffeur di Taxi 156)

*13-09-1969 - †18-02-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor es mi pastor; nada me faltará.

Salmo 23:1



Maria Delfina Revelo

*27-05-1967 †27-02-2016

Oportunidad de condolencia es el viernes 4 de marzo de 7 a 9 de la noche.

Consternacion den pueblo cu decision di AZV di kita dra. Rivera for di practica!

ORANJESTAD (AAN) – Kico ta pasando riba tereno di Salubridad Publico na Aruba? Con por ta cu un docter asina excelente, cu ta traha hopi duro y no ta worry mes cuant'or e ta caba, contal di cumpli cu mayoria di su pacientnan, ta wordo kita di trabao door di AZV? Matutino DIARIO, for di siman pasa ta hayando varios yamada di descontento for di pacientnan di dra. Rivera, pero tambe di pueblo en general cu a keda practicamente den shock cu e noticia aki. Aruba mester di bon intern-

stanan pero ta parce cu AZV tin guera contra esnan bon, voral si nan no a studia na Hulanda. Asina nan a haci dr. Vallejo y dr. Anaya nan bida dificil y awor ta dra. Rivera. Comunidad ta preocupa cu nos sistema di salud caba, no tur hende ta contento cu e desaroyonan cu tin, ni maske cu Hospital ta den full swing pa edificio nobo y renovacion di esun bieu. Tin hende tin e sentimento cu AZV gusta e docternan cu ta nenga pacientnan remedinan, cu no ta laga nan haci suficiente control y na dado momento ta hunga

di bon Samaritan mandando hende afo ora ta laat. Hopi di nos ciudadanonan ta bao impresion cu mayoria di nos docternan ta wordo manipula pa AZV pa nan baha gasto, y cu nos docternan ta man mara, pero ningun hende ta bin dilanti papia cla riba e tema y coi e toro na su cacho. E caso di dra. Rivera si a yena e hemchi te e top y por spera un lista di firma di hendenan cu ta bay protesta, y incluso, aparentemente, tin algun pacient cu na e momentonan aki ta bao tratamiento di dra. Rivera cu ta conoce nan malesa di añanan largo caba, cu ta dispuesto pa hiba AZV Corte. Ban wak si esaki ta asina mes, manera nos redaccion a wordo informa.

Ladronannan ta activo den area Alto Vista

ORANJESTAD (AAN); Polisnan di Noord, dialuna mainta a wordo instrui pa bay atende kiebro den auto na Alto Vista. Na e direccion agentenan a atende e señora inicial Z. y el a declara cu dia-domingo anochi alrededor di shet'or y algo el a staciona su Mitsubishi Lancer color cora A-22788 pariba di cas riba caminda di santo publico. Z. di 41 aña a laga su auto na lock y intacto atras. Mey anochi el a scucha algun cacho ta blaf den vecindario di su cas. Dialuna mainta mas o menos shet'or el a wordo poni na altura pa señora bisña cu porta banda robez y baul di su auto ta habri.

Desconocinan a lista, rondia den auto di denunciante, e asina yama cashi handschoen, panel banda robez di dashboard banda chofer a wordo kibra habri laga atras pa malvado (nan). Keha ta entrega recherche tecnico a wordo poni na altura di e denuncia via central di polis.

Polisnan a remarca cu un auto den cercania di e direccion tambe den dje a wordo kibra. Tabata riba e mesun dialuna mainta, patruya di Noord a atende otro kiebro den auto na Alto Vista.

Ta casi dos ora despues cu patruya di Noord a atende e prome caso reporta di kiebro den auto, polis a bay atende e di dos caso. Patruya na yegada a wordo acerca pa e homber di inicial P. y el a declara na e agentenan cu desconocinan a kibra drenta den su Toyota Yaris color shinishi/scur A-35902.

E ladron (nan) segun e denunciante, a horta tap'i wiel, modem di e marca "Cable net", modelo y color ta desconoci. Ademas den e auto tambe lis-tramento a tuma lugar pero te asina leu e no ta sinta falta di nada mas.

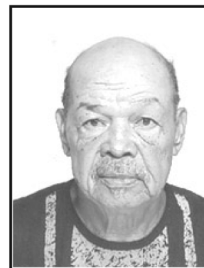


Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Bregilio Maduro

*24-12-1942

†28-02-2016

Na Number di su

Rumannan:

Evarista Maduro-Kelly yFamia

Nicolas Maduro Y Famia

Luisa Maduro Y Famia

Carmelo Maduro Y Famia

Yiu: Edith

Niëto: Mikeson Croes y Susanna Veldhuis na Hulanda

Niëta: Suekyen Y Antho Dirksz y jui Shaguil Dirksz

Subrino y subrina(nan), comer y comper(nan), suegro y Suegra(nan)

Demas Famia: Maduro, Kelly, Croes, Geerman, Werleman, Roberts, Kock, Dirksz, Arrindell, Paredes.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierio cual ta tuma lugar Diahuebs 3 di maart 2016. E resto mortal lo ta reposa den misa Inmaculada Concepcion di 2-4, despues lo sigui pa santana Catolicodi Santa Cruz.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida di menciona un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entierio nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur hende kende a muestra nan atencion durante e momentonan di despedida di nos tata stima

Servinio Tromp



Un gradicimento ta bay na:
-Ambulance, Eerste Hulp ICU
-Tina y Jacintho (Buchi) Geerman, Myrna Henriquez y Ellen Briesen
-Staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio
-Max Hassel, Pastoor Santiago y Pedro Henriquez
-Tur esnan cu a yama, manda msg, telegram y krans
Alavez nos kier a invita tur hende pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diaranzon 2 maart, diabierna 4 di maart y dialuna 7 di maart pa 6.30 pm na misa Santa Anna na Noord. Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas Monserat # 14
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici na prome lugar Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, tambe nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad y fayecimento di nos tata, welo, bisawelo, ruman, omo stima :



Ruperto Ermitaño Santana

Miñor conoci como "Pepep" di Pepep Garage

Gradicimento ta bai na dokter Thuis y su asistentnan Natasha y Merelyn, na ambulance, spoedeisende hulp, piso 3, staff y dokternan pa nan cuido y trato. Tambe gradicimento ta bai na un y tur cu a compañía nos den e momento nan di nos tristeza. Y alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisña y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa riba diaranson 2 di maart, diahuebs 3 di maart y diabierna 4 di maart na Birgen di Fatima na Dakota pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki ami Mario Loefstok y famia kier a gradici un y tur cu a demostra nan atencion, yudansa y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi mama stima :

Catharina Zita Loefstok-Henriquez



Alavez mi kier a invita un y tur pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa Descanso di su alma cual lo tuma lugar :
Diaranson 2 di maart 2016, 6:30 pm
Diabierna 4 di maart 2016, 6:30pm
Diasabra 5 di maart 2016, 7:00pm
Na misa Sta. Anna na Noord.
Despues di ultimo misa diasabra lo tin un Rosario na cas Tanki Flip 33 D. Boso precencia y atencion tabata y lo ta un gran consuelo pa nos .
Un danki di curason.

Remitido

Atencion DTP, bon trabao y ainda falta

E forma cu a pone ordo ariba tereno di waf y a pone regla estricto cu tur taxista meter para den fila manera cu ta corresponde y manera cu tabata sosode antes prome cu cierto hendenan problematico a drenta den e trabao di taxista sigur sigur ta un trabao hopi bon haci y mester gradici Min Oduber pa cu su iniciativa y duna instruccion pa cu esaki, sin duda un "bon trabao".

Mester menciona si cu ainda falta si, ya cu e esaki a funcionar asina bon cu e echadonan di baina no ta presenta mas ariba e tereno di waf ya cu

awor si tin orden y nan no por haci y deshaci mas manera cu ta nan costumbr ki ora cu tin barco aden.

Awor ta pafor di tereno di waf na unda cu no tin borchu cu tarifa di taxi visible nan ta traha y ta acerca turista y purba di bende tour na rason di \$25 pa persona (contra ley) y pa colmo ta hinca 8 pasahero (contra ley) den nan vehiculo contra tur regla di decencia y fatsoen. Y ta esaki so nan kier haci y no ta interesa den duna servicio na otronan cu kier bay otro destinacionnan.

Saca bo som 8 x \$25 = \$200

pa tour y nan ta gaba cu nan ta no ta baha for di 3 tour pa dia ora cu tin barco aden.

Tour operatornan ta hopi rabia ya cu nan tin cu traha pafor di tereno di waf y awor tin un par di taxista cu tin permiso pa traha paden ta bin hustle mei mei di nan pafor y ta kita trabao di nan na un manera injusto y pa colmo nan ta aumentando tambe y ta biniendo mas acerca y djis ta bay bin un chaos ey for.

E tactica ta di crusa caminda y hinca e hendenan den nan taxi cu ta staciona patras di e bus station di Arubus di manera cu ningun hende por mira nan ta haci esaki.

Pa colmo awor tin taxista/nan cu di mas cu nan por tin ta 1 año ta trahando ta pasa rond cu un carta pa taxistanan firma pa subi e cantidad maximo di pasahero pa ocho loque Min. Oduber a regla caba no mucho tempo pasa pa medio di un referendum cu a tuma lugar na DTP na unda cu e mayoria di taxinan absoluto a manifesta cu nan NO ta desea ningun cambio pa cu e cantidad di pasaheronan den taxi, un " bon trabao " sin duda di nos Minister.

Awor no ta solamente cierto taxistanan ta 'echa baina' pero cierto tour operatornan chiquito y grandi tambe door di transporta turistanan pa beach (trabao di taxi) y ta cobra nan \$5 pa cabes y ta palabra tambe pa bin busca nan back tambe kitando pan di nos taxistanan na un manera injusto y contra ley.

Tin biaha por mira busnan grandisimo ta para banda hotelnan ta spera riba e hendenan cu nan a hiba beach y a bin pa busca nan back. Esaki ta algo cu facilmente por controla y preveni door di acerca ocasionalmente e turistanan pa puntra ta cuanto nan a ser cobra y consecuentemente descubri e violacion di leyman aki pero lamentablemente esaki no ta tuma lugar y e pregunta cu ta keda ta di con?

Pa bin back ariba e asunto di e peticion pa subi pasaheronan den taxi e pover excuse of pretexto cu nan a bin cu ne ta pa bringa e T-vergunning y e O-vergunning nan. Si e vergunning houdernan aki lo ta cometiendo cualkier infraccion y lo por ta cometiendo cualkier acto contra ley of injusto contra interes di taxistanan anto fasilmente por acerca nos minister y lo por tin sigur cu e lo actua semper y cuando cu loque a ser presenta ta hustifica.

Number y direccion
conoci na redaccion



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Salmo 62:7

"Mi salvacion y honor mi tin di Dios; Dios Mi baranca firme, Mi refugio."

Cu imenso tristesa pero agradecido cu bountad di Señor, a bai sosega mi casa y nos ruman stima :



Sra. Julieta Quilotte-Jansen

Miñor conoci como "Eta"
*07-05-1944 - † 26-02-2016

Na nomber di su kerido esposo:
Hector Mario "Tico" Quilotte

Su rumannan:

† Rufina y † Jacintho Croes-Jansen y yiunan
Frans Jansen y yiunan
Lorens y Dita Jansen-Wernet y yiunan
Betty y Gemmy de Freitas-Jansen
Chai Jansen y yiunan
Sra. Vda Sita Angela-Jansen y yiunan
Andres y Vilma Jansen-Zapata y yiunan
Mary y Chonay Wever-Jansen y yiunan

Su swa y cuñanan:

Nora y John Maduro y famia
†Hildo Quilotte y famia
Rudolf "Dolfi" Quilotte y Anje Quilotte-van Brederode y famia
†Emeterio "Tiel" Quilotte y yiunan
Alcides "Chido" Quilotte y Julita Quilotte-de Cuba y famia
Yvette Quilotte
Yvonne y Harold Pereira-Quilotte y famia
Yvonne Croes y famia

Su sobrino- y sobrinanan stima manera yui, su primo- y primanan, compader- y comadernan, ihanan y demas famia, amigonan y bisñanan.

Nos ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs dia 3 di Maart, 2016, na misa Santa Filomena na Paradera di 2'or pa 4'or y despues pa Santana Catolico na Paradera.

Oportunidad pa condoleer ta Diaranzon dia 2 di Maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

En bes di flor y krans lo tin un box disponibel pa un donacion pa Cas Marie.

Despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa pa esaki.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Entrante 1 di Maart salario minimo a bira 1.677,60 Florin pa luna

ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor y Departamento di Labor y Investigacion a anuncia aumento di salario minimo y e limite di salario pa aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 entrante 1 maart 2016

E suma di salario minimo pa un empleado cu tin 18 aña di edad of mas a worde ahusta

entrante 1 maart 2016 na Afl. 1677,60 pa luna y Afl. 391,25 pa siman.

Pa un empleado di 18 aña of mas cu ta haci trabao domestico e salario minimo ta bira Afl. 782,65 pa luna. Pa e empleado domestico cu ta traha 22 ora of menos pa siman e suma di salario minimo a bira Afl. 8,75 pa ora.

Como consecuencia di e

ahustacion di e salario minimo e limite di salario pa aplicacion di e Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013) tambe a subi entrante 1 maart 2016. E Ordenansa Laboral 2013 ta e ley cu ta regla condicionnan di trabao manera entre otro e oranan maximo cu por traha pa dia of pa siman, dianan di sosiego, pago di overtime y pago riba

dianan di fiesta. E Ordenansa Laboral no ta aplicabel pa tur trahado pero ta conta solamente pa trahadonan cu ta cay bou di e limite di salario.

E limite di salario nobo a bira entrante 1 maart 2016 e salario minimo actual (Afl. 1.677,60) x factor 2.2= Afl. 3.690,72. Esaki ta encera cu trahadonan cu ta gana un salario di Afl. 3.690,72 pa

luna of Afl. 44.288,64 pa aña of menos ta cay bou di proteccion di e Ordenansa Laboral 2013 y tin derecho riba tur e condicionnan di trabao stipula den e ley aki.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi tur trahado y principalmente dunadonan di trabao pa tene bon cuenta cu e cambionan aki.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Despues di un bida yena cu amor nos casa, mama, ruman, tanta, cuña, amiga y maestra a sigui su caminda den luz

Un modelo pa humanidad den bondad, sabiduria y amor

Thea Lasten – van der Kuyp
8 augustus 1946 – 26 februari 2016



Esposa di: Humphrey Lasten

Yiu:
Patrick y Simone Lasten – Ebben y yiunan (Hulanda)
Phaedra Lasten y Franky Rein (Hulanda)
Percey y Iris Lasten - Bijlhout y yiu (Hulanda)

Cuña:
Alvin Lasten
Etley Lasten y Alda Rasmijn
Ingrid Lasten (Curaçao)
Amy Heinze-Lasten y Stanley Heinze

Ruman:
Madelon van der Kuyp (Suriname)
Gerard vander Kuyp y Winifred vander Kuyp–Ho (Hulanda)

Manera yiu: Brenda Wever -Salazar
Daniela Rondon
Rachelle Ridderstap (Hulanda)

Sobrino: Anouscka y Alain Asin y yiunan (Suriname), Chantal y Lance Burbank y yiunan (USA), Yail y Yuliana van der Kuyp y yiunan (Suriname), Nevil y Merdita van der Kuyp (Suriname), Marisol en Ernie van der Kuyp y yiunan (Suriname) Alvin Jr. y Sylvania Lasten y yiunan, Earney y Cristina Lasten y yiunan (Dubai), Meagles Lasten y Martin Kraat (Hulanda), Marjorie Figaroa (USA), Karina Lasten y yiunan, Althon y Nena Lasten,y yiunan Taino y Jaritza Heinze, Inorca Rudolph y Carlito Willems (Hulanda), Ryan Rudolph (Curaçao), Satya Heinze y Brian Semeleer y yiu, Rafael Lasten, Monica Lasten y Yeisid de Kort, Stephanie Lasten, Ergisela Hato, Lea-anne Chalas y yiu

Famia: Ebben, Bijlhout, Acosta, van Son, Heinze, Rasmijn, Martinez, Daflaar, Asin, Burbank, Giribaldi, Elstak, de Vries, de JesusTaveras, Stiefel, van Weert, Maduro, Rein, Paul,

Ta invita pa compana nos na despedida di Thea cu lo tuma luga na Funeraria Aurora diaranzon 2 di maart 2016, 7:00 – 9:00 p.m.

Diahuebs, 3 di maart 2016 na misa Fatima na Dakota for di 2:00 p.m. lo tin oportunidad pa condolencia. Despues di respons cremacion lo tuma luga den seno familiar.

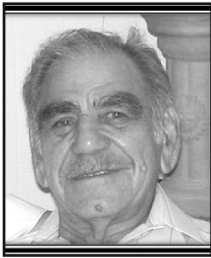
Ta duel nos cu no por ricibi bishita na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Despedida ta laga un dolor inmenso,
Pero bo amor, recuerdo y bon ehempelnan
Lo keda pa semper den nos curason

Cu profundo tristeza nos ta anuncia
Fayecimento cristianamente



Sr. Luis Beltran Donata
mihor conoci como: “Tan”
(na edad di 90 aña)

Na nomber di:
Su Sra.: Maria Donata-Ras

Yiunan: †Franklin y Swinda Donata-Dirks
Rhudy y Marian Donata-Ridderstap
Judith y Oswaldo Wever-Donata
Richard y Yuleima Donata-Perozo
Rene Donata y Gabriella (Elly) Harms

Ruman: Viudo Marco Donata

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, su bon bisiñanan y tur demas famia y conocirnan

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma luga diabierna 4 di maart 2016. Nos defunto stima lo reposa for di 1.30 pm na Aurora Funeral Home. Respons ta inicia pa 3.30 pm. Despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condoleer lo ta diahuebs 3 di maart 2016 di 7’or pa 9’or pm na Aurora Funeral Home.

Despues si entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Den comunicacion no verbal:

Tin gestonan cu por indica cu un persona ta gañando

ORANJESTAD (AAN) – Durante su charla, Michael Paesch, ken a trata e tema “Gesprekstechnieken”, dirigi na asistentenan di docter y otro trahadornan den cuidio medico, el a amplia tocante comunicacion no verbal.

Paesch a señala cu e forma con e personanan ta aplica nan comunicacion no verbal te keda cu nan pa resto di nan bida, aunke cu tempo por cambia.

El a referi tambe na e gestonan cu un persona ta uza, automaticamente, ora e no ta papiando berdad. El a menciona cu e mes tin su gesto specifico ora e no ta bisando berdad y esaki ta conta pa practicamente tur hende.

Por ehemplo, ora un hende ta rasca cabes. Pero mester distingui e gestonan pa no pensa malo di un hende sin cu mester. Por ehemplo, un mucha muher den un pais di clima frio por ta para cu man cruza y cara seco, sin cu esaki kiermen cu e no kier papia cu hende, ta simplemente e ta expresando cu e tin frio, pesey no mester tuma tur cos y bisa “esey e ta”, pero mester wak pa un cluster di “non verbal communication”.

E profesional a subraya cu mester por interpreta e señal. No por tuma un y bisa cu asina e ta. Segun sr. Paesch e comunicacion no verbal ta consisti di un “cluster behandelings”.

Tin biaha hende ta purba di sconde algo. El a hari pasobra e sa cu tin biaha e no ta bisando un berdad completo, y practicamente su man ta bay na su nanishi automaticamente.

Staf y Personal di Mourik Caribbean NV



Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

“ Sra : Lunita Duinkerck - Dunlock “

mihor conoci como : “ Luna “

Wela di nos colega Susana Wanga y alabes wela di nos bon
amiga Soraida Duinkerck.

Nos kier desea Susana y Soraida y demas famia hopi forza den
e dianan difecil aki.

Cu Sra. “ Luna “ sosega na Paz.

Este es un hasta luego para una suegra muy especial...

Mamá Lina este no es un adiós

Son palabras de agradecimiento por todo tu amor cariño y
respeto. El Que recibimos de ti durante estos 20 años.

Gracias por aceptarnos en tu familia y en tu corazon; tanto
ami como a mis hijos.

Mas que mi suegra, fuiste una madre mas para todos nosotros.

Dejas una huella en nuestras vidas y en nuestros corazones.

Descanza en paz...

Julia Muñoz (la abuela)

Omaira Ridderstaat (nuera)

Virgilio Ridderstaat (su hijo)

Andres Felipe

Harlam Johnny



Hooiberg Trading Aruba N.V.

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Lina Ridderstaat-Tromp

Mama di nos trahador nan Jacintho

Ridderstaat y Cosma Winterdal

Y suegra di nos Director Roland Winterdal



Cu Lina sosega na paz.

Ta participa cu Hooiberg Trading NV lo ta sera Diahuebs mainta
Y lo habri bek pa 1:00

INVITACION: GRUPO DI ORACION Carismatico “SHALOM”

Cu e Amor di Cristo Hesus,
tainvita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

“ALABANZA Y ADORACION”
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(na Tanki Leendert)

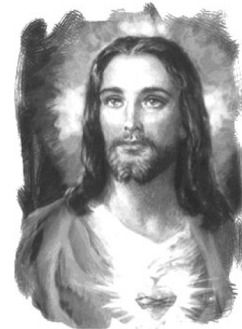
Bin buska bo Sanacion, Bendicion
y Gozoden “EPalabra di Dios”

DIA: Diaranson 2 di Maart, 2016
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADORNAN: Sra. Isabel Bermudes

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Hesus ta wardabo sin falta!

“Pueblo nan tur, bati man,
Aclamá Dios cu grito di legria.
Esta temibel Dios ta, Esun altisimo,
Un gran Rey riba mundo henter.”
Salmo 47;1-2.



CLUB KIBRAHACHA 60+

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Señor

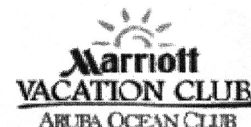
Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro
Kibrahacha ta participa fayecimento di:

Thea Kasten van der Kuyp

Miembro di nos Centro.

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento
nan difecil aki.

Cu Thea sosega na paz.



Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba
Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Ann Lucette Maxwell - Lynch

Na bida stepmother di nos colega Evon Maxwell

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido

Hopi forza den e dianan difecil aki

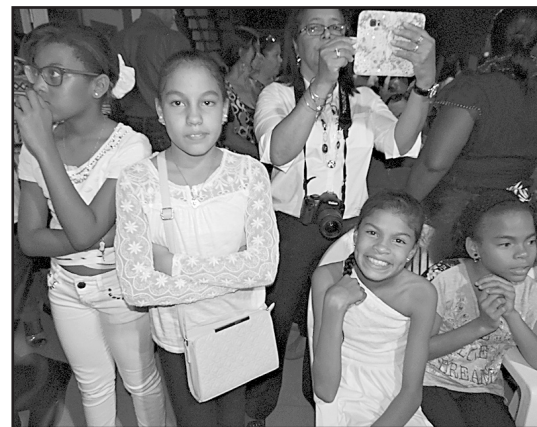
Cu “Ann Lucette” sosega na paz.

Muher “ABC” y su presunto amante a keda deteni pa ta ilegal riba Aruba

ORANJESTAD.(AAN); A base di a drenta diferente yamada na polis cu un cas situa den Flamboyant straat ta wordo usa pa cantidad di persona ilegal, Patruxa San Nicolas dialuna merdia 2 or y 20 a wordo instrui pa bay averigua y atende e situacion. Yegando na Flamboyant straat number 15, polis a wak un hende muher para den cura y el a wordo atendi. Segun e señora di inicialnan A.B.C. el a huur e cas for di e homber Johnny alias “Lucky”. ABC a laga polis sa di ta paga 100 florin na huur y e no por a mostra polis e contrato di huur. Si e por a mostra polis na unda Johnny alias “Lucky” ta biba. Polis a bay y a topa den Nijhoff straat e homber di inicial K. cu a declara cu e cas ta di su mama y su mama ta biba hopi aña na Hulanda. E mama ta malo y su tata a fayece algun aña atras. K. no por a mostra polis pruebanan, pero K. a priminti pa regla e asunto y despues a pasa na warda di polis pa muestra e documentonan. Mientras tanto e muher A.B.C. a muestra polis permiso “invalido” y consecuentemente no a keda otro opcion pa detene mesora como ilegal y na warda a present’e dilanti fiscal auxiliar pa finalmente pas’e den man di Instituto di Alarma y Seguridad Aruba (IASA). Pero a presenta un testigo, cu a declara di ta biba cu ABC, y e tambe ta ilegal na Aruba. A.B.C. naci na Venezuela di 49 aña lo a kibra drenta den diferente cas den vecindario. Relaciona cu e informe suministra, e polis a pone e “Team” encarga cu kiebro den cas mesora na altura di e “TIP” (caso reporta).

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Un Ayo "Artístico" pa Siguely Davina Kock



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

I know that You are a gracious and merciful God. Slow to anger and abundant on loving kindness. One who relents from doing harm. John 4:2

With grief but celebrating her life, we hereby announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great grandmother, sister and aunt



Lunita Louise Duinkerck-Dunlock

Better known as "Luna"
Sunrise: April 6th, 1932
Sunset: February 27th, 2016

Left to mourn her loss are her
Husband: †Theodore "Ala" Joseph Duinkerck
Children: Virginia Duinkerck
Mercedes & Samuel Emmanuel & family
Gloria Duinkerck & family
Elsa Hassell-Duinkerck & family
Altagracia & Benjamin Mercera & family
Bernadette Duinkerck & Mario Luidens & family
Bernardo & Carmen Duinkerck-Lake & family
Maria Duinkerck & family
Ricardo & Felicia Duinkerck & family
Gloria Hassell & family

Like sons: Roy Wanga and Glenbert Croes
Grand children and great grand children too numerous to mention

Brothers: Theodore Hassell & family; †Randolf Dunlock
Sisters: Margaret Hassell & family; Dorothy Every & family
Loretta Richardson & family; Panzy Hassell & family
†Shirley Hassell; †Vilma Hassell

Great Aunt: Cathlene Gordon & family
Borthers in law: Walter Duinkerck & family
Christopher Duinkerck & family
†Henna Duinkerck & family
†George Duinkerck & family

Sisters in law: †Valeria Duinkerck; †Caty Duinkerck
Close cousins: Iris Dunlock; Anthony & Cila Dunlock & family
Nieces, nephews and cousins too numerous to mention
Close friends: Viola Wilson, Joseph & Arelis Heyliger, Louise Javois, Eric Spanner, Bibi Morris, Sister Elaine, Ronald Reeder, Cletus Johnson, Sherona Arrindell, Jolanda Croes, Nia Kransen, Valsena Fritzpatrick

Family: Dunlock, Duinkerck, Wanga, Emmanuel, Hassell, Mercera, Luidens, Lake, Heyliger, van Putten, Gordon, Spanner, Withfield, Ras, van Loon, Jansen, James, Alexander, Ventura, Jackson, Javois, Marsdin, Rivers, Burke, Illidge, Hodge, Murray, Dirks, Gibbs, Burkel, Arnold, Croes, Arrindell, Jacques, Jones, Henry, Livingstone, Hut, Scott, Soares, Werleman, Euson, Richardson, Carty, Rodgers, Geerman

The funeral will take place on Friday March 4th, at 4 o'clock leaving the Sta. Theresita Church to the Catholic cemetery in San Nicolas. The late "Luna" will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Sta. Theresita Church) in San Nicolas.

Dress code: Colors no black & white
Address for condolences: the Olive Tree Funeral Home
Bernardstraat 134-136
Thursday March 3rd, 2016 from 7pm- 9pm

Dios ta amor y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki mas
Tur dia lo mi ta banda di boso curazon
Mi ta alaba bo Dios, pa tur bo obranan Salmo 33:

Cu tristeza den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios a bai laga nos despues di un lucha largo pa su salud nos ruman stima



Jacobo Andres Tromp

"Coco"

*Aruba 130701942 Fayece Curacao 17-2-2016

Su mayornan: †Michael y †Keonida Tromp Semeleer

Su rumannan:
Juliana y Julian Kelly Tromp y yiu
†Carlos Tromp †Maria Tromp †Casilda Tromp y yunan
Eufrosia y Rolando Tromp Tromp y yiu
Rafaela y Dony Geerman Tromp y yunan
†Francisco Tromp †Panfilio Tromp

Sobrino(a)nan, Sobra subrino(a)nan

Su primanan stima Barbara (Bayita) Conrado Kelly, Maria Kelly, Filomena (Mena) De Mey Kelly

Su primo(a)nan Especialmente di su lidernan y compañeronan di Monseniër Veriet y cas Cayena.

Demas famia: Tromp, Semeleer, Figaroa, Kelly, Geerman, Van de Biezen, Erasmus, Cardenas, Conrado, Pourier, Gei, Thiel, Perez, Franco, Giel, Ras

Y demas famia:
Aruba, Curacao, Hulanda
Ela worde dera na Curacao 21-2-2016

Nos ruman stima sosega na paz.



ORANJESTAD(AAN) Un despedida comovedor artistico tabata e "Ayo" pa Siguely Davina Kock na Centro Di Bario Dakota.. Tur Presente tabata tin un dolor y tristesa den nan curason. Nan a tuma despedida cu canto , baile , poesia. Siguely ta hopi conoci den e mundo di baile y ta bai na un edad hopi jong. Papa Dios tabata mester di un angel pa prepara un bunita show pe. Di parti DIARIO hopi condolencia na e famia y tur den e mundo di baile y tur cu a stime. Cu Siguely sosega du-shi den braza di papa Dios.

**Telefonnan
di DIARIO**

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551



ta anuncia fayecimento di:

Sra. Lina Ridderstaat-Tromp

mama di nos empleada y colega Doke Kelly

Nos ta desea Sra. Doke Kelly y famia,
hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Lina sosega na paz den braza di Señor.

Staf y Personal di Interprint N.V.



Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company N.V.

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero cu Dios suboluntad,
Nos ta participa fayecimento di:

Lina Ridderstaat Tromp

Na bida mama di nos Managing Director Lourdes Kock
Ridderstaat

Staff y Personnel di Citizens Insurance ta desea yiunan y demas
famia
Hopi forsa den e momento nan dificilaki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.

Alaveznos kier a informa cu lo nos ta sera
Diahuebs 3 Maart 2016 di 9:30 AM pa 1:30 PM.

Renobacion Carismatica Catolico Aruba

Renobacion Carismatica Catolico Aruba hunto cu “Gruponan
uni di Parokia Inmaculada Concepcion Santa Cruz” tin e grato
placer di invita bo(s) y bo(so famia pa e seminario “Bida de
Spirito - Biba vo Fe” den parokia di Sta Cruz y ta habri tambe
pa tur parokia.

Se seminario aki lo juda nos jega na un relacion mas profundo
cu Cristo-Hesus, nos Salvador y asina yuda nos soporta tur e
pruebanan den bida.

Den e seminario bo(so) por experencia un Cristo bibo resucita,
cu brasanan hanchu habri, cu kier bisa-bo: “Mi a scucha bo
oracion; ora e dia di liberacion a yega, Mi a sali pa yuda-bo” *
Cor 6;2.

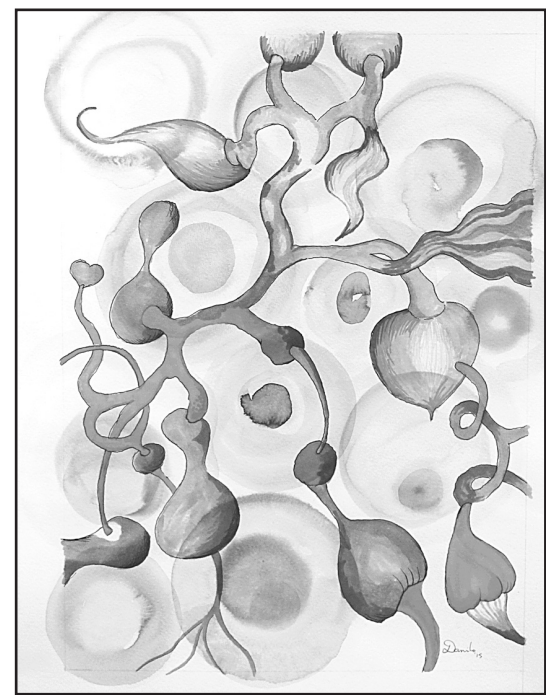
E seminario aki lo cuminsa dia 20 Maart y lo termina dia 9 Mei
2016.

E ta tuma luga na Centro San Martin na Sta. Cruz durante 8
siman riba diadomingo cu excepcion di Pasco di Resurreccion y
Dia di Mama.

Dia y orario ta 20 Maart 7-7 pm, 28 Maart 5-7 pm, 3 April 5-7
pm, 10 April 5-7 pm, 17 April 3-6 pm, 24 April 5-7 pm, 1 Mei
5-7 pm y 9 Mei 7-9 pm.

Inscripcion pa e seminario aki lo worde haci via gruponan di
oracion Carismatico y pa mas informacion por jama Baby
Bello-Croes na telefoon 562-2771/ 58509446 of Cheryl Monah
593-7172

Diabierna lo tin apertura di expo di Danilo Geerman



ORANJESTAD (AAN): Diabierna awor, 4 di Maart pa 7:00 p.m. lo tuma lugar den e sala di actividad di Biblioteca Nacional na Oranjestad, apertura di exposicion “Trans-Organica” di e conosido artista Arubano, Danilo Geerman.

E exposicion aki ta presentashon di obranan traha durante su residencia di arte cu e la hasi anja pasa den lunanan di Juni y Juli na Jiwar Arte y Creacion na Barcelona. Tambe durante e periodo aki Danilo a sigui workshop di “watercolour” den cual e ta presenta durante e exposicion, obranan traha den e medium aki, combina cu ink y feltmarkers.

E residencia di arte tawata uno hopi inspirativo pa Danilo, unda tambe tawata tin artistanan di Merca, Can-

ada, Brazil, Gran Bretania y Ukraina. A traha obranan nobo, comparti ideanan y experencianan, pero tambe hasi critica y input riba obranan di otro. Tambe e la hasi diferente workshops, incluyend un acerca con pa traha un dossier di Arte y tambe con pa network y presenta bo mes na galerianan y curators. E cursonan aki a wordo hasi posibel door di Jiwar cu tin contactonan cu diferente instancia cultural na Barcelona.

Tambe durante e perio aki Danilo a bai diferente galeria pa presenta su mes, y profila su mes como artista di Aruba na Barcelona.

Durante e residencia tur fin di luna tin presentashon di obranan traha, pa asina invitadonan, amigonan di Jiwar y public en general por bin

presencia esaki, y tambe pa sera conose cu e artistanan cu ta hasiendo e residencia na Jiwar. Den un di e ocasionan aki, tawatin tambe reporteronan di noticia di e tv di Barcelona esta Catalunya TV3 cu a entrevista Danilo.

Sumamente satisfecho cu resultado di e residencia y cu techicanan nobo cu e la sinja, Danilo kier a hasi uso di e oportunidad aki pa gradici UNOCA cu a financia su residencia pa asina por a bira un realidad.

E exposicion lo ta habri pa publico en general di dialuna 7 pa diabierna 17 di Maart, durante e orarionan di biblioteca. Un y tur ta invita pa durante e dos simanan aki pasa mira e obranan di Danilo y tambe eventualmente por sera conose personalmente cu ne.

Jun cu Jun a bati y maltrata SAJP

ORANJESTAD.(AAN); E prome informe cu central di polis a ricibi diasabra despues di merdia pa alrededor di un cuarto pa cinco, ta indica cu na altura di Union Caribe situa na Tanki Leendert lo tin bringamento andando. Patruya di Santa Cruz cu tabata den cercania a yega prome na e sitio y nan a reporta cu tin un victima na suela. Na yegada di patruya Noord polis a wak un homber drumi na suela. E pelea no tabata na Union Caribe pero pafor di Sabor Zuliano restaurant.

E homberdi inicial S.A.J.P. di 24 aña drumi na suela tabatin un kap na frentay cu tabata sangra y e victima no tabata sinti bon. E abatin hopi dolor na su braza drechi y e no por a move debido. Segun testigonan cu a wak tur cos, e victima ta para na su auto staciona dilanti e localidad (Sabor Zuliano restaurant) y a bin un otro auto cu a pasa y staciona banda esun di e victima. Dos homber a baha for di e auto en cuestion y nan cumenza bati y maltrata S.A.J.P.

Despues e dosnan a subi nan auto y bandona e sitio durante cu S.A.J.P. tabata drumi na suela. E victima a declara di conoci e dos hombernan, un di nan ta conoci pe y e ta conoce como “Jun” y e otro homber ta tata di e tal “Jun”. Polis a splica e victima S.A.J.P. debido e procedura pa entrega keho di maltrato. Ambulans mientras tanto a presenta y paramediconan a transporta e victima mesora pa dr. Horacio Oduber Hospital. Locual ta recherch , central di polis a pone nan na altura di caso.

Kiebro den cas mientras do o ta den exterior

ORANJESTAD.(AAN); Dialuna pasa di 11’or di mainta, central di polis a dirigi patruya Noord na La Colina situa den Tierra del Sol relaciona cu kiebro cu a tuma lugar. Polis na yegada a papia cu e homber di inicial R. cu ta encarga cu yabi di e cas debi cu segun su version, e do o di cas ta den exterior. Riba 18 februari 2016 pa alrededor di 9:30 or mainta e persona encarga pa haci cas limpi a wak como e ultimo den e cas y el a cerca tur caminda y intacto atras. Dialuna ultimo 29 di Februari 2016 pa mas o menos 9:45or mainta ora el a bolbe na e cas el a constata cu portanan di cashi den sala tabata habri. Tur cos tabata boltea y a listra den e cashi y e la tuma contacto cu persona encarga cu yabi pa presenta na e lugar.

Y ora el a presenta na e sitio el a controla e cas y a wak cu porta pabao di e cas a wordo forza; e camber na di dos piso a wordo listra completo; desconocinan a forza e porta pabao pa a drenta den e cas y horta articulonan. Patruya a pone central na altura di un ke otro y presencia di recherche tecnico lo wordo rekeri.

BO COMPANIA TA CUMPLI

100%

CU E LEY DI PENSIUN?

E ley di pensiu n

Na 2012 e ley di pensiu n a keda introduci. Den e ley aki tin stipula cu un pensiu n ta keda regla pa cada empleado na Aruba. Desde 2014 ta vigente cu e prima lo ta minimal 6% di e salario. No solamente e empleado, sino tambe e dunado di trabou ta contribui na e pensiu n.

E dunado di trabou tin cu regla un pensiu n, den caso cu:

- e persona tin minimal 18 a a
- e persona ta registra na Censo
- ta existi un contract laboral cu e dunado di trabou
- e persona a completa su periodo di prueba

Informacion di Personal

Pa por determina e primanan corecto, ta di suma importancia cu bo compania di seguro di pensiu n tin tur informacion actual di bo personal den su poder. Mester informa e compania di seguro di pensiu n inmediatamente ora bin cambio den e personal.

Pagonan di Prima

Ta hopi importante pa bo efectua e pagonan di e primanan di pensiu n na tempo cerca bo compania di seguro di pensiu n. Nan ta percursa cu e primanan ta wordo deposita na un forma sigur. Percursa pa bo no cay mas cu tres luna atras cu bo pagonan.

Bo tin cualke pregunta di e ley di pensiu n? Tuma contacto cu bo compania di seguro di pensiu n.

Esaki ta un iniciativa di



Insurance Association of Aruba

Den number di:







THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
GODS OF EGYPT 3D daily: 4:45 8:00 NEW PG-13 matinee: 1:15 late: 11:00	GODS OF EGYPT 3D daily: 8:45 NEW PG-13 matinee: 11:45 late: 11:45
TRIPLE 9 daily: 8:15 NEW R matinee: 11:30	TRIPLE 9 daily: 5:30 8:30 NEW R matinee: 2:45 late: 11:45
EDDIE THE EAGLE daily: 5:45 8:15 NEW PG-13 matinee: 12:45 3:15 late: 11:15	EDDIE THE EAGLE daily: 4:45 7:15 9:45 NEW PG-13 matinee: 2:15 late: 12:15
ZOOPTOPIA 3D daily: 4:00 SP PG matinee: 1:00	ZOOPTOPIA 3D daily: 5:45 SP PG matinee: 2:45
THE FINEST HOURS 3D daily: 6:45 9:15 SP PG-13 matinee: 11:45	THE FINEST HOURS 3D daily: 5:30 8:30 SP PG-13 matinee: 2:30 late: 11:30
ZOOPTOPIA daily: 5:15 SP PG matinee: 12:00 2:30	ZOOPTOPIA daily: 7:00 SP PG matinee: 2:00
RISEN daily: 9:00 PG-13 late: 11:30	RISEN daily: 9:30 PG-13 late: 12:00
BON BINI HOLLAND daily: 6:45 PG-13	HOW TO BE SINGLE daily: 4:30 SP R
DEADPOOL daily: 4:00 6:30 9:00 SP R matinee: 1:15 late: 11:30	DEADPOOL daily: 5:00 7:30 10:00 SP R matinee: 2:30 late: 12:15
KUNG FU PANDA 3 daily: 4:30 SP PG matinee: 12:00 2:15	

LATEST RELEASES



SUPERCARD ta dunabo sorpresanan fabuloso

- FOR SALE -



Hooiberg
On main road
3 bedroom
2 bathroom
conveniently located
Lot size 531m2
Total area 189m2

Asking Price:
Afl.305,000,-



Greathill Weg 23
3 bedroom
1 bathroom
Living room
Kitchen area
Completely Fenced
Open Air Garage

Asking Price:
Afl. 220,000,-

Contact us for viewing and information

For more information: Kenrick R. Lumenier
297-561-9697 - kenrick@remax-abc.com



Aruba • Bonaire • Cura ao



Un pabien ta bay awe 1 di Maart pa RAFFY VROLIJK na Tera Frieu. Un pabien ta bay pe na Hulanda di parti su mama Rafaela kende stime hopi apesar di tur cos y su ruman muhe Mylene Vrolijk y tambe di parti Nino, y bo swa y di 2 welanan Yolanda y Anna y tantanan y omonan aki na Aruba, y famia Vrolijk, Arends, Urbaz y famia completo aki na Aruba cu apesar di tur cos ta stimabo. Hopi pabien Raffy y pase great cu bo yiunan, y no come hopi bolo warda manda tambe aki na Aruba. Hopi hopi pabien Raffy. We love you and I miss you. Bo moms, miss you so so much.



Awe nos ta canta hbd bday pa Shadienne Rasmijn cu ta cumpli 7 aña.. e ta haya pabien di su mami Sammy, su papi Joshua su ruman chikito Jaili, su wela, oma, tata, opa di tur su primo y prima nan y henter famia Rasmijn y Arenda cu Shadienne pasa super dushi dia.

Ateliers'89 a celebra nan di 10 aniversario



Awe 1 maart ta haci aña Shadienne Rasmijn e ta haya pabien di su papi y mami y su ruman chikito.. su wela y welo nan, su tanta y omo nan, primo y prima nan.. henter famia... cu shadienne pasa dushi cu henter famia.

ORANJESTAD (AAN): Na Ateliers'89 a tuma lugar un tremendo exposicion celebrando nan 10 aniversario. Esaki a wordo titula "Real" y a presenta lo mas reciente den e desaroyo di arte contemporaneo.

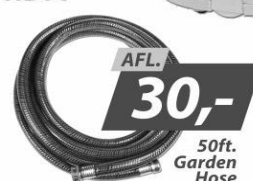
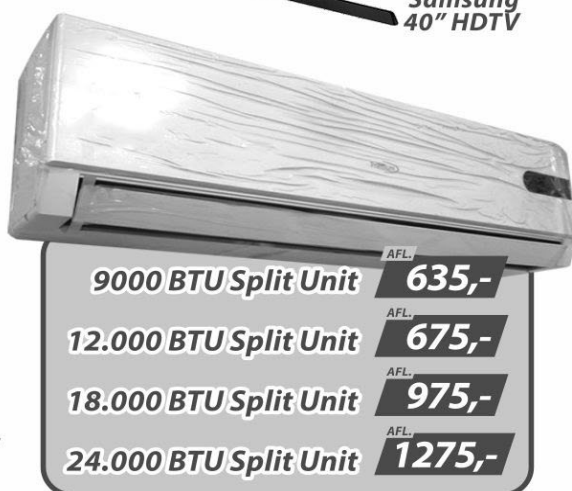
Hopi hende a presencia e diferente imagennan tropical ya cu e topico tabata "Tropical Utopia", creando un otro ambiente cual a bira agradable pa tur e presentenan.

E gran exposicion aki a conta cu artistanan local y internacional. Y di e manera aki tur e invitadonan por a brinda hunto cu e team di Ateliers'89.

Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148
Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw